

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

STENOGRAM

LI SESJI
RADY MIASTA KRAKOWA

VII KADENCJI

odbytej w dniu
31 sierpnia 2016 r.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

SPIS TREŚCI

Lp.	Temat	Numer strony
1.	Otwarcie sesji, przedstawienie porządku obrad, ewentualne zmiany.	8-18
2.	Interpelacje Radnych.	18-28
3.	Odpowiedzi na interpelacje Radnych.	28-29
4.	Uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Nowa Huta Przyszłości – Przylasek Rusiecki” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1005 – II czytanie – referuje: Elżbieta Koterba; Bożena Kaczmarska-Michniak; Aleksandra Rembrowska - opiniująca Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska/.	29-30, 144
5.	Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 51 usytuowanego w budynku na os. Piastów 18 w Krakowie na rzecz najemcy z zastosowaniem 80 % bonifikaty /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 990 – II czytanie – referuje Marta Witkowicz – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.	30-31, 144
6.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, zabudowanej budynkami mieszkalnymi Nr 12 i Nr 14 przy ul. Herberta /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1015 – II czytanie – referuje Anna Trembecka – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.	31-32, 144
7.	Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny lokalu mieszkalnego nr (...) * usytuowanego w budynku nr 6 położonym na osiedlu Jagiellońskim w Krakowie /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1016 – II czytanie – referuje Marta Witkowicz – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.	32, 145
8.	Zmieniająca uchwałę Nr CXII/1732/14 w sprawie przyjęcia Programu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie dla Gminy Miejskiej Kraków na lata 2014 – 2020 /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1051 – tryb jednego czytania – referują: Witold Kramarz; Jolanta Chrzanowska; Katarzyna Kadela – opiniująca Komisja Rodziny, Polityki Społecznej i Mieszkalnictwa/.	33-34, 145
9.	Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Bagry” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1037 – tryb jednego czytania – referuje: Bożena Kaczmarska-Michniak - opiniująca Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska/.	34-38, 145
10.	Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Mogila II” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1038 – tryb jednego czytania – referuje: Bożena Kaczmarska-Michniak - opiniująca Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska/.	38-41, 146

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

11.	Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rajsko – rejon ulicy Szczawnickiej” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1039 – tryb jednego czytania – referuje: Bożena Kaczmarska-Michniak - opiniująca Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska/.	41-49, 146
12.	Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Łąki Nowohuckie” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1040 – tryb jednego czytania – referuje: Bożena Kaczmarska-Michniak - opiniująca Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska/.	49-52, 146
13.	Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Mistrzejowice - Południe” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1054 – tryb jednego czytania – referuje: Elżbieta Koterba; Bożena Kaczmarska-Michniak - opiniująca Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska/.	52-55, 147
14.	Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Skotniki i Kostrze – Obszar Łąkowy” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1055 – tryb jednego czytania – referuje: Elżbieta Koterba; Bożena Kaczmarska-Michniak - opiniująca Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska/.	55-56, 147
15.	Zaliczenie dróg do dróg publicznych kategorii gminnej /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1062 – tryb jednego czytania – referuje Marcin Korusiewicz - opiniująca Komisja Infrastruktury/.	57, 147
16.	Skarga na działania Miejskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień w Krakowie /projekt Komisji Rewizyjnej – druk nr 1052 – tryb jednego czytania – referuje: Adam Kalita; Adam Migdał/.	58, 147
17.	Objęcie przez Radę Miasta Krakowa honorowego patronatu nad Jubileuszem 35-lecia działalności Towarzystwa Przyjaciół Chorych „Hospicjum im. św. Łazarza” w Krakowie /projekt Komisji Głównej – druk nr 1053 – tryb jednego czytania – referuj: Bogusław Kośmider/.	58-59, 148
18.	Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dot. przeprowadzenia analizy w zakresie określenia skutków jakie niesie z sobą dla miasta Krakowa wejście w życie Ustawy z dnia 14 kwietnia 2016 r. o wstrzymaniu sprzedaży nieruchomości Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa oraz o zmianie niektórych ustaw (Dz. U. z 2016 r. poz. 585) /projekt Grupy Radnych – druk nr 1034 – tryb jednego czytania – referuje Dominik Jaśkowiec - opiniująca Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska/.	59-61, 148
19.	Zmiana uchwały Nr XVI/285/15 Rady Miasta Krakowa z dnia 10 czerwca 2015 r. w sprawie wykazu dróg, obiektów i terenów, na których realizowane są zadania Dzielnic I-XVIII Miasta Krakowa /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1071 - tryb jednego czytania - referuje Marcin Korusiewicz - opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.	61-62, 148

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

20.	Zmiana uchwały Nr CXIII/1754/14 w sprawie przyjęcia „Krakowskiego Programu Wspierania Uzdolnionych Uczniów” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1075 – tryb jednego czytania – referuje Anna Korfel-Jasińska - opiniująca Komisja Edukacji/.	62-63, 148
21.	Zmiana uchwały Nr IX/155/15 w sprawie szczegółowych warunków wspierania edukacji uzdolnionych uczniów, form i zakresu tego wsparcia, trybu postępowania w ramach „Krakowskiego Programu Wspierania Uzdolnionych Uczniów” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1076 – tryb jednego czytania – referuje Anna Korfel-Jasińska - opiniująca Komisja Edukacji/.	63-64, 149
22.	Źródła dochodów gromadzonych na wydzielonym rachunku i ich przeznaczenia oraz sposobu i trybu sporządzania planów finansowych dla wydzielonych rachunków dochodów samorządowych jednostek budżetowych /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1077 – tryb jednego czytania – referuje Anna Korfel-Jasińska - opiniujące Komisje: Edukacji; Budżetowa/.	64-66, 149
23.	Przyjęcie oraz ogłoszenia tekstu jednolitego uchwały Nr CXXI/1918/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 5 listopada 2014 r. w sprawie przyjęcia Programu Ograniczania Niskiej Emisji dla Miasta Krakowa /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1078 – tryb jednego czytania – referuje Ewa Olszowska- Dej - opiniująca Komisja Ekologii i Ochrony Powietrza/.	66-67, 149
24.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2016 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w dziale 801) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa- druk nr 1082 - tryb jednego czytania - referuje Małgorzata Okarmus - opiniująca Komisja Budżetowa/.	67-68, 149
25.	Powołanie Komisji Odwoławczej w wyborach uzupełniających do Rady Dzielnicy IX Łagiewniki – Borek Fałęcki w okręgu wyborczym nr 8 w 2016 roku /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1086 – tryb jednego czytania – referuje Beata Kowalówka – opiniująca Komisja Główna/.	70-71, 150
26.	Zarządzenie wyborów uzupełniających do Rady Dzielnicy IX Łagiewniki - Borek Fałęcki w okręgu wyborczym nr 8 w 2016 r. /projekt Przewodniczącego RMK – druk nr 1093 – tryb jednego czytania – referuje: Bogusław Kośmider/.	68-69, 150
27.	Powołanie Miejskiego Komisarza Wyborczego /projekt Przewodniczącego RMK – druk nr 1092 – tryb jednego czytania – referuje: Bogusław Kośmider/.	71-72, 150
28.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2016 (dot. zmian planu dochodów w działach: 756, 801, 851, 854, 900 i 926 oraz zmian planu wydatków w działach: 700, 801, 851, 852, 853, 854, 900 i 921) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1083 - I czytanie - referuje Małgorzata Okarmus - opiniująca Komisja Budżetowa/.	72-73
29.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2016 (dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 754, 801, 852, 853, 854, 900, 921 i 926 – zadania dzielnic) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1084 – I czytanie - referuje Małgorzata Okarmus - opiniująca Komisja Budżetowa/.	73-74

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

30.	Zmiana uchwały Nr LXX/1013/13 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 marca 2013 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa (z późn. zm.) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1085 – I czytanie - referuje Alina Kwaśniak - opiniująca Komisja Budżetowa/.	74-75
31.	Przyjęcie Powiatowego Programu Rozwoju Pieczy Zastępczej w Gminie Miejskiej Kraków na lata 2016 – 2018 /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1068 – I czytanie – referuje: Witold Kramarz; Jolanta Chrzanowska; Katarzyna Kadela – opiniująca Komisja Rodziny, Polityki Społecznej i Mieszkalnictwa/.	75-76
32.	Przyjęcie Programu „Otwarty Kraków” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1041 – I czytanie – referuje Jan Żądło – opiniująca Komisja Rodziny, Polityki Społecznej i Mieszkalnictwa/.	66-101
33.	Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu ½ cz. zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej przy sprzedaży udziału 18/1000 cz. w nieruchomości gruntowej, związanego z prawem własności lokalu mieszkalnego nr (...) * w budynku położonym przy ul. Nad Sudolem 24 w Krakowie /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1020 – I czytanie – referuje Marta Witkowicz – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.	101-102
34.	Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny lokalu mieszkalnego nr (...) * usytuowanego w budynku mieszkalnym nr 53 położonym przy ulicy Prądnickiej w Krakowie /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1056 – I czytanie – referuje Marta Witkowicz – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.	102-103
35.	Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 26 usytuowanego w budynku na os. Szkolnym 8 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 33% bonifikaty /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1058 – I czytanie – referuje: Marta Witkowicz, Anna Trembecka, Zofia Kuryśko – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.	103-104
36.	Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 91 usytuowanego w budynku na os. II Pułku Lotniczego 46 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 19% bonifikaty /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1059 – I czytanie – referuje: Marta Witkowicz, Anna Trembecka, Zofia Kuryśko – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.	104-105
37.	Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 9 usytuowanego w budynku przy ul. Ujejskiego 9 w Krakowie na rzecz najemcy z zastosowaniem 50% bonifikaty /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1060 – I czytanie – referuje: Marta Witkowicz, Anna Trembecka, Zofia Kuryśko – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.	105-106

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

38.	Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 131 usytuowanego w budynku przy ul. Elsnera 24 w Krakowie na rzecz najemcy z zastosowaniem 66% bonifikaty /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1061 – I czytanie – referuje: Marta Witkowicz, Anna Trembecka, Zofia Kuryśko – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.	106
39.	Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu 1/2 części zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr (...) * położonego w budynku nr 1 na os. Szklane Domy w Krakowie /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1066 – I czytanie – referuje Marta Witkowicz – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.	107
40.	Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu 1/2 części bonifikaty udzielonej od ceny lokalu mieszkalnego nr (...) * usytuowanego w budynku nr 5 położonym przy ul. Zybliekiewicza w Krakowie /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1067 – I czytanie – referuje Marta Witkowicz – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.	108
41.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, zabudowanej budynkiem mieszkalno-gospodarczym przy ul. Tetmajera /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1069 - I czytanie - referuje Marta Witkowicz – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.	109
42.	Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu 1 części zwaloryzowanej bonifikaty udzielonej od ceny lokalu mieszkalnego nr (...) * położonego w budynku nr 16 przy ulicy Teligi w Krakowie /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1072 - I czytanie - referuje Marta Witkowicz - opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.	110
43.	Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 51 usytuowanego w budynku na os. II Pułku Lotniczego 46 w Krakowie na rzecz najemcy z zastosowaniem 77% bonifikaty /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1073 - I czytanie – referuje: Marta Witkowicz, Zofia Kuryśko, Anna Trembecka - opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.	110- 111
44.	Wprowadzenie opłaty prolongacyjnej /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1063 – I czytanie – referuje Piotr Jędrzejczak – opiniująca Komisja Budżetowa/.	121- 122
45.	Określenie wysokości stawek podatku od środków transportowych /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1064 – I czytanie – referuje Piotr Jędrzejczak – opiniująca Komisja Budżetowa/.	122- 128
46.	Określenie wysokości stawek podatku od nieruchomości /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1065 – I czytanie – referuje Piotr Jędrzejczak – opiniująca Komisja Budżetowa/.	128- 129

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

47.	Przyjęcie Programu wspierania Rodzinnych Ogrodów Działkowych funkcjonujących na obszarze Gminy Miejskiej Kraków /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1070 - I czytanie - referuje Marta Witkowicz - opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.	111- 121
48.	Nadanie nazwy parku i przyjęcia regulaminu parku /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1074 - I czytanie – referuje Łukasz Pawlik - opiniujące Komisje: Kultury i Ochrony Zabytków; Infrastruktury/.	129- 134
49.	Rezolucja w sprawie uznania działalności szkoły dla niewidomych z ul. Tynieckiej /projekt Grupy Radnych – druk nr 1032-R - tryb jednego czytania – referuje Małgorzata Jantos/.	134- 135, 150
50.	Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dot. przystąpienia do sporządzania punktowej zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Witkowice” /projekt Grupy Radnych – druk nr 1095 – tryb jednego czytania – referuje Teodozja Maliszewska; Jakub Kosek /.	136- 137, 137- 140
51.	Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w zakresie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Górka Narodowa – os Gotyk /projekt Grupy Radnych – druk nr 1094 – tryb jednego czytania – referuje Jakub Kosek; Teodozja Maliszewska/.	137, 140- 144, 151
52.	Oświadczenia, komunikaty.	152- 158
53.	Zamknięcie sesji.	158

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

31 sierpnia 2016 r.

Otwarcie sesji, przedstawienie porządku obrad, ewentualne zmiany.

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa – p. Bogusław Kośmider:

Szanowni Państwo, otwieram LI Zwyczajną Sesję Rady Miasta. Serdecznie witam Panie i Panów Radnych. Stwierdzam kworum uprawniające Radę do podejmowania uchwał. Serdecznie witam Pana Prezydenta Miasta Krakowa Profesora Jacka Majchrowskiego oraz jego zastępców, Pana Skarbnika i Sekretarza oraz Pana Józefa Pilcha, Wojewodę Małopolskiego. Serdecznie witam Panie Wojewodo. Szanowni Państwo zanim przejdziemy do różnych części dzisiejszej sesji kilka spraw, które w związku z upływającym czasem powinniśmy w jakich sposób podsumować. Proszę Państwa na początku sierpnia dotarła do nas smutna wiadomość o śmierci naszego Krakowskiego Arcypasterza Księdza Kardynała Franciszka Macharskiego. Wybitnego człowieka, wielkiego duszpasterza, Metropolitę Krakowskiego przez blisko 27 lat, także laureata Medalu Cracoviae Merenti. W czasie wakacji zmarł także Antoni Kuźniar Radny Miasta Krakowa, autor Akcji z Pułkownikiem Ryszardem Kuklińskim. W dniu dzisiejszym obchodzimy rocznicę Dzień Solidarności Wolności, można powiedzieć Święto Solidarności Wolności, ustanowiony w celu upamiętnienia historycznego zrywu Polaków do wolności, niepodległości w 1980 roku. Wspominamy wielu wspaniałych i oddanych ludzi, którzy z wielką odwagą i determinacją walczyli o lepsze życie dla siebie i przyszłych pokoleń Polaków. Jesteśmy w przededniu obchodów 77 rocznicy wybuchu II Wojny Światowej. Sięgamy pamięcią wstecz do tego jednego z najbardziej tragicznych ale też bohaterskich wydarzeń, momentów w dziejach Rzeczypospolitej. Szanowni Państwo proszę o powstanie i uczczenie minutą ciszy wszystkich tych, których z nami nie ma ale na zawsze pozostaną w naszej pamięci służąc Krakowowi i Rzeczypospolitej. Dziękuję bardzo. Szanowni Państwo, tutaj Państwo widzicie wspaniały wieniec, który otrzymaliśmy na ostatnich dożynkach krakowskich. Jest to wieniec zespołu „Nasze Pokolenia” z Klubu Jedność Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta. Ogromne podziękowania dla tego ośrodka. Szanowni Państwo zapewne Państwo wiecie, że nasz kolega Pan Radny Arkady Rzegocki objął tytuł Ambasadora Rzeczypospolitej Polskiej w Londynie. Z powodu nowych obowiązków i wyjazdu do Londynu, Pan Ambasador nie mógł osobiście się z Państwem pożegnać ale pozwolę sobie odczytać krótki list, który przesłał na moje ręce z prośbą o przeczytanie w dniu dzisiejszym na sesji. „Mam wielką prośbę o

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

31 sierpnia 2016 r.

przekazanie Wielce Szanownej Radzie słów pożegnań i pozdrowień. Związane z nim wizyty Ministra Borysa Johnsona w Warszawie oraz Wicepremiera Morawieckiego w Londynie spowodowały, że nie mogłem już zwlekać z objęciem tej ważnej placówki. Jestem niezwykle wdzięczny za te 2 lata współpracy w Radzie Miasta Krakowa, które mnie sporo nauczyły, a także cieszę się że mogłem poznać tylu wartościowych gości. W miarę możliwości postaram się podczas najbliższego pobytu w Krakowie odwiedzić Radę Miasta i bezpośrednio podziękować wszystkim Radnych oraz Urzędnikom. Pozdrawiam bardzo serdecznie życząc dalszej wytrwałej pracy dla naszego ukochanego miasta i Rzeczypospolitej. Arkady Rzegocki” Jeszcze wtedy Radny Miasta Krakowa, a obecnie Ambasador Rzeczypospolitej w Wielkiej Brytanii. Szanowni Państwo bardzo proszę w tej części o zabranie głosu Pana Wojewodę Małopolskiego, którego wcześniej powitałem jako gościa, a teraz bardzo proszę o zabranie głosu.

Wojewoda Małopolski – p. Józef Pilch:

Panie Przewodniczący, Panowie Prezydenci, Szanowni Radni Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa, Szanowni koleżanki i koledzy. Jest mi niezmiernie miło, że mogę dziś wystąpić na tej sesji bo ta sesja dzisiejsza po wakacjach, gdzie jesteście wypoczęci. Mogę króciutko w statystykach troszeczkę wam pokazać jak wyglądały Światowe Dni Młodzieży, a później wam bardzo serdecznie podziękuję. Podziękować wam będę chciał za wspaniałą współpracę Panu Prezydentowi, pełnomocnikom Rady którzy byli razem ze mną w sztabie. Króciutko o statystykach, jeśli chodzi o Światowe Dni Młodzieży, mieliśmy przez 2 tygodnie prawie 2,5 miliona młodych ludzi, 2 miliony pielgrzymów, a do tego doszło 500 tys jeszcze osób, które w trakcie dojeżdżały i były w końcowej uroczystości. Dokładne szczegóły policja poda gdzieś do końca września i cyfrowo będziemy dokładnie widzieć ile pielgrzymów przebywało na terenie błon, w Sanktuarium Bożego Miłosierdzia i Sanktuarium Jana Pawła II. Mogę powiedzieć co myśmy zrobili. Policja zabezpieczyła ponad 400 wszelkiego rodzaju imprez towarzyszących, a więc wszelkiego rodzaju koncertów, imprez które były na terenie całej gminy i powiatu. Do tego zabezpieczyliśmy pod względem medycznym i za to służbom medycznym już podziękowałem i jeszcze będę bardzo serdecznie dziękował. Mieliśmy około 2000 radiowozów, które wspierały nas z całej Polski, kilkanaście psów specjalnych, które były wyszkolone na kontakt osób, które miały coś do czynienia z ładunkami wybuchowymi. Około

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

10 tyś. policjantów wspierało nas, wspólnie razem pracowało nad tym wydarzeniem. Ale mieliśmy również cały monitoring, który przygotowaliśmy, który był zabezpieczeniem na Błoniach, brzegach, w Sanktuarium i sztab praktycznie wiedział wszystko co działo się na terenie Krakowa, okolic. Razem wspólnie ze sztabem Pana Prezydenta jeśli chodzi o zabezpieczenie medyczne, czy Straż Miejską. 269 interwencji tylko ale mogę wam powiedzieć, że przestępczość zmaląa dziesięciokrotnie. Gdybyśmy mieli Światowe Dni Młodzieży cały czas, przestępczość zmaląaby dziesięciokrotnie, to bardzo ważne. Pokazało jak wspaniale bawiono się na Światowych Dniach Młodzieży. Do tego wsparły nas zastępy, ponad 121 zastępów Straży Pożarnej, czyli około 800 strażaków, którzy wspierali nas. W Małopolsce mieliśmy ponad 9500 strażaków z całego regionu, którzy byli w gotowości, które pomagały w zabezpieczeniu na Światowych Dniach Młodzieży. Mieliśmy około 600 poszkodowanych ale to byli poszkodowali z reguły takie osoby, które ze względów na słońce, zasłabnięcia, a więc udzielano pierwszej pomocy poprzez sanitariuszy, poprzez służby medyczne, jak namioty medyczne, czy odwiezione zostały na pogotowia, czy tam gdzie były te punkty sanitarne i tam udzielono pierwszej pomocy. Po czym ten sam pielgrzym wracał na miejsce pielgrzymowania, jeśli udzielono mu tej pomocy, a więc widzicie Państwo, że współpraca działała bardzo dobrze. Na samych Błoniach i brzegach udzielono około 200 tylko takich pomocy, zasłabnięć, czy jakichkolwiek innych zdarzeń, czy zwichnięcia nogi ale to były drobne zarysowania jakichś nóg, czy rąk. Do tego wsparli nas harcerze, bardzo mocno nas wsparli, bo około 230 punktów sanitarnych to była pierwsza pomoc, którą udzielali harcerze, ochotnicza straż pożarna, służby dodatkowe, maltańskie służby, 6 zespołów. Było tych harcerzy około tysiąca, 230 punktów sanitarnych, czyli pieszych punktów na terenie wszystkich miejsc gdzie pokazał się pielgrzym. A więc od dworców, poprzez miejsca, w których mieszkali, poprzez miejsca w których wędrowali, tam za nimi szli wolontariusze, harcerze i udzielali w razie czego pierwszej pomocy, więc ci harcerze i ochotnicza straż pożarna była wsparciem jeśli chodzi o zabezpieczenie medyczne. Do tego bardzo mocno wsparło nas wojsko, 3000 żołnierzy, samoloty Casa, które stały w gotowości gdyby doszło do zdarzenia, namioty wojskowe, szpitalne namioty i operacyjne wojskowe, które były na terenie przygotowane, gdyby doszło do zdarzenia byliśmy przygotowani. Do tego mosty, jeśli chodzi o zabezpieczenie samych brzegów, mosty pontonowe które były wsparciem, żeby można było przejść, pielgrzymi mogli spokojnie poprzehodzić sobie i uczestniczyć czy to w czuwaniu, czy też później w samym świącie z Ojcem Świętym w niedzielę w Mszy Św. Nie będę mówił o Straży Miejskiej bo Straż Miejska

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

sama powie, Pan Prezydent powie o tym interwencjach, bo również posiadam jeśli chodzi o, ilość interwencji w których wsparła nas Straż Miejska i to bardzo mocno. Za to serdecznie dziękuję tej Straży i będę dziękował w piątek. Ale powiem tak, Rząd wsparł bardzo mocno Straż Miejską i poprzez zakup sprzętu, poprzez zakup samochodów, które miały służyć bardzo wzmocniły te służby. Bardzo pięknie współpracowały. Ja króciutko powiem, bo mógłbym tu czytać godzinami ale powiem tak. Szanowni Państwo, przede wszystkim wam Szanowni Radni, koledzy, koleżanki, pragnę wam serdecznie podziękować. Podziękować wam za to żeście wspierali, wspierali Prezydenta. Panie Prezydencie, dziękuję. Dziękuję Panu Sekretarzowi, te uczestniczenie w sztabie, w którym przygotowywaliśmy było bardzo owocne. Dziękuję moim kolegom, którzy byli w sztabie, a więc Krzysiu Durkowi, Bolkowi Kosiorowi, Bolesław naprawdę dziękuję za to, że byliście razem z Wojewodom i zrobiliśmy to wspólnie. To nie jest sukces Wojewody, to jest wspólny nasz sukces wszystkich. I za to przyjechałem dzisiaj wam podziękować, to jest nasz wspólny sukces. Kiedy mówiliśmy o wspaniałych Dniach, kiedy dostojni księża mówili, że to wydarzenie jest niesamowicie pięknie przygotowane, to mogę powiedzieć Państwu tak, że te słowa, które zawsze mówione „Gość w dom, to Bóg w dom”. Pokazaliście wszyscy krakowianie i tu prośba do wszystkich krakowian, przekażcie. To oni pokazali jak wspaniale można gościć młodzież, która była wspaniałym pokazem łączności między jednym Państwem, a drugim. Kiedy było powiązanie Stanów Zjednoczonych z Irakiem itd. Oni się wszyscy wspaniale bawili, a więc pokaz 187 państw wspólnie razem, że jesteśmy wszyscy jednością. Ale nie byłyby tej jedności, gdyby właśnie nie gospodarze tego, więc Kraków, mieszkańcy Krakowa i Małopolski, bo nie tylko Kraków. Gościliśmy również w całej Małopolsce, Zakopane, Nowy Sącz, Nowy Targ, tam też również byli pielgrzymi i wspaniale się bawili. I kiedy spotykałem się niejednokrotnie po Światowych Dniach Młodzieży z mieszkańcami Krakowa to mówili: „Panie Wojewodo to było coś wspaniałego, ale proszę zobaczyć taka cisza, brakuje nam tej młodzieży, cisza w tramwajach. Bo ludzie tam śpiewali i bawili się”. No i kiedy pytają mnie co dalej, ja mówię no to co, robimy olimpiadę. Pytają się, a jaką zimową? Ja mówię, nie letnią. Bo jesteśmy na to przygotowani ale to tak śmiechem i żartem. Powiem Państwu tak, dziękuję wam za to. Dziękuję bo naprawdę byliście wsparciem dla Prezydenta, a Prezydent wsparciem dla Wojewody. Prezydent był wsparciem bo ta infrastruktura drogowa była tak wspaniale przygotowana, że zabezpieczyć tą infrastrukturę było bardzo łatwo, pod względem medycznym, pod względem bezpieczeństwa. Naprawdę przygotowane było bardzo dobrze. Przygotowanie infrastruktury drogowej było znakomite, do

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

tego Burmistrz Wieliczki, do tego jeszcze Oświęcim, bo tam również pielgrzymi byli. Bardzo chwałą sobie miejsce do którego przyjeżdżali, że ta infrastruktura była znakomicie przygotowana. Ten pielgrzym wędrując mógł widzieć to co jest najpiękniejsze w Małopolsce i to co jest najpiękniejsze w Krakowie. Podziękowania również Wojewoda zrobił będąc na derbach Krakowskich Wisły i Cracovii. Podziękowałem kibicom krakowskim, czyli Cracovii i Wisły za to, że udostępnił stadiony. Bo na tych stadionach było bardzo dużo pielgrzymów, którzy tam również mieli za zadanie pracować, tam modlitwy się odbywały. I za to im podziękowałem za to, że wielu, wielu kibiców gościło w domach swoich pielgrzymów. Należą się im podziękowania, a więc proszę Panie i Panów Radnych, wystąpcie do Radnych Dzielnicowych, podziękujcie Krakowowi. Panie Prezydencie, jeszcze raz bardzo serdecznie dziękuję, gdybyśmy wspólnie nie zrobili, to dzieło pewnie dzisiaj ojców porażek byłoby mniej, niż ojców sukcesów. Bo teraz ojców sukcesu jest bardzo wielu ale za to bardzo serdecznie dziękuję. Pozdrawiam was serdecznie, życzę wam owocnych obrad i oby następne wydarzenia odbywały się również wspólnie razem, bo współpraca była znakomita. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa – p. Bogusław Kośmider:

Dziękujemy Panie Wojewodo, gratulujemy.

Wojewoda Małopolski – p. Józef Pilch:

Chciałbym wam taką pamiątkę dać od Wojewody Małopolskiego w dowód uznania jak wspaniale nam się współpracowało z Radą Miasta Krakowa. Prezydent już dostał podziękowania.

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa – p. Bogusław Kośmider:

Szanowni Państwo ogromne oklaski. Myślę, że braliśmy wszyscy udział w jednym z najważniejszych wydarzeń w dziejach Krakowa i myślę, że wielu osobą należy się podziękowanie i to o czym mówił Pan Wojewoda, myślę że będzie się rozszerzało dalej. Bardzo proszę Pana Prezydenta Miasta Krakowa Jacka Majchrowskiego o zabranie głosu w tej części.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

A Panu Wojewodzie dziękuję za tą nagrodę, rozumiem że to pamiątka jest dla całej Rady i tak to potraktujemy. Dziękuję.

Prezydent Miasta Krakowa – p. Jacek Majchrowski:

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado, Szanowny Panie Wojewodo. Proszę Państwo truizmem będzie już tutaj powtarzanie po raz kolejny, że Światowe Dni Młodzieży wyszły tak jak wyszły, że było wszystko znakomicie. Tutaj Pan Wojewoda nawiązał do tego, że Ojcu Sukcesu jest bardzo wielu, że niestety dla niektórych nie ma w tej materii porażek, a jak Państwo wiecie doskonale wiele osób się bardzo już nastawiało na to jak to będzie wytykać wszystkie błędy i porażki związane z tymi dniami. Ja sobie postanowiłem, że te osoby, które no najbardziej były zaangażowane jakoś wyróżnię, spotkałem się niezależnie od siebie z tą grupą, która była związana z Urzędem Miasta, z MPO, z ZIKiT-em, no z wszystkimi ze spółek MPK, z tymi spółkami z których ludzie byli naprawdę zaangażowani i pracowali po wiele godzin na dobę. Znacznie więcej niż to wymagało od nich normalnie. Proszę Państwa, pozwólcie Państwo, że korzystając z tej okazji chciałem powiedzieć jeszcze jedną rzecz. Te dni młodzieży by się nie udały gdyby nie bardzo dobra współpraca, ze służbami państwowymi i to jest szczerza prawda. Dlatego chciałem złożyć na ręce Pana Wojewody bardzo serdeczne podziękowania, bo tutaj była wspomoczeniem Pani Minister Kępa i Pan Minister Majewski i na bieżąco Pan Wojewoda, z którym było wszystko konsultowane, z którym było wszystko robione jeżeli można tak powiedzieć. Mam tutaj na myśli szczególnie kwestie bezpieczeństwa, jak Państwo wiecie obawialiśmy się zawsze tego, okazało się że jest nawet muszę powiedzieć szczerze, że jak kiedyś poprosiliśmy Pana który organizował te Światowe Dni Młodzieży w Hiszpanii i on nam mówił, że to będzie zupełnie bezpieczne, że to absolutnie, że to inni ludzie. Tak podchodziłem do tego z dystansem, mając świadomość że oprócz tych pielgrzymów może oczywiście przyjechać cała chmara innych ludzi. Okazało się, że to nie miało miejsca. Wszystko było idealnie, bezpiecznie zabezpieczone. Panie Wojewodo bardzo chciałem podziękować bo to była naprawdę, gdy była to Pana, mogę powiedzieć katorżnicza praca. Dlatego też Państwo się nie dziwcie, że mamy w tej chwili trochę mniej Wojewody niż mieliśmy chyba o 14 kg. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa – p. Bogusław Kośmider:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

Dziękuję bardzo. Proszę Państwa co jakiś czas otrzymywaliśmy sprawozdania z realizacji do przygotowań Światowych Dni Młodzieży. Ostatnio otrzymaliśmy podsumowanie, myślę że do tej sprawy Rada Miasta jeszcze w jakimś trybie wróci ale dziękując Panie Wojewodzie i Prezydentowi za także ich wysiłek przy przygotowaniu i przeprowadzeniu tego wydarzenia. Myślę że jako Samorząd Krakowa możemy być dumni, że ta uroczystość odbyła się w Krakowie i tak odbyła się w Krakowie. Myślę, że to jest ogromny sukces i myślę, że to jest ogromna chwała dla miasta i dla wszystkich którzy to przygotowywali. I myślę, że serdecznie należy się wszystkim podziękować i złożyć gratulacje bo jeszcze przed tymi Światowymi Dniami Młodzieży mieliśmy różne odczucia i różne obawy. Okazało się, że Opaczność wiedziała co robi dając Krakowowi to i doprowadzając do przeprowadzenia tych Światowych Dni Młodzieży w Krakowie. Serdecznie wszystkim Państwu, także Radnym, Radnym Dzielnic i wszystkim urzędnikom, pracownikom serdecznie dziękujemy i myślę, że jest to doświadczenie, które no na dłuższy czas zaistnieje w Krakowie i będzie wiele dobrego na przyszłość dawało. A teraz niestety musimy przejść do realiów samorządu. Dziękujemy Panu Wojewodzie, dziękujemy Panu Prezydentowi. Dziękuję bardzo, proszę Państwa bardzo proszę o zajęcie miejsc no i niestety ruszamy ze sprawami bieżącymi, a tego jest dość sporo.

Szanowni Państwo informuję, że stenogramy i protokoły z 48 i 49 Sesji. Panie i Panowie. Panie kolego Gilarski bo będziesz Pan inicjatorem, świnki nie widzę, więc proponuję żeby świnkę tutaj przynieść. Tak nie ma świnki może to dlatego koledzy się tak pobudzają. Informuję, że stenogramy i protokoły z 48 i 49 Sesji oraz 50 Sesji to jest posiedzenie 6 Lipca są do wglądu w Kancelarii Rady, pokój 201. Czy do protokołu z Sesji 47 to jest posiedzenia z 7 czerwca są uwagi? Jeżeli nie ma no to protokół zostanie podpisany. Przypominam o obowiązku elektronicznego zgłaszania interpelacji przez tych Państwa Radnych, którzy zamierzają zgłosić na dzisiejszej sesji oraz o obowiązku doręczenia Przewodniczącemu tej swojej interpelacji na piśmie. Szanowni Państwo międzysesyjne, niestety trochę tego jest. Informuję, że do Przewodniczącego Rady Miasta wpłynęły pisma. Informacja z Kancelarii Sejmu, Biuro Komunikacji Społecznej dotyczące rezolucji w sprawie sytuacji uczniów niepełnosprawnych i w sprawie planowania zmian w strukturze organizacyjnej Polskiej Spółki Gazownictwa oraz w sprawie wymagań kwalifikacji zawodowych dla przewodników miasta wpisanych na Światową Listę Dziedzictwa UNESCO oraz w sprawie konsultacji projektu ustawy o związkach metropolitalnych w województwie śląskim. Przyszła także informacja z Kancelarii Sejmu,

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

Biuro Komunikacji Społecznej oraz od Sekretarza Stanu, zastępca szefa Kancelarii Prezesa Rady Ministrów dotyczącej rezolucji w sprawie wpisania budowy projektu metra w Krakowie na listę wniosków do Europejskiego Funduszu Inwestycji Strategicznych. Informacja z Ministerstwa Infrastruktury i Budownictwa dotyczące wprowadzenie do Budżetu Państwa ważnych dla Krakowa zadań inwestycyjnych. Z Ministerstwa Środowiska odpowiedź w sprawie rezolucji w sprawie zmian prawnych umożliwiających samorządom skuteczną walkę z hałasem oraz w sprawie rezolucji w sprawie utrzymania programu „Kawka i Ryś” przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Z Ministerstwa Rozwoju informacja od Pana Posła Ireneusza Rasia dotycząca rezolucji w sprawie planowanych zmian w strukturze organizacyjnej Polskiej Spółki Gazownictwa. Stanowisko Prezydenta dotyczące zawiadomienia Wojewody Małopolskiego o wszczęciu postępowania nadzorczego dotyczącej kontroli legalności uchwały w sprawie regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Kraków. Regionalnej Izby Obrachunkowej o stwierdzenie nieważności uchwały w sprawie ustalenia ryczałtowej stawki opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi za rok od domku letniskowego lub innej nieruchomości wykorzystywanej na cele rekreacyjne. Odpowiedź od Ministra Infrastruktury i Budownictwa dotycząca rezolucji w sprawie zmian w ustawie o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz innych ustawach. To są informacje, które w międzyczasie przyszły, o których Państwo byliście regularnie informowani. Szanowni Państwo jeśli chodzi po porządek obrad to zgodnie z odpowiednim paragrafem statutu do projektu, które dzisiaj będą rozpatrywane w trybie jednego czytania wyznacza się termin zgłaszania autopoprawek do rozpoczęcia czytania, a termin zgłaszania poprawek do czasu zakończenia dyskusji. Na dzisiejszej sesji dotyczy to następujących jednoczytaniowych projektów uchwał, druk:

1051, zmiana uchwały w sprawie przyjęcia programu przeciw działaniu przemocy w rodzinie.

1037, przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Bagry”.

1038, przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Mogiła 2”.

1039, przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu dla obszaru Rajsko, rejon ul. Szczawnickiej.

1040, przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu dla obszaru Łąki Nowohuckie.

1054, przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu dla obszaru Mistrzejowice-Południe.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

1055, przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu dla obszaru Skotniki i Kostrze – Obszar Łąkowy.

1062, zaliczenie dróg do dróg publicznych w kategorii gminnej.

1052, skarga na działanie Miejskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień.

1053, objęcie przez Radę Miasta honorowego patronatu jubileuszem 35-lecia Towarzystwa Przyjaciół Chorych Hospicjum w Krakowie.

1034, ustalenie kierunków działań Prezydenta dotyczących przeprowadzenia analizy w zakresie określenia skutków jakie niesie za sobą dla miasta wejście w życie ustawy z dnia 14 kwietnia, o wstrzymaniu sprzedaży nieruchomości zasobów własności rolnej Skarbu Państwa.

1071, zmiana uchwały w sprawie wykazu dróg, obiektów i terenów, które realizowane są zadania dzielnic.

1075, zmiana uchwały w sprawie przyjęcia krakowskiego programu wspierania uzdolnionych uczniów.

1976, zmiana uchwały w sprawie zmian szczegółowych warunków wspierania edukacji uzdolnionych uczniów i form zakresu tego wsparcia.

1077, źródła dochodów gromadzonych na wydzielonym rachunku.

1078, przyjęcie i ogłoszenie tekstu jednolitego uchwały w sprawie przyjęcia programu ograniczenia niskiej emisji.

1082, zmiany w budżecie Miasta Krakowa.

Na podstawie par. 34 ust. 3 Statutu i to jest pisemny wniosek co najmniej 1/10 ustawowego składu Rady to jest 5 Radnych lub Prezydenta zawierające uzasadnienie złożone najpóźniej do końca dyskusji Rada może zdecydować o rozpatrzeniu wyżej wymienionych projektów uchwał w trybie dwóch czytań. Szanowni Państwo informacja dotycząca skarg, bo to też musimy formalnie zrobić. Od ostatniej informacji na sesji w dniu 6 lipca, wpłynęła jedna skarga. Skarga będzie przedmiotem prac komisji rewizyjnej. Szanowni Państwo porządek obrad dzisiejszej sesji został ustalony przez Wiceprzewodniczącego Rady Miasta. Informuję Państwa że w trybie art. 20 ust. 5 ustawy o samorządzie gminnym do porządku obrad zostały włączone projekty uchwał Prezydenta wg. druku:

1077, źródła dochodów gromadzonych na wydzielonym rachunku.

1078, przyjęcie oraz złożenie tekstu jednolitego uchwały w sprawie przyjęcia programu ograniczającego niskiej emisji.

1082, zmiany w budżecie.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

1083, zmiany w budżecie.

1084, zmiany w budżecie.

1085, zmiana uchwały w sprawie wieloletniej prognozy.

1086, powołanie komisji odwoławczej w wyborach uzupełniających do Rady Dzielnicy 9 Łagiewniki, projekt Prezydenta. To jest okręgu wyborczym nr. 8 w 2016r.

Szanowni Państwo teraz ewentualne zmiany w porządku obrad. Czy Pan Prezydent ma jakieś? Nie ma. Czy są jakieś zgłoszenia Komisji? Nie widzę. Czy w takim razie są jakieś zgłoszenia Grupy Radnych dotyczące zmiany w porządku obrad? Jeśli można ja poproszę o 2 wnioski, które zgłoszę i bardzo proszę, czy ktoś jeszcze chce zgłosić zmiany w porządku obrad. Nie widzę. Pierwszy wniosek dotyczy wprowadzenia do porządku obrad rozpatrzenia jako sprawy nagłej projektu uchwały w sprawie zarządzenia wyborów uzupełniających do Rady Dzielnicy 9 Łagiewniki Borek Fałęcki w okręgu wyborczym nr.8, ponieważ w wakacje zmarł jeden z Radnych. Ten Radny reprezentujący mieszkańców tego okręgu, a był jedynym Radnym, który kandydował w tym okręgu, zachodzi konieczność przeprowadzenia wyborów uzupełniających tylko dla tego okręgu, tylko dla tej dzielnicy. Stąd uprzejmie Państwa proszę o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały wg. druku 1093 w sprawie zarządzenia wyborów uzupełniających Dzielnicy 9, okręg wyborczy nr.8. No wcześniej oczywiście nie dało się tego zrobić, a jest to o tyle ważne, że potem harmonogram przygotowań do wyborów ustalony statutem powoduje, że to zarządzenia powinno być. To jest druk 1093 i drugi związany z tym wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały wg. druku 1092 w sprawie powołania Miejskiego Komisarza Wyborczego dla tej sprawy. Proponowany Komisarz Wybrczy jest ten sam, który prowadził wybory samorządowe do dzielnic 2 lata temu, no to są połączone rzeczy bo trudno przeprowadzać wybory kiedy nie będzie komisarza. To jest warunek niezbędny do tego żeby procedurę uruchomić. To jest druk 1092. Czy poza tymi wnioskami są jeszcze jakieś wnioski dotyczące zmian w porządku obrad? Pani Radna, bardzo proszę. Pani Radna Fijałkowska.

Radna – p. Grażyna Fijałkowska:

Panie Przewodniczący, Szanowni Radni, w imieniu Komisji Planowania wnioskuję o drugie czytanie w sprawie przystąpienia do plany miejscowego Bagry Wielkie i mam odpowiednią ilość podpisów. Dziękuję.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa – p. Bogusław Kośmider:

Ja rozumiem, że to nie teraz tylko przy. Złożyć teraz ale to trzeba przypomnieć przy procedowaniu, no bo wniosek został złożony natomiast my go nie będziemy na razie głosować. Będziemy głosować dopiero potem. Szanowni Państwo czy w takim układzie są jeszcze jakieś wnioski? Nie widzę. Przypomnę są dwa wnioski o zmianę porządku obrad, o wprowadzenie w trybie nagłym uchwały w sprawie zarządzenia wyborów uzupełniających w Dzielnicy 9 z oczywistego względu, śmierć Radnego i konieczność uzupełnienia składu. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę, głosujemy. Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad? Kto jest przeciw? Kto się wstrzymał? Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę o wynik.

32 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się.

Rada wprowadziła ten punkt i związany z tym kolejny wniosek o wprowadzenie do porządku obrad i rozpatrzenie jak sprawy nagłej projektu uchwały w sprawie powołania Miejskiego Komisarza Wyborczego. Głos za, głos przeciw? Nie widzę, głosujemy. Kto jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad? Kto jest przeciw? Kto się wstrzymał? No przypomnę, że musimy przeprowadzić wybory uzupełniające i komisarz jest niezbędny. Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę o wynik.

29 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się.

Rada wprowadziła ten punkt do porządku obrad. I to jest cały porządek obrad w dniu dzisiejszym na razie.

Interpelacje Radnych.

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa – p. Bogusław Kośmider:

Interpelacje i wnioski Radnych. Bardzo proszę Pan Radny Kosior, najpierw ręcznie, a potem elektronicznie. Ale zaraz, popatrzyłem tu to i popatrzę tu. Jeszcze będzie Pan Kosior, a drugi będzie Pan Wojtowicz, no nawet elektronika tak chciała. Bardzo proszę, a ja się też tak zgłoszę żeby nie było. Bardzo proszę Pan Radny Kosior.

Radny – p. Bolesław Kosior:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Dziękuję Panie Przewodniczący. Panie Przewodniczący, Panie i Panowie Radni, Szanowni Goście, ponieważ dzisiaj dużo punktów więc nie będę odczytywał tych 4 interpelacji. Zgłoszę tylko tematycznie ich treść, a więc dwie interpelacje z dyżuru Radnego, jedna dotyczy Osiedla Ozory, a dokładnie ul. Pużaka 25. Tam deweloper działkę kupił i w tej chwili jest walka o zieleniec, o który stara się deweloper, natomiast mieszkańcy są przeciwni. Proszę Pana Prezydenta o pochylenie się nad tym i ewentualnie interwencję oczywiście myślę, że mieszkańcy to jak najbardziej mają rację. Druga sprawa dotyczy odcięcia wodociągu do domu prywatnego tutaj sprawa jest również mi się wydaje do załatwienia przez MPWiK, także również ukłon w stronę Pana Prezydenta aby urzędnicy podeszli do tego z odpowiednim rozwiązaniem żeby tam nie zaognić tego konfliktu. Następna sprawa dotyczy sprawy trochę, która jest związana ze Świtowymi Dniami Młodzieży. Wnioskuje o podjęcie działań Panie Prezydencie, związane z ternami zielonymi, które są pomiędzy ul. Poletkową, a Uroczykiem Wiszówka, które jest przy Pychowicach. Sprawa dotyczy terenu, który został przez prawdopodobnie przez zarząd zieleni. No tutaj muszę pochwalić bardzo dobrze przygotowany pod kilkutysięczne miasteczko namiotowe, w którym mieszkali pielgrzymi, a zajmowali się tym harcerze. Pierwszy raz widziałem tak świetną pielęgnację, proszę Państwa enklawy zieleni zostały odpowiednio zabezpieczone, ten teren aż prosi się w tej chwili żeby po prostu nie źdźczał z powrotem tylko żeby pochylić się nad nim i odpowiednio kontynuować. Być może trzeba porozmawiać z Uniwersytetem Jagiellońskim, no bo może wypożyczyć ten teren, dać w dzierżawę i oni mogliby się tym zająć, ponieważ mają obok podobne tereny, które są bardzo dobrze utrzymane. I ostatnia to jest prośba do Zarządu Krakowskiego Zieleni chodzi właśnie o Uroczyisko Wiszówka, po wakacyjnych tam burzach, zaraz właśnie po Świątowych Dniach Młodzieży i trochę drzew się położyło i leża na ścieżkach, z których korzystają turyści jak również jeżdżą tam też rowery, więc stwarza to pewne zagrożenie. To tyle z mojej strony, dziękuję pięknie, kłaniam się.

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa – p. Bogusław Kośmider:

Dziękuję, proszę ewentualnie o tekst. Pan Radny Wojtowicz, potem Pan Radny Drewnicki i bardzo proszę o wyświetlenie listy. Pan Kosek do protokołu, potem Pani Maliszewska i Szybist.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Radny – p. Wojciech Wojtowicz:

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado. Mam interpelację dotyczącą stałego zalewania bloków przy ul. Wielickiej, Dworcowej, Drewniane. Jest to kolejna interpelacja, poprzednio składałem w zeszłym roku, proszę Państwa od 28 lat mieszkańcy tych terenów starają się o to żeby gmina załatwiła stały przepływ wód opadowych, udrożniła kanalizację i rowy opadowe. Chcę Państwu tylko pokazać, to jest przy ul. Wielickiej to tutaj niedaleko jest nowa estakada, tak wygląda po dużych opadach za każdym razem ten teren, który jest zalewany. Przed blokami mieszkańców tworzy się takie małe jeziorko, nie można wyjść z domu, niedaleko jest też stacja energetyczna, to grozi też niebezpieczeństwem porażenia prądem. Po raz kolejny zwracam się do Pana Prezydenta i odpowiednich jednostek o to żeby jednak udrożnić tam tą kanalizację. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa – p. Bogusław Kośmider:

Dziękuję bardzo, Pan Radny Drewnicki, bardzo proszę. Wziął i go nie ma, Pani Rada Maliszewska bardzo proszę.

Radna – p. Teodozja Maliszewska:

Szanowni Panowie Przewodniczący, bo nie wiem który będzie dalej prowadził, Wysoka Rado. Chciałam zgłosić w dniu dzisiejszym 4 interpelacje, powiem o nich tylko króciutko, a odpowiednie dokumenty złożę do protokołu. Pierwsze, chciałam zwrócić się do Pana Prezydenta o wyjaśnienie sprawy stosowania przez Miejskie Przedsiębiorstwo Ciepłownicze praktyk monopolistycznych i zmuszania inwestorów do podejmowania niekorzystnych dla siebie decyzji ekonomicznych. Druga rzecz, chciałam prosić bo w tym wypadku, nie wiem kto mógłby to zrobić, dlatego proszę o rozpoznanie. Kto powinien odszczurzyć stare hydrofornie na osiedlach, chodzi mi o hydrofornie na Kluczborskiej i hydrofornie przy Rusznikarskiej. Tak się niedobrze składa, że jedna z nich jest naprzeciwko przedszkola, a druga przy przychodni zdrowia. Na Kluczborskiej hydrofornia idzie w tej chwili do rozwalenia i utworzenia tam miejsc parkingowych tymczasowych ale szczury się tego nie przestraszą i na pewno nie zdechną od tego, więc przeniosą się do przedszkola, dlatego musi być ktoś kto zanim we wrześniu czy

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

31 sierpnia 2016 r.

październiku ta inwestycja będzie miała miejsce zajmie się gromadą tych szkodników, gryzoni. Następnie chcę prosić Pana Prezydenta o zainteresowanie się prowadzeniem nadzoru i egzekwowaniem realizowania niedoróbek, usterek i partactwa przez Zespół Ekonomiki Oświaty np. na placu zabaw w szkole nr. 113, który został wykonany w ramach wiążącej inwestycji rządowo-gminnej i w tej chwili nie nadaje się do użytku. Jest zamknięty przez dyrektora szkoły z powodu na zagrożenie bezpieczeństwa, a dyrektor z Zespołu Ekonomiki Oświaty jest bezradny w stosunku do wykonawcy. I druga sprawa o zapewnienie bezpieczeństwa wokół placówek edukacyjnych, bo np. nowiutkie boisko przy szkole 113, zostało nocą bo nie ma tam ani lampy ani monitoringu wysmarowane lepikiem i też nie nadaje się do użytku i oczywiście nie ma Pana. Nie wiadomo kto to zrobił, a w tych ciemnościach, które są wokół placówek edukacyjnych, w nocy można zrobić wszystko. Dziękuję pięknie.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Radnej, kolejnym mówcą jest Pani Radna Anna Szybist, bo Pana Radnego Drewnickiego nie ma na sali, a jest. To Pan Radny jest pierwszy, Aniu poczekaj bo, niech Michał głos zabierze.

Radny – p. Michał Drewnicki:

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo, trochę się tych interpelacji uzbierało. Chciałem zapytać o pierwszą rzecz, teraz pojawił się ten temat, też dzwoniło do mnie, pytano o tą sprawę, więc chciałem się dowiedzieć odnośnie parkometrów w dzielnicy Kazimierz. O koszt wymiany, o powody wymiany i awarie starych parkometrów, bo to jednak koszt dla miasta. Druga interpelacja dotyczy tematu, który był poruszany na Komisji Infrastruktury w poniedziałek, to znaczy rozwoju zbiorników wodnych Przylasku Rusieckim, tam zostały wyłonione albo będą wyłaniane podmioty gospodarcze, które mają współpracować przy tworzeniu tego parku, tego rozwoju tych akwenów. No i chciałem dopytać właśnie na jakiej zasadzie zostali wyłonieni i jakie to podmioty. Trzecia interpelacja dotyczy, jest takiej drobnej sprawy, symbolicznej raczej ale może ważnej dla mieszkańców Czyżyn. Przy rondzie czyżyńskim znajduje się pozostałość po dawnej linii kolejowej, która tam przebiegała i jest taki stary krzyż Św. Andrzeja, zardzewiały i pytam bo chciałbym wiedzieć do kogo należy ten

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

31 sierpnia 2016 r.

fragment terenu i może warto byłoby się jakoś zainteresować tym tematem żeby chociaż odnowić bo to jest taka lokalna dobra sprawa ale dla mieszkańców Czyżyn ważna bo miałem pytania w tej sprawie. Następna interpelacja dotyczy ważnej dla mieszkańców Nowej Huty linii autobusowej 501. Mieszkańcy w tej chwili walczą o to żeby przywrócić 501 na starą trasę, trasa autobusowa linii 501 jeździła przez całą Nową Hutę, przez Bieńczyce, przez Czyżyny. No ostatnio została zmieniona i znacząco straciła na znaczeniu. Mieszkańcy zbierają podpisy, no i ja chciałem zapytać o powody tej zmiany, też koszty. Czy to było może spowodowane kosztami? Natomiast ja bym apelował o powrót do dawnej trasy linii 501, bo jednak 501 jako ta linia przyspieszona sprawiała, że można było w bardzo szybki sposób dojechać z Nowej Huty do Centrum Krakowa. Następna interpelacja dotyczy stanu sanitarnego zalewu nowohuckiego, też ostatnio pojawiły się głównie w internecie zdjęcia, sam tam też byłem i sprawdzałem jak to wygląda na temat zalewu nowohuckiego. Przy brzegu pływają śnięte ryby, na wodzie unosi się taka warstwa jakby substancji oleistej, szlamu, śmierdzi, no nie jest przyjemnie tam spacerować, a też tracą na tym tam zwierzęta, które w tym żyją. Raz że ryby martwe wypływają na powierzchnię, dwa że tam żyją ptaki wodne, warto o to zadbać no bo jednak zalew nowohucki jest tym miejscem gdzie nowohucianie chętnie przychodzą. W wakacje tam odbywały się różne pokazy artystyczne z Łaźni Nowej no i po prostu nieprzyjemnie było tam siedzieć. A 6 interpelacja i ostatnia dotyczy, chciałem zapytać. W zeszłym roku na Komisji Infrastruktury byliśmy oglądać Plac Centralny była mowa po tym remoncie takim potężnym całego ciągu Al. Jana Pawła, aż do Placu Centralnego o to że były tam nasadzenia nowych krzewinek, krzewów i innych roślin. Kiedy ostatnio tam przechodziłem okazało się, że większość z tych krzewinek tych barwinków po prostu nie istnieje w tej chwili. Ja chciałem zapytać co się stało, że ta zieleń która była w tak hucznie tam sadzona nagle po prostu przestała istnieć od strony wschodniej to po prostu jest klepisko, a jeszcze kilka miesięcy temu były ładne krzewy, więc pytam jaki był koszt tego nasadzenia i co się stało, że tego nasadzenia w tej chwili już nie ma i jaki będzie koszt no zadbania o tą zieleń dobrze. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję, Pani Rada Anna Szybist.

Radna – p. Anna Szybist:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo. Mam 2 interpelacje, w jednej zwracam się z uprzejmą prośbą o ułatwienie pieszym bezpiecznego przejścia na ul. Wyłom od strony supermarketu Kaufland brakuje przejścia dla pieszych na skrzyżowaniu Norymberskiej i Pychowickiej. Mieszkańcy korzystają z tej trasy idąc w kierunku Zakrzówka, to było ostatnio poruszane też w mediach, że mieszkańcy chcieliby bardzo much legalnie przechodzić w tym miejscu przez ulicę i też bez stresu. Oraz druga interpelacja, zwracam się z prośbą o jak najszybsze przywrócenie i dostawienie dodatkowych koszy na śmieci na terenie Błóń, okoliczni mieszkańcy oraz właściciele czworonogów z innych części miasta bardzo chcieliby sprzątać po swoich psach, więc uprzejmie proszę ułatwmy im to. Myślę, że po ŚDM po prostu jeszcze nie zostało to przywrócone, wszystkie kosze, które zostały usunięte ze względów bezpieczeństwa. Dziękuję uprzejmie.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję bardzo Pani Radnej, kolejnym mówcą jest zapisany do głosu Pan Radny Mirosław Gilarski, Mirku zapraszam.

Radny – p. Mirosław Gilarski:

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo Radni. Chciałbym dzisiaj zgłosić 2 interpelacje. Pierwsze z nich dotyczy edukacji, a konkretniej uczniów obcokrajowców, którzy chcą uczyć się w Krakowie. Wczoraj ten temat został wywołany podczas posiedzenia Komisji Edukacji, z wstępnych że tak powiem informacji wynika, że dotyczy to głównie uczniów ukraińskich, natomiast wiem, że w tej sprawie pismo skierowała i zainteresowała się Pani Kurator Małopolska. Urząd również w tej sprawie poprosił o stanowisko Wojewodę Małopolskiego, a czego dotyczy sedno sprawy? Mianowicie zgodnie z polskim prawem każdy uczeń obcokrajowiec powinien mieć zamieszkałego na terenie Polski opiekuna prawnego i w związku z tym no chciałbym prosić, żeby Urząd Miasta Krakowa określił jaka jest to skala tego zjawiska aby poinformował dyrektorów szkół ale nie tylko. Oczywiście głównie ponadgimnazjalnych, bo dotyczy to uczniów też niepełnoletnich ale poinformował dyrektorów szkół nie tylko samorządowych ale także społecznych i prywatnych o obowiązku i konieczności posiadania

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

31 sierpnia 2016 r.

takiego opiekuna prawnego zamieszkałego na terenie RP przez uczniów obcokrajowców. Zdiagnozowania i zorientowania się jaka to jest skala zjawiska, tu się też pojawiają w tle jakby kolejne sprawy, to oczywiście było widoczne na terenie akademików, to znaczy domów studenckich ale tutaj w Krakowie pojawiają się problemy związane z miejscami w internatach i w bursach w związku z tym też mam prośbę aby Urząd Miasta poinformował czy wręcz skontrolował bo rok szkolny zaczynamy już jutro jak sprawa wygląda w internatach i bursach. Czyli krótko mówiąc, czy te osoby które są tam zakwaterowane też mają już opiekuna prawnego, także chciałbym prosić o całościowy przegląd i analizę całej sytuacji i tak jak powiedziałem i poinformowanie przez Urząd nie tylko szkół samorządowych ale społecznych i prywatnych o tym aby ich uczniowie obcokrajowcy mieli opiekuna prawnego, sprawdzenie sytuacji jak wygląda w internatach i bursach. Bo też dochodzą do mnie sygnały, że tam są problemy z miejscami no i, że nie wszystko jest w idealnym porządku i o ewentualnie o kopię stanowiska i odpowiedzi Wojewody w tej sprawie i kopie interwencji i pisma Pani Kurator Małopolskiego także w tej sprawie. I to była pierwsze interpelacja. Druga interpelacja dotyczy, to jest kontynuacja tematu w sprawie budowy krematorium, prawie już działającego krematorium w Podgórkach Tynieckich po raz kolejny zwrócili się tutaj do mnie mieszkańcy z prośbą o interwencję i tutaj przygotowali 20 pytań. W związku z tym, że ona są dosyć szczegółowe, a czas odpowiedzi na interpelacje to 4 minuty, więc ja tylko ogólnie informuję, że po raz kolejny składam tą interpelację. Na poprzednią, na którą otrzymałem odpowiedź nie była ona wyczerpująca, nie na wszystkie pytania była odpowiedź bądź była tak jak wspomniałem wcześniej niewyczerpująca, w związku z tym w imieniu mieszkańców ponawiam po raz kolejny tą interpelację, te 20 pytań które tutaj zadaję. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Panu Radnemu. Przypominam o dostarczeniu też interpelacji na piśmie, w kolejce jest Pani Radna Małgorzata Jantos, zaraz zobaczę bo chyba tylko do protokołu złożyła, jeżeli nie to kolejnego mówcę Pana Radnego Edwarda Porębskiego zapraszam. O jest do protokołu.

Radny – p. Edward Porębski:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

31 sierpnia 2016 r.

Szanowny Panie Przewodniczący, Państwo Radni. Ja mam 2 interpelacje, jedna dotyczy ładnego wykonania skrzyżowania ul. Brzeska, ul. Kościelnicka. Natomiast wg. mnie i użytkowników tego skrzyżowania i tej drogi jest bardzo fatalnie wykonane oznakowanie. Jeżeli jesteśmy w Krakowie bo to jest już Kraków i jeżeli mamy osiedle na znaku napisane Wrózeniec to wydaje mi się, że każdy wie że jest w Krakowie i wie gdzie są Wrózeniec. Natomiast powinno być skrzyżowanie oznakowane, że to jest kierunek od Smyżowa. Nie ma żadnego oznakowania, że dojeżdżamy do autostrady A4 skręcając w ul. Brzeską jadąc od strony Sandomierza i większość kierowców jedzie właśnie w stronę Krakowa co jest zatłoczeniem miasta jak również i bardzo wiemy jakie mamy warunki w Krakowie, nie mówię tylko o korkach ale mówię też o powietrzu. Dlatego Panie Przewodniczący mam przygotowane tutaj zdjęcia podłączone są do tego i myślę, że dość jasno jest opisane i tu będę bardzo prosił Pana Prezydenta o rozeznanie sprawy i przychylenie się do mojej prośby. Druga prośba, druga interpelacja też ze spotkanie z mieszkańcami, nie mówię o poczcie internetowej, o zarzuceniu mailami skrzynki. Kolega Radny Michał Drzewiecki już mówił na ten temat i tu proszę Pana Prezydenta nie psujmy tego co jest dobre, dotyczy to linii autobusowej 501. Drodzy Państwo do 7 sierpnia 2016 roku ten autobus normalnie dojeżdżał pod Kombinat i bardzo dużo nim jeździło ludzi z takich osiedli jak: Jagiellońskie, Krakowiaków, Górali, Sportowe, Teatralne, Słoneczne, Zielone, Uroczę. No wszystkie osiedla od tej strony. Teraz skierowano go z Krakowa jedzie na dworzec w Czyżynach, na dworzec mówię przez małe „d”, ponieważ ani to dworzec ani to nic, normalna zajezdnia. Kto tam widzi dworzec ja nie wiem, bardzo dużo tam już autobusów dojeżdża, jest ciasnota, nie ma zadaszenia, nie ma nic i to nazywamy dworzec. To nie jest dworzec, to jest normalna zajezdnia autobusowa, nie mówiąc o busach, które z tego miejsca odjeżdżają na osiedla podmiejskie. Dlatego tu zwracam się z uprzejmą prośbą do Pana Prezydenta o przywrócenie autobusu linii nr.501 na starą trasę, która obowiązywała do 7 sierpnia 2016r. Jest to prośba mieszkańców tych osiedli, o których tutaj mówiłem i nie tylko. Dziękuję uprzejmie.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Panu Przewodniczącemu, kolejnym mówcą zapisanym do głosu jest Pani Radna Grażyna Fijałkowska, która złożyła do protokołu. Pani Jantos też do protokołu, więc Pan Radny Andrzej Mazur.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Radny – p. Andrzej Mazur:

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo, ja tutaj zwracam się do Pana Prezydenta z pytaniem. Czy we wszystkich 18 dzielnicach Miasta Krakowa była wykonywana inwentaryzacja stanu ilościowego i jakościowego drzewostanu? Jeżeli tak to kiedy i w jakim zakresie. Czy nie byłoby zasadne umieszczenie na drzewach szlachetnych elektronicznych chipów monitorujących przed ich przypadkowym zniknięciem? Tak się składa, że byłem w Paryżu i widziałem, że jest to miasto po prostu drzew. Byłem w szoku, że tak dba się w Paryżu o drzewa i dowiedziałem się między innymi tak właśnie, że każde drzewo jest oznaczone specjalnymi chipami, które monitorują. Nie wiem dokładnie bo to już nie wytłumaczono mi ale między innymi z tamtego drzewa i jeżeli miałyby to drzewo uschnąć, ewentualnie zniknąć w dziwny tam jakiś sposób. W każdym bądź razie jest to strasznie poważnie traktowane i kontrolowane, ja byłem zdziwiony bo na te dziesiątki tysięcy drzew, no widocznie ich stać jakby nie było, Paryż miasto światowe. I mam pytanie czy w mieście Krakowie jest opracowany plan wycinania drzew wysoko alergizujących np. topola i nasadzenia w ich miejsce drzew szlachetnych, a także mam taką prośbę, czy jest możliwa informacja na temat ilości stwierdzonych przypadków nielegalnego wycinania drzew. a także drzew które w nienaturalny sposób usychają. No na pewno też Państwo słyszą, że w niektórych miejscach jak komuś coś przeszkadza to robi się to tak że w jakiś dziwny sposób te drzewa umierają. Możemy się domyślać w jaki sposób to jest. Czy wiemy jakie to są ilości? Jak się nie raz przejeżdża to widać te drzewa, że dziwnie usychają, no może komuś na tym zależy. Dziękuję bardzo, to tyle.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję, tak tylko proszę dostarczyć w formie pisemnej Pani Radny. Kolejnym mówcą jest Pani Radna Teresa Kwiatkowska.

Radna – p. Teresa Kwiatkowska:

Szanowny Panie Przewodniczący, Panie Sekretarzu, Panie Skarbniku. Proszę Państwa ja mam tylko dwie interpelacje, wspomnę tylko o jednej jako, że to jest jakby powtórzenie

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

wcześniejszej interpelacji z maja. Dotyczy takiego niewielkiego fragmentu plant przy ul. Szewskiej, ja dostałam odpowiedź, że całe planty są sprzątane. Ja to potwierdzam, dość często chodzę plantami, natomiast ten rejon przy ul. Szewskiej to takie bieżące sprzątanie, opróżnienie koszy na śmieci czy pozamiatanie jakąś taką drzewną miotłą nie wystarczy, tam musi być gruntowne wysprzątanie i natychmiastowa rewitalizacja. Naprawdę ten fragment planty nie tylko, że jest brudny ale w upalne dni no wydaje takie nieprzyjemne zapachy, przed odchody ptasie, zwłaszcza gołębi. Ja nie robiłam zdjęć, które bym mogła tutaj Państwu zaprezentować ale zarząd zieleni miejskiej w ramach swojej pracy mógłby się w te piękne dni słoneczne przejść i zobaczyć jak to wygląda. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Radnej. Kolejnym mówcą będzie Pan Przewodniczący Bogusław Kośmider do protokołu, Pan Jerzy Popiel zrezygnował, więc Pani Radna Katarzyna Pabian.

Radna – p. Katarzyna Pabian:

Szanowny Panie Przewodniczący, Państwo Prezydenci, Szanowni Państwo Radni, ja mam 4 interpelacje bardzo krótkie. Pierwsza z nich dotyczy czystości tramwajów oraz autobusów bo wydaje mi się, że po ŚDM niestety czystość tego taboru pozostawia wiele do życzenia i takie prośby zgłaszają do mnie mieszkańcy, więc ja z taką interpelacją kieruję się do Pana Prezydenta aby zobligował podległe sobie służby, a raczej firmy w dyspozycji MPK, żeby te tramwaje doprowadzić do jakiejś schludności. Druga interpelacja również dotyczy tramwajów ale taboru na który został aktualnie ogłoszony przetarg. Mianowicie prosiłabym o informację ile będzie przewidzianych miejsc dla wózków w tych nowych taborach, dlatego że w Krakowiaku jest ono tylko jedno i mieszkańcy zgłaszają do mnie takie zapotrzebowanie, że tych miejsc jest zdecydowanie za mało. Trzecia interpelacja dotyczy parkingu przy nowo powstałego parkingu w obszarze Starego Podgórza przy ul. Warneńczyka, Parking Korona. Nie budzi on specjalnego zainteresowania mieszkańców pomimo, że zlikwidowaliśmy kilkadziesiąt miejsc parkingowych w obszarze tego parkingu, jest to interpelacja połączona aby umożliwić lokalnym przedsiębiorcom parkowanie czasowe na ul. Kalwaryjskiej oraz żeby spółka zarządzająca parkingiem przy ul. Koronie czyli Miejska Infrastruktura podjęła się takiego

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

zadania i przeanalizowała możliwość obniżenia opłaty miesięcznej za abonament dla mieszkańców Starego Podgórze na tym parkingu. Myślę, że wtedy więcej osób na pewno zdecydowałoby się ją wykupić. Przypomnę Państwu, że abonament parkowania na tej ulicy to jest 120zł, natomiast na tym parkingu jest to 250 zł, więc może miasto wyjdzie naprzeciw mieszkańcom i będzie możliwość obniżenia tej stawki. Ostatnia interpelacja również dotyczy rejonu Starego Podgórze i z uwagi na nową politykę miasta ukierunkowaną na zazielenianie wielu obszarów, a także ustawianie donic, ta interpelacja idzie w stronę ustawienia donic w obszarze Starego Podgórze. Nie będę tutaj wyczytywała Państwu ulic, które są przeze mnie proponowane, są to chodniki na których te donice nie będą przeszkadzały w przejściu mieszkańcom. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Radnej, to była cała lista mówców. Ja przypominam tylko tym z Państwa Radnych którzy nie dostarczyli też swoich interpelacji na piśmie o takiej konieczności.

Odpowiedzi na interpelacje Radnych.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Przechodzimy do kolejnego punktu. Odpowiedzi na interpelacje Radnych. Pan Sekretarz zapraszam. Zbiorcza informacja.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. Paweł Stańczyk:

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo, uprzejmie informuję, że na ostatniej sesji w dniu 6 lipca zgłoszono 30 interpelacji i na interpelacje te Prezydent udzielił odpowiedzi, a ponadto do dnia dzisiejszej sesji zgłoszono dalszych 20 interpelacji. Prezydent na 11 z nich udzielił odpowiedzi, co do pozostałych terminy upływają do 14 września. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Dziękuję Panu Sekretarzowi, wyczerpaliśmy ten punkt. Kolejny punkt to będą drugie czytania. Aha, dobrze, Pan, proszę. Pan Przewodniczący, rozumiem że będzie przerwa.

Przewodniczący Klubu Radnych Prawo i Sprawiedliwość – p. Włodzimierz Pietrus:

Panie Przewodniczący, wnoszę o półgodzinną przerwę dla Klubu Prawa i Sprawiedliwości. Radnych zapraszam do pokoju klubowego. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Szanowni Państwo, w związku z wnioskiem Klubu Radnych PiS ogłaszam przerwę do godz. 11:45. Dziękuję.

Pan Przewodniczący Andrzej Hawranek z komunikatem. Zapraszam.

Przewodniczący Klubu Radnych Prawo i Sprawiedliwość – p. Włodzimierz Pietrus:

Szanowny Panie Przewodniczący, Szanowne Panie i Panowie Radni, wnoszę o 30 min przerwy w celu dokończenia wczorajszej Komisji Budżetowej. Mamy jeszcze kilkanaście punktów do zaopiniowania, które są na dzisiejszej sesji i bez opinii komisji nie powinny być głosowane. Członków Komisji Budżetowej zapraszam do Sali nr. 303. Już dzwonię do Pana Sekretarza żeby też się pojawił. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Na wniosek Przewodniczącego Komisji Budżetowej przedłużam przerwę do godz. 12:20. Komisja Budżetowa odbędzie się w Sali 303. Zapraszam Państwa na komisję, tych którzy są jej członkami.

Uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Nowa Huta Przyszłości – Przylasek Rusiecki” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1005 – II czytanie – referuje: Elżbieta Koterba; Bożena Kaczmarska-Michniak; Aleksandra Rembrowska - opiniująca Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Stwierdzam kworum uprawniające do podejmowania uchwał i przystępujemy do procedowania. Druk nr. 1005. Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Nowa Huta Przyszłości Przylasek Rusiecki. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska-Michniak. Opiniująca Komisja Planowania Ochrony Przestrzennego i Ochrony Środowiska. Informacja o poprawkach.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. Bożena Kaczmarska-Michniak:

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado. Do druku 1005 nie wpłynęły żadne poprawki. Do druku 1005 została złożona jedna autopoprawka Prezydenta Miasta Krakowa dotycząca załącznika nr. 2. Do projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Nowa Huta Przyszłości Przylasek Rusiecki. Autopoprawka polega na uzupełnieniu załącznika nr. 2 o sposobie rozstrzygnięcia z uzasadnieniem przez Radę Miasta Krakowa nieuwzględnionych uwag dotyczących wyłożonego do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Nowa Huta Przyszłości Przylasek Rusiecki. Treść wynika z podjętych przez Radę Miasta Krakowa uchwał o nr. 50/898-906/16 z dnia 6 lipca 2016 roku w sprawie rozstrzygnięcia o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta uwag złożonych do projektu planu miejscowego Nowa Huta Przyszłości Przylasek Rusiecki. Przedmiotowa autopoprawka nie będzie skutkowałą ponowieniem procedury planistycznej. Proszę o poddanie pod głosowanie projektu uchwały w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Nowa Huta Przyszłości Przylasek Rusiecki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Dyrektor, w związku z tym, że wpłynęła autopoprawka otwieram dyskusję. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę, zatem zamykam dyskusję. Stwierdzam odbycie drugiego czytania, projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 51 usytuowanego w budynku na os. Piastów 18 w Krakowie na rzecz najemcy z zastosowaniem 80 % bonifikaty /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 990 – II czytanie – referuje Marta Witkowicz – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały to jest druk 990. Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr. 51 usytuowanego w budynku na os. Piastów 18 w Krakowie na rzecz najemcy z zastosowaniem 80 % bonifikaty. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz. Zapraszam.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. Marta Witkowicz:

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo Radni do projektu uchwały nie wpłynęły poprawki ani też autopoprawki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dobrze, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę, zamykam dyskusję i stwierdzam odbycie drugiego czytania. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań.

Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, zabudowanej budynkami mieszkalnymi Nr 12 i Nr 14 przy ul. Herberta /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1015 – II czytanie – referuje Anna Trembecka – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały, druk 1015. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, zabudowanej budynkami mieszkalnymi Nr 12 i Nr 14 przy ul. Herberta. Pani Dyrektor Marta Witkowicz referuje, projekt Prezydenta Miasta Krakowa.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. Marta Witkowicz:

Szanowni Państwo do projektu uchwały nie wpłynęły poprawki ani też autopoprawki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos w sprawie tej uchwały? Nie widzę, zamykam dyskusję i stwierdzam odbycie drugiego czytania. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań. W trybie formalnym w sprawie zgłoszenia wniosku formalnego.

Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny lokalu mieszkalnego nr (...) * usytuowanego w budynku nr 6 położonym na osiedlu Jagiellońskim w Krakowie /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1016 – II czytanie – referuje Marta Witkowicz – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały wg. druku 1016. Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny lokalu mieszkalnego usytuowanego w budynku nr 6 położonym na osiedlu Jagiellońskim w Krakowie. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz. Proszę bardzo.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. Marta Witkowicz:

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo Radni, do projektu uchwały nie wpłynęły poprawki ani też autopoprawki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Dyrektor, to było wprowadzenie projektodawcy. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie zgłoszenia wniosku formalnego? Nie widzę, zamykam

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

dyskusję i stwierdzam odbycie drugiego czytania. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań.

Zmieniająca uchwałę Nr CXII/1732/14 w sprawie przyjęcia Programu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie dla Gminy Miejskiej Kraków na lata 2014 – 2020 /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1051 – tryb jednego czytania – referują: Witold Kramarz; Jolanta Chrzanowska; Katarzyna Kadela – opiniująca Komisja Rodziny, Polityki Społecznej i Mieszkalnictwa/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

To były druki dwuczyniowe. Teraz kolejne projekty uchwał w trybie jednego czytania. Rozpoczynamy procedowanie uchwały wg. druku 1051. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały w sprawie przyjęcia Programu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie dla Gminy Miejskiej Kraków na lata 2014 – 2020. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 1051, referuje Pan Dyrektor Witold Kramarz.

Dyrektor MOPS – p. Witold Kramarz:

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo Radni. Projekt uchwały zawiera zmiany w dotychczas obowiązującym programie przeciwdziałania przemocy w rodzinie oraz ochrony ofiar przemocy w rodzinie na lata 2014-2020. Te zmiany dotyczą dwóch kwestii. Jedna kwestia dotyczy rekrutacji do programu korekcyjno-edukacyjnego, gdzie doprecyzowano rekrutację. Do udziału w tej grupie nie są kwalifikowane osoby, które nie mają ustabilizowanej abstynencji i które chorują psychicznie. Z uwagi na to, że nie są w stanie uczestniczyć w sposób konstruktywny w tego rodzaju oddziaływaniach, a ponieważ od 1 stycznia 2006 roku grupa realizowana jest przez wyspecjalizowany ośrodek interwencji kryzysowej. Wcześniej była realizowana przy MOPS-ie, wprowadzona zmianę dotyczącą odpowiedzialności za realizację grupy korekcyjno-edukacyjnej wskazując jako realizatora ośrodek interwencji kryzysowej. Bardzo dziękuję.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Panie Dyrektorze to było wprowadzenie projektodawcy. Prezentacja opinii komisji. Komisja Rodziny Polityki Społecznej i Mieszkalnictwa zaopiniowała projekt uchwały pozytywnie. Prezentacja stanowisk Klubów Radnych, nie widzę. Otwieram dyskusję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę, zatem zamykam dyskusję. Stwierdzam odbycie czytania i będziemy projekt głosować w bloku głosowań.

Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Bagry” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1037 – tryb jednego czytania – referuje: Bożena Kaczmarska-Michniak - opiniująca Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Projekt uchwały wg. druku 1037. Projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w zakreślonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Bagry”. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 1037. Referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska-Michniak. I tutaj jest wniosek o rozparzenie projektu uchwały w trybie dwóch czytań.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. Bożena Kaczmarska-Michniak:

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado, Pani Prezydent. Prosimy o rozważenie możliwości przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, który nazwalibyśmy plan obszaru „Bagry”. Granice obszaru wyznaczają od północy, granica sporządzanego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego rejon ul. Przewóz ale również jest to granica obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Myśliwska. Od zachodu, wschodnia granica terenów komunikacji po obowiązującym

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego obszaru „Trasa Nowopłaszowska”. Mówimy to o terenie komunikacji to znaczy ul. Mierzeja Wiślana. Od wschodu, wschodnia granica terenu, który w obowiązującym planie zagospodarowania przestrzennego „Płaszów-Rybitwy” oznaczony jest symbolem 1KDGP8UI2ZU. Od południa tereny zamknięte związane z terenami kolei. Plan ten w całości obejmuje obszar obowiązującego planu miejscowego dla obszaru w rejonie zbiornika Bagry w Płaszowie to jest uchwała Rady Miasta Krakowa z 2006 roku, oraz częściowo obszar obowiązującego planu miejscowego dla trasy Nowopłaszowskiej i z kolei uchwała Rady Miasta Krakowa też z 2006, a także niewielki fragment obowiązującego planu miejscowego „Płaszów-Rybitwy” uchwała z 2012 roku obszar do granicy wyznaczonego w dokumencie zmiany studium obszaru strategicznego „Płaszów-Rybitwy”. Powierzchnia tego planu, który chcielibyśmy sporządzać to 160,2 ha. Celem planu jest stworzenie warunków formalnoprawnych dla zrównoważonego rozwoju obszaru opartego na ochronie istniejących wartości przyrodniczych oraz kształtowaniu zwartej i ciągłej systemu zieleni wokół zbiornika „Bagry” tworzącego jednocześnie miejsce wypoczynku i rekreacji dla mieszkańców miasta. Plan ma również za zadanie harmonijne kształtowanie istniejącej i powstającej zabudowy jednorodzinnej, wielorodzinnej i usługowej oraz powstrzymanie wkraczania zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej na terenie zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej. Plan pozwoli na realizację polityki przestrzennej wyrażonej w dokumencie studium. Obecnie tereny zdegradowane położone w zachodniej części na obszarze planu miejscowego „Płaszów-Rybitwy” i przeznaczone obecnie pod usługi będą mogły zostać przekształcone w zabudowę mieszkaniową usługową zgodnie z obowiązującym od 2014 roku dokumentem studium. Sporządzona została analiza zasadności przystąpienia do sporządzania tego planu, która wykazała zasadność przystąpienia do opracowania tego planu oraz zgodność przewidywanych rozwiązań planu z ustaleniami studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa z 9 lipca 2014 roku. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Dyrektor, to było wprowadzenie projektodawcy. Nie ma jeszcze opinii komisji. Prezentacja stanowisk Klubów Radnych, nie widzę. Otwieram dyskusję. Kto z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Pan Radny Pietrus był pierwszy, później Pan Radny Stawowy. Proszę zgłaszać się elektronicznie bo tak chyba będzie prościej. Bardzo proszę.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Przewodniczący Klubu Radnych Prawo i Sprawiedliwość – p. Włodzimierz Pietrus:

Panie Przewodniczący, Pani Prezydent, Szanowni Radni. Ja mam następujące uwagi do tego przystąpienia. Po pierwsze nie wiem jaka jest zasada przy nazewnictwie ale skoro mamy drugi plan miejscowy o nazwie „Bagry” to będziemy mieli może jakieś problemy z identyfikacją. Bo tak jak tu Pani Dyrektor wspomniała obowiązuje w tej chwili plan miejscowy „Bagry” i przystępujemy znowu do planu miejscowego „Bagry” mimo, że do tej pory jest tak, że jak przystępujemy po raz drugi do jakiegoś obszaru to zaznaczmy np. dwójka rzymską, więc to jest jedna sprawa. Druga sprawa udało mi się bo niestety były inne zamysły wprowadzić w studium więcej zieleni niż tutaj jest, szczególnie wzdłuż ul. Bagrowej, w okolicach ul. Kaczej i nie udało mi się nad czym boleje w okolicy ul. Batki utrzymać tej zieleni, która w tej chwili jest i to jest jedyny minus, który ja widzę dla tego planu miejscowego, że będziemy mieli po prostu jedno miejsce nad Bagrami mniej jeżeli chodzi o wypoczynek i rekreację, ponieważ zostanie ono zabudowane usługami czy to zabudową jednorodzinną. A w tej chwili są to tereny wykorzystywane przez mieszkańców jako tereny zielone. Jest to okolica, mówię o okolicach tam znajdującego się kościoła i Klasztoru Trynitarzy. No i tyle do mojego komentarza, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję, Pan Radny Grzegorz Stawowy.

Radny – p. Grzegorz Stawowy:

Panie Przewodniczący, Pani Prezydent, Szanowni Państwo. Faktycznie w ramach prac nad studium wszystkie działki gminne w tym terenie zostały przekwalifikowane na zieleń. Co w efekcie uchwalenia planu miejscowego zwiększy tereny rekreacyjne. Natomiast tutaj jest jeszcze dylemat dotyczący i plan oczywiście jest potrzebny bo tam następuje niebezpieczny proces zamiany zabudowy jednorodzinnej w wielorodzinną. Natomiast tu jest jeszcze dylemat co zrobić ze wschodnią częścią tego planu w tym obszarze, który się pokrywa z Rybitwami, dlatego że z usług które są dzisiaj, na które są wydawane pozwolenia na budowę na usługi jest

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

wprowadzona dość wysoka mieszkaniówka, stąd jest złożony wniosek o dwa czytania i prosiłbym Państwa o poparcie tego wniosku, ale on nie jest żeby ten plan wstrzymywać, ponieważ wszyscy się zgadzamy co do idei. Tylko żeby rozważyć jeszcze te granice jako ostateczne do podjęcia planu miejscowego. No i ewentualnie tą korektę faktycznie co do nazwy bo żeby nie było wątpliwości formalnych i żeby mieszkańcy mogli łatwo się orientować co do tego jaki dokument jest opracowywany. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję, Pani Radna Grażyna Fijałkowska, zapraszam.

Radna – p. Grażyna Fijałkowska:

Pani Prezydent, Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo. Ja chciałabym się również dowiedzieć w drugim czytaniu jaki przebieg ma mieć ta trasa, która jest prowadzona ul. Mierzei Wiślanej. Jaki ma dalszy przebieg, gdzie dalej przebiega w kolejnych planach. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Radnej. Czy ktoś z Państwa chce jeszcze zabrać głos? Pan Radny nie chce, tak? O, Pani Prezydent, zapraszam o odpowiedź na pytania.

II Zastępca Prezydenta ds. Rozwoju Miasta Krakowa – p. Elżbieta Koterba:

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo. W odpowiedzi na pytania Pana Radnego to jeśli chodzi o nazwę, to tamta nazwa ze starego planu brzmi w rejonie zbiornika „Bagry” w Płoszowie, więc jest to jakby inna nazwa całkowicie poza tym słowem „Bagry”, które się pojawia. No zawsze będzie się pojawiało. To jest jedna sprawa. Druga mamy na celu właśnie o tej zieleni, o której Pan powiedział, że została stracona. Chcielibyśmy ją wprowadzić, ponieważ jednak studium ma takie zapisy umożliwiające wprowadzenia tej zieleni bo w każdym z przeznaczeń mamy możliwość wprowadzenia zieleni, więc byłoby to na pewno uporządkowane i poszlibyśmy w tym kierunku, o to nam chodzi właśnie. Ten plan jest

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

niezwykle ważny, istotny, ponieważ zależy nam też na tym żeby kontynuować prace planistyczne sprawnie bo jak najwięcej obszaru pokryć planami. Prosiłabym nie robić z sytuacji takich jakiś nietypowych powiedziałabym dla przystąpień bez powodu, wprowadzania drugiego głosowania to jest nic innego jak, drugiego czytania przepraszam. To jest nic innego jak tylko przesuwanie w czasie podjęcia takiej decyzji, które wydaje się tutaj być jednoznaczna. Ten plan jest bardzo potrzebny ze względu na dostosowanie do przeznaczeń które są ustalone w nowym studium 2014 raz, a dwa trzeba pamiętać o tym, że te przeznaczenia proponują lepsze ustalenia, a jeżeli są w starym planie, więc z większą korzyścią dla mieszkańców. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Prezydent, czy ktoś jeszcze z Państwa chce jeszcze zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę, zatem zamykam dyskusję. Stwierdzam zgodnie z par. 36 ust. 1 pkt. 6 Statutu Miasta Krakowa, że oznacza to zakończenie czytania projektu. Wniosek formalny będziemy głosować w bloku głosowań i ewentualnie później będziemy postępować dalej.

Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Mogiła II” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1038** – tryb jednego czytania – referuje: Bożena Kaczmarska-Michniak - opiniująca Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały, w trybie jednego czytania. To jest projekt uchwały wg. druku 1038. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w zakreślonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Mogiła II”. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska-Michniak. Tu też tylko dodam jest złożony wniosek o wprowadzenie do drugiego czytania.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. Bożena Kaczmarska-Michniak:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado, Pani Prezydent. Kolejna prośba o pochyleniem się nad możliwością podjęcia uchwały o przystąpienie do planu miejscowego dla obszaru „Mogiła II”. Granice obszaru są wyznaczone od północy, jest to granica obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Centrum Nowej Huty. Od wschodu granica obowiązującego obszaru planu miejscowego „Dolina Długni Mogiła”. Od południa rzeka Wisła i granica obowiązującego obszaru „Rybitwy Północ”. Od zachodu granica obowiązującego planu „Czyżyny Łęk” oraz obszaru „Łąki Nowohuckie” wskazanego do objęcia miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego, który ma nr. druku 1040. Powierzchnia planu to 265,2 ha. Plan ma stanowić uzupełnienie luki prawnej w zakresie regulacji dotyczących zagospodarowania przestrzennego jaka powstała po 7 maja 2015 roku w związku z unieważnieniem przez Wojewódzki Sąd Administracyjny planu dla obszaru „Mogiła”. Szczególnie istotne jest zachowanie i ochrona obiektów kulturowych w tym Opactwa Cystersów oraz obszarów oznaczonych w dokumencie studium jako obszaru oznaczone symbolem ZU i ZR z uwagi na powiązania przyrodnicze z Łąkami Nowohuckimi. Celem planu jest również powstrzymanie wkroczenia zabudowy na terenie tak zwanych Błóń Mogińskich co spowodowałoby zagrożenie dla bioróżnorodności Łąk Nowohuckich i wkraczanie zabudowy wielorodzinnej w istniejącą zabudowę mieszkaniową jednorodziną. Sporządzona została analiza uwarunkowań planistycznych dla przedmiotowego obszaru, która wykazała zasadność przystąpienia do sporządzenia planu miejscowego dla tego obszaru oraz zgodność przewidywanych rozwiązań planu z ustaleniami studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zmienionego uchwałą Rady Miasta Krakowa z 9 lipca 2014 roku. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Dyrektor. Tak jak sygnalizowałem jest to wniosek o procedowanie tego projektu uchwały w trybie dwóch czytań. Nie ma jeszcze opinii komisji planowania, wysłuchaliśmy wprowadzenia projektodawcy. Prezentacji stanowisk Klubów Radnych nie widzę. Otwieram dyskusję. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Pan Radny Włodzimierz Pietrus. Zapraszam.

Przewodniczący Klubu Radnych Prawo i Sprawiedliwość – p. Włodzimierz Pietrus:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Panie Przewodniczący, Pani Prezydent. Ja mam pytanie dotyczące sytuacji prawnej tego który sprawił, że ten plan został unieważniony. Czy jest złożona WZ? Na jakim jest to etapie? Chodzi mi o spopielarnie zwłok przy Szpitalu Żeromskiego. Bo ja rozumiem, że planu nie mamy w tej chwili dla tego obszaru i pewnie dlatego zostały poczynione jakieś czynności żeby sformalizować tą samowolę budowlaną na terenie przy tym Szpitalu Żeromskiego w postaci tej spopielarni zwłok. Czy mamy taką informację w tym temacie? Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. Pani Prezydent, czy Pani Dyrektor? Tak, tak, Pan Przewodniczący zadał pytanie. Rozumiem, że nikt się nie zgłasza do głosu więc.

II Zastępca Prezydenta ds. Rozwoju Miasta Krakowa – p. Elżbieta Koterba:

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo. Tak na ten projekt została złożona WZ, która miałaby zalegalizować tą spopielarnię. Oczywiście zwróciliśmy się do PIMB-u. PIMB zbadał iż jest to niemożliwe, bo najpierw musiałaby być ta instalacja, która tam już została założona, rozebrana, jakby procedura musiałaby być od początku prowadzona, to tak mówiąc w bardzo lakoniczny sposób. Natomiast i w efekcie tego wszystkiego Wydział Architektury umorzył to postępowanie i stało się to 3 dni temu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Prezydent. Czy ktoś z Państwa Radnych. Tak jeszcze to proszę Pan Przewodniczący.

Przewodniczący Klubu Radnych Prawo i Sprawiedliwość – p. Włodzimierz Pietrus:

Ja chciałem jeszcze dodać do tej informacji, że z tego co ja wiem Marszałek Województwa zadeklarował, że nie zgodzi się na sprzedaż tej nieruchomości bo ona jest w wieczystym użytkowaniu. W związku z tym te wieczyste użytkowanie, uniemożliwia uruchomienie tam

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

spopielnarni zwłok, w związku z tym w moim mniemaniu póki Marszałek nie wyda takiej zgody na sprzedaż tej nieruchomości to WZ też nie będzie mogła być skonsumowana. Choćby z tego, że nie ma pełnego prawa do dysponowania tym terenem. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. Dobrze. Czy ktoś z Państwa chce jeszcze zabrać głos? Jeżeli nie widzę, to zgodnie z par. 36 ust. 1 pkt. 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. Z uwagi na to, że jest wniosek formalny, ten wniosek formalny będziemy głosować w bloku głosowań i w zależności od decyzji Wysokiej Rady będziemy procedować.

Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rajsko – rejon ulicy Szczawnickiej” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr1039– tryb jednego czytania – referuje: Bożena Kaczmarska-Michniak - opiniująca Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały, to jest druk 1039. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rajsko – rejon ulicy Szczawnickiej”. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 1039, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska-Michniak. I tu również mamy wniosek o dwa czytania.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. Bożena Kaczmarska-Michniak:

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado, Pani Prezydent. Kolejna prośba o podjęcie uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania obszaru „Rajsko – rejon ulicy Szczawnickiej”. Obszar wskazany do objęcia planem miejscowym macie Państwo wyświetlony. Obejmuje swoim zasięgiem tereny przyległe do ul. Szczawnickiej, Rytowniczej, Osterwy i Tuchowskiej na południe od przecięcia z ul. Miarową. Wskazane w zmianie studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego jako tereny przeznaczone pod

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

zabudowę mieszkaniową jednorodzinną. Powierzchnia tego planu to 30 ha. Cel, który określa nam, celem nadrzędnym planu jest dostosowanie zapisów obowiązującego na tym obszarze miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego do ustaleń zmienionego studium. Plan miejscowy, który w tej chwili obowiązuje jest elementem umowy społecznej między Prezydentem i mieszkańcami. Umowa ta zawiera w sobie zobowiązanie do systematycznej pracy nad planami miejscowymi w obszarach dla których przyjęte w studium z 2014 roku wskazało nowe możliwości inwestycyjne, czyli wskazało przyrosty terenów inwestycyjnych. Po przeanalizowaniu obszaru, w szczególności pod względem występowania osuwisk stwierdzono, że zaproponowany obszar nie wymaga szczegółowych badań geologicznych. Została sporządzona analiza zasadności przystąpienia do opracowania tego planu i wykazała zasadność przystąpienia do sporządzenia planu oraz zgodność przewidywanych rozwiązań planu z ustaleniami studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa zmienionego uchwałą Rady Miasta Krakowa z 9 lipca 2014 roku. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Dyrektor, to było wprowadzenie projektodawcy. Prezentacja stanowisk Klubów Radnych? Nie widzę, otwieram dyskusję. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Tak, Pan Radny Józef Jałocha. Zapraszam. Tutaj jeszcze będziemy mieli zgłoszenie Przedstawiciela Dzielnicy 10. A Pan Radny Wojtowicz też chce zabrać głos? Nie widzę. Jednak nie.

Radny – p. Józef Jałocha:

Panie Przewodniczący, Pani Prezydent, Wysoka Rado. Ja poprosiłbym o mapę z osuwiskami. O, właśnie dziękuję. Może zacznę od czynnika społecznego. Mianowicie tak jak powiedziano, było obiecanie, że po uchwaleniu studium bezpośrednio przystąpi się do sporządzenia planów miejscowych dotyczących Kosocic, Soboniewic i Rajska. Mieszkańcom została przekazana wiadomość, że to nastąpi ale nie było powiedziane, że plany będzie się dzielić. Z tego co wiem dokonano już weryfikacji osuwisk na terenie planu miejscowego Kosocice, a w Rajsku się tego nie robi i w Soboniewicach też się tego nie robi. W związku z czym, ja pytałem wielokrotnie w Biurze Planowania Przestrzennego, czy mieszkańcy mają pisać wnioski o przystąpienie do

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

31 sierpnia 2016 r.

planu. Powiedziano mi, że nie. W związku z czym wstrzymali się mieszkańcy, ja im to przekazałem, żeby nie pisali. Wystąpiły 3 wnioski, napisano 3 wnioski z ul. Szczawnickiej no i nie wiem. Skutek tych wniosków, mamy przystąpić do tego planu. Mnie się wydaje, że nie powinniśmy dzielić mieszkańców jednego osiedla na 2 grupy. Czyli tych na których terenie przystępujemy do planu i tych na których terenie nie przystępujemy do planu. Bo na pewno wywoła to niepokoje społeczne to jest jedna sprawa. Teraz jeżeli chodzi o tą drugą sprawę. Druga sprawa dotyczy osuwisk proszę Państwa. Dokonano weryfikacji osuwisk na terenach planów „Wróblowice” i „Kosocice” i okazało się, że te granice osuwisk zmieniły się. W przypadku „Wróblowic” np. wystąpił taki efekt, że osuwisko nieaktywne zostało zamienione na osuwisko aktywne na którym stoją dwa budynki mieszkalne. Inny przypadek, że po prostu osuwiska nie było i zostało wyznaczone. Granica np. jednego z osuwisk na terenie Kosocic przesunęła się tak, że działkę można zabudować. Teraz wracając do tego projektu planu, to jest rejon ul. Szczawnickiej, Rytowniczej, Osterwy. Jak Państwo popatrzycie bo zniknęła ta mapa z osuwiskami bardzo bym prosił jeszcze raz, to proszę zobaczyć, że od strony północnej to jest jedno wielkie osuwisko to jest Las Rajski, jest to osuwisko okresowo aktywne ponad 20 ha. Później w kierunku wschodnim jest następne osuwisko nieaktywne, od zachodu mamy też osuwisko nieaktywne, obręb kawałek zaznaczony i po prawej stronie jest kilka, 7 osuwisk z tym, że to na dole od strony południowej na rysunku na dole takie duże no zostało ograniczone już do połowy po wykonaniu odwiertów. I teraz jest pytanie, czy plan miejscowy będzie oddziaływał na te osuwiska czy nie. Czy granice osuwisk te które są wyznaczone na mapach, a były zrobione w okresie bujnego wzrostu roślinności i na mapach w skali 1:10000. A teraz weryfikacje robi się w skali 1:2000 czyli w tej samej skali co plany miejscowe, będzie miało wpływ. Ja uważam, że jeżeli robimy plan to powinniśmy go robić w całości, bo nie będzie można weryfikować tylko 10 czy 12 osuwisk dotyczących tego planu ale będziemy robić dla całego obszaru Rajsko. W związku z czym moje zdanie jest takie, jeżeli robimy plan to róbmy plan dla całego obszaru Rajsko, bo proszę Państwa, ja mówię cały czas, że trzeba kompleksowo podchodzić do tego problemu, te plany są powiązane ze sobą Kosocice, Rajsko i Soboniewice. W planie starym jest zapisane, że mają być odprowadzone wody opadowe do rowów, ścieków itd. Minęło ponad 2 lata i nic w tym kierunku nie zrobiono. Ja przypuszczam, że będzie tak dalej w związku z czym tak nie może być.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Prosiłbym o konkluzję wystąpienia.

Radny – p. Józef Jałocha:

Już, już kończę. W związku z tym to nie może być suchy zapis, a rzeczy konkretnie zrobione, bo wyraźnie w opinii fizjograficznej jest napisane, że żeby przeciwdziałać osuwiskom trzeba odprowadzać wodę. Jeżeli nie obejmujemy osuwisk to w jaki sposób odprowadzimy wodę, jak odprowadzimy ścieki wodne, to znaczy rowy i sposób ich odprowadzenia. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Panu Radnemu. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Jeżeli nie to zapraszam przedstawiciela Komisji Planowania Przestrzennego Rady Dzielnicy 10 Pana Bogumiła Banię. Proszę bardzo.

Przedstawiciel Rady Dzielnicy 10 – p. Bogumił Bania:

Szanowna Pani Prezydent, Panie Przewodniczący, Szanowna Rado. Proszę Państwa wsłuchałem się tutaj w przedmowę Pana Radnego Jałochy, który tutaj opowiadał o osuwiskach i o innych sprawach. Wyraził oczywiście zaskoczenie skąd wzięła się weryfikacja osuwisk w pewnych miejscach, między innymi w planie miejscowym Kosocice przy ul. Gruszczyńskiego. Tak się składa, że to ja jako Przewodniczący Komisji Planowania Przestrzennego i Radny danego okręgu wnioskowałem o szybką weryfikację i wskazałem źródła finansowania tych weryfikacji. Stąd Szanowni Państwo wzięła się weryfikacja i jeżeli Radny, który jest już 2 lata Radnym wyraża takie zaskoczenie na forum tutejszej Rady, to ja jestem bardzo zaskoczony jeżeli Radny nie wie gdzie, co i skąd się bierze. Szanowni Państwo nie należy również mylić zadań samorządowych, które są wykonywane przez organ jako przez Prezydenta z zadaniami administracji rządowej, które są nawet w pewnych przypadkach zlecone temuż organowi samorządowemu. I tak się składa, o czym również Pan Radny tutaj albo zapomniał albo nie wie, że będą weryfikowane te osuwiska po moich prośbach i w pierwszej kolejności będą weryfikowane te osuwiska. Natomiast kwestia tutaj zasadności, celowości czy też racjonalności

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

angażowania sił naszego magistratu w organizację całego planu, wątpliwą się wydaje, ze wskazań ekonomicznych jak i proceduralnych i szybkości tego postępowania. Nie wiem być może któryś Radnych, którzy mają na terenie danego planu swoje nieruchomości chcieliby pozyskać korzystne rozstrzygnięcia czy wcześniejsze weryfikacje, bo nie wiem czy Pan Radny Jałocha ma tam jakieś nieruchomości na terenie planu miejscowego. Przepraszam Panie Przewodniczący ale to ja się wypowiadam. Aha, dobrze to zapytałem. Mam nadzieję, że dostanę odpowiedź.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Tak, właśnie chciałem tutaj Pana z dzielnicy przywołać do porządku i proszę nie obrażać Radnego.

Przedstawiciel Rady Dzielnicy 10 – p. Bogumił Bania:

Nie, nie, nie, ja tylko zauważyłem Panie Przewodniczący.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Bo ja będę musiał podziękować Panu. Także proszę o konkluzję Pana wystąpienia odnośnie projektu uchwały.

Przedstawiciel Rady Dzielnicy 10 – p. Bogumił Bania:

Konkluzja jest taka, aby było to z korzyścią dla mieszkańców jeżeli ten rejon rokuje jak gdyby na szybkie rozstrzygnięcie, podjęcie uchwały i szybkie działanie urzędu. Uważam, że to powinno być wykonane w jak najszybszym czasie, a jeżeli jest to możliwe etapowo to żeby przystępować do takich zadań w ten sposób. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Dziękuję. Tak, następnym razem prosiłbym aby goście szczególnie ale Radni też trzymali się tematu projektów uchwał. Rozumiem, że Pan Radny Józef Jałocha chce odpowiedzieć, więc zapraszam.

Radny – p. Józef Jałocha:

Ja ad vocem wypowiedzi Pana Radnego Dzielnicy. Proszę Państwa każdy z nas tu siedzących łącznie z Panią Prezydent i Panem Przewodniczącym mieszka w jakimś planie i to jest odpowiedź na to czy ja mam tam nieruchomości czy nie. Ja mam tam nieruchomość, ja muszę gdzieś mieszkać chyba, że po prostu Pan Radny mnie eksmituje z tego miejsca. To jest jedna sprawa. Druga sprawa, nie jestem zaskoczony szybkością itd., Pan Radny mówi o tym, że znalazł źródło, no źródło jest w budżecie miasta, wiadomo bo innych źródeł nie ma. To jest druga kwestia, teraz ja zorganizuję spotkanie i przekaże słowa Pana Radnego jak to troszczy się o to w ramach Komisji Planowania, że dla pewnego tylko okręgu robi, to znaczy jest za przystąpieniem do pewnego tylko obszaru, a pozostałe nie. Bo tak jak to powiedziałem jest to dzielenie mieszkańców na grupę lepszych i gorszych. Ja nie chce wnikać w błędy, bo ja nie tylko w wersji tej, której mi tutaj przedstawiono, ja dostaję jeszcze w wersji papierowej ileś tam zarzutów, pomówień itd. No to jest po prostu po niżej krytyki, ja się do tego, do dalszej tej części wypowiedzi nie zamierzam ustosunkować żeby nie było tu tak zwanej pyskówki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Panu Radnemu. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Zatem prosiłbym ewentualnie w imieniu projektodawcy Pani Prezydent. Tak? Czy Pani Dyrektor? Pani Dyrektor.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. Bożena Kaczmarska-Michniak:

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado, chciałam troszkę wytłumaczyć Państwu dlaczego my opracowujemy i dlaczego chcemy zaproponować obszar ten. Tak jak już wcześniej mówiłam była pewna umowa Prezydenta na etapie sporządzania planu Sobowienice, Kosocice, Rajsko,

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

że tuż po opracowaniu studium, w którym zostały uwzględnione uwagi mieszkańców, którzy wnosili o poszerzenie terenów inwestycyjnych przystąpimy do opracowania tych planów. Dlaczego nie możemy, czy nie chcemy w tej chwili opracować wszystkich trzech i w granicach tych jakie były uchwalone plany miejscowe. A to właśnie z powodu tych problemów geologicznych występujących na tym terenie. Musimy się liczyć z sytuacją budżetową miasta i jeżeli Biuro Planowania Przestrzennego chcąc spełnić te obiecane warunki, które obiecaliśmy mieszkańcom, że kolejno będziemy sporządzać mając do dyspozycji środki określone w budżecie miasta zleciliśmy jako poprzez wydział Kształtowania Środowiska wykonanie weryfikacji osuwisk i sporządzenie kart osuwisk dla Wróblowic, dla których Państwo podejmowaliście uchwałę o przystąpieniu do planu miejscowego parę miesięcy temu i drugą miejscowością były Kosocice, gdzie wykazaliśmy, że jest bardzo dużo osuwisk i jest konieczność sporządzenia takiego planu. W międzyczasie, sporządzana była ta weryfikacja osuwisk, materiały dostaliśmy w lipcu tego bieżącego roku, czyli parę tygodni temu. W międzyczasie zastanawialiśmy się, jeżeli weryfikacja osuwisk nie będzie blokowała pewnego obszaru to możemy rozpocząć plan miejscowy opracowanie planu dla jakiegoś rejonu. I to jest właśnie wynikiem tego, że wyznaczyliśmy obszar, który stanowi znaczne przyrosty, czyli spełniamy oczekiwania mieszkańców, którzy w związku z uchwaleniem takiego planu w takim obszarze dostaną jakiś procent terenów, na których będą się mogli budować. A z drugiej strony w związku z tym, że zaistniała taka sytuacja, że Ministerstwo Środowiska wskazało, że w ramach pieniędzy ministerialnych, w ramach systemu ochrony przeciw osuwiskowej trzeciego etapu. Mogą wykonać z pieniędzy budżetu Państwa prace dotyczące weryfikacji osuwisk i karty osuwiskowe dla tamtych pozostałych terenów. To uważamy, że należy na te opracowania chwilę poczekać i w związku z tym nie korzystać ze środków tutaj gminnych budżetu na sporządzenie takich dokumentacji, którą możemy dostać. Uważając, że proponujemy właśnie ten obszar, bo uważamy że mieszkańcy zrozumieją to, takie tłumaczenie i zrozumieją, że traktujemy to jak gdyby pierwszy z etapów tej umowy. No nie jesteśmy w stanie w tej chwili i tak czasowo zrobić wszystkich na raz. Wnioski do tego obszaru, które są składane to jest ich może mniej, może więcej ale wnioski nie stanowią tylko elementu, który jest związany z decyzją o przystąpieniu do planu. Bo argumentem jest również badanie zgodności z dokumentem studium gdzie wykazaliśmy, że te bardzo duże przyrosty, bo ja mam tutaj w mniejszej skali pokazane. Proszę zobaczyć to na zielono to są te przyrosty, czyli jak gdyby mieszkańcy mogą dostać drugi raz tyle terenów inwestycyjnych. Czy dostana? Nie wiemy, bo

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

plan miejscowy to są uwarunkowania i dopiero potem jest koncepcja, projekt planu. My też potrzebujemy chwilę na to żeby opracować uwarunkowania. W ramach uwarunkowań będzie robiona również prognoza oddziaływania na środowisko i w tym czasie może dostaniemy materiały dotyczące zweryfikowanych osuwisk i na etapie sporządzania projektu planu, gdzie wiecie Państwo, że to jest przedstawienie projektu, potem jest wyłożenie. Bardzo często kolejny raz ponawiamy procedurę w związku z rozstrzygnięciami uwag i jeśli zaistnieje taka sytuacja, o której Pan Radny mówi, że nastąpi poszerzenie osuwisk w wyniku tych materiałów, które otrzymamy z Ministerstwa no to z pewnych terenów możemy się wycofać. Bo to nie jest powiedziane, że jeżeli studium wyznacza taką linię terenów inwestycyjnych to my musimy w 100% potwierdzić te tereny inwestycyjne. W związku z tym my mamy propozycję taką. Chcielibyśmy by przynajmniej część tych mieszkańców dla których studium uwarunkowań dopuściło możliwość poszerzenia terenów inwestycyjnych, żeby spróbować opracować ten i może pewna grupa zostanie usatysfakcjonowana i nieco wcześniej będzie mogła skorzystać z tych swoich działek tzw. Budowlanych. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Dyrektor. Czy ktoś z Państwa jeszcze? No po raz trzeci, Pan Radny Pietrus. No, trzeci raz, proszę Pan Przewodniczący, nie zgłaszał się.

Przewodniczący Klubu Radnych Prawo i Sprawiedliwość – p. Włodzimierz Pietrus:

Panie Przewodniczący, Pani Prezydent. Ja mam tylko pytanie. Dlaczego mamy różnicę w granicach planu miejscowego i granicy zabudowy? Jeżeli są jakieś elementy terenów zielonych dodane, a tereny zabudowy ujęte z tego planu i z czego to wynika. Bo to wynika na jakąś przypadkowość tych granic. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. Aha, Pani tutaj odpowie z biura. Proszę się przedstawić.

Biuro Planowania Przestrzennego – p. Barbara Stawarz:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

Barbara Stawarz, Biuro Planowania Przestrzennego. Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo. Jeśli chodzi zapewne Panu Przewodniczącemu o ten fragment, chodzi o to że tutaj włączyliśmy całą działkę geodezyjną, ponieważ ten obszar w ogóle nie ma w tym momencie planu miejscowego. Natomiast granice zostały poprowadzone wyłącznie po terenach wskazanych w dokumencie studium jako inwestycyjne stąd jest ta różnica bo tutaj mieliśmy tylko tereny inwestycyjne, teraz mamy już dużo większy obszar. Tutaj wzdłuż ul. Szczawnickiej był niewielki fragment tylko w zasadzie wzdłuż ulicy, tu jest poszerzenie, tu jest poszerzenie i ten cały obszar to są poszerzenia. W związku z tym jakby w ramach tej zgodności z dokumentem studium. Natomiast cały plan Rajska nie wymaga już jakby doprowadzenia do zgodności z obecnie obowiązującym dokumentem studium, bo w pozostałym zakresie ustalenia się po prostu nie zmieniły, stąd ten niewielki fragment.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos? Pan Radny Jałocha chce jeszcze w tej sprawie? Jeżeli nie, no to w takim razie zgodnie z par. 36 ust. 1 pkt. 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Mamy tutaj wniosek o to aby ten projekt uchwały procedować w dwóch czytaniach. W związku z brakiem opinii komisji planowania, więc ten wniosek będziemy głosować w bloku głosowań i w zależności od przyjęcia bądź odrzucenia wniosku dalej procedować projekt uchwały.

Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Łąki Nowohuckie” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1040 – tryb jednego czytania – referuje: Bożena Kaczmarek-Michniak - opiniująca Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały w trybie jednego czytania. Druk 1040. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

„Łąki Nowohuckie”. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska-Michniak.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. Bożena Kaczmarska-Michniak:

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado, Pani Prezydent. Kolejny projekt w sprawie przystąpienia do planu zagospodarowania to plan miejscowy obszaru Łąki Nowohuckie. Granice obszaru wyznaczają, macie Państwo wyświetlony załącznik graficzny. Od północy granica obowiązującego planu Centrum Nowej Huty. Od wschodu granica terenów zieleni urządzonej i nieurządzonej wyznaczonej w studium stanowiąca zarazem zachodnią granicę obszaru planu Mogiła II wskazanego do objęcia planem miejscowym, dzisiaj o nim żeśmy mówili i to jest druk 1038. Od południa granica terenów zieleni urządzonej i nieurządzonej wyznaczonych w studium. Od zachodu zachodnia granica, terenu oznaczonego symbolami KDZ, wyznaczonego w obowiązującym planie Czyżyny Łęk to mówimy o ul. Tomickiego. W części południowozachodniej i zachodniej plan obejmuje obszar obowiązującego planu miejscowego na obszarze Czyżyny Łęk. Plan jest uchwalony w 2013 roku aż do zachodniej granicy obszaru KDZ korytarza drogowego przewidzianego pod rozbudowę w kierunku południowym ul. Tomickiego. Powierzchnia tego planu to 151,5 ha. Głównym celem planu jest ochrona cennych elementów środowiska przyrodniczego położonych w obszarze Natura 2000 w tym przede wszystkim tereny użytku ekologicznego wraz z otuliną znajdujących się w obszarze Łąk Nowohuckich. Plan ma stanowić uzupełnienie luki prawnej w zakresie regulacji dotyczących zagospodarowania jaka powstała po 7 maja 2015r w związku z unieważnieniem przez sąd planu miejscowego „Mogiła”. Tutaj została wykonana również analiza zasadności przystąpienia do opracowania planu miejscowego, która wykazała zasadność takiego sporządzenia planu oraz zgodność przewidywanych rozwiązań planu z ustaleniami studium kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa zmienionego przez Radę Miasta Krakowa uchwałą z 9 lipca 2014r. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Dyrektor, to było wprowadzenie projektodawcy, mamy pozytywną opinię Komisji Planowania Ochrony Środowiska. W imieniu komisji nie widzę. Prezentacji stanowisk

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

Klubów Radnych nie widzę. Otwieram dyskusję. Kto z Państwa Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Pan Przewodniczący Włodzimierz Pietrus.

Przewodniczący Klubu Radnych Prawo i Sprawiedliwość – p. Włodzimierz Pietrus:

Panie Przewodniczący, Pani Prezydent, Szanowni Radni. Ja mam pytanie dotyczące analizy bo analiza jest zbiorcza, więc prosiłbym o informację dotyczącą tych trzech mappek, wydane decyzje o pozwoleniu na budowę, wydane pozwolenia WZ i ulice P i prowadzone postępowania WZ, tylko dla tego obszaru, który mamy teraz omawiamy czyli Łąki Nowohuckie. Czy tu były jakieś aktywności, jeżeli chodzi o WZ?

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję, może czy jeszcze ktoś z Państwa Radnych w tej sprawie? Bo jeżeli nie oddam głos Pani z Biura Planowania Przestrzennego. Spróbuję tutaj odpowiedzieć na pytanie Pana Pietrusa.

Biuro Planowania Przestrzennego – p. Barbara Stawarz:

Barbara Stawarz, biuro planowania przestrzennego. Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo Radni. Jeśli chodzi o wydane pozwolenia na budowę, to tutaj w tym przypadku, faktycznie jeśli chodzi o Łąki Nowohuckie, nie ma takiego w tym momencie zagrożenia. Nie były prowadzone, procedury, nie były również procedury prowadzone na obszarze planu obecnie obowiązującego Czyżyny Łęk. Jeśli chodzi o decyzję WZ. W związku z tym tutaj na ten moment nie ma takiego dużego zagrożenia, że wchodzi jakieś zabudowy, że już na dniach ma się coś tam budować. Natomiast jest to na tyle cenny obszar, zwłaszcza jeżeli chodzi o ten obszar po zachodniej stronie, ponieważ łąki jako łąki są chronione przez użytek ekologiczny i wskazania Natura 2000. Natomiast ten obszar nie będzie funkcjonował bez obszaru sąsiedniego, który stanowi tak naprawdę podstawę tej bioróżnorodności tego obszaru, który nazywamy Łąkami Nowohuckimi, ponieważ każde kolejne zainwestowanie obszaru w sąsiedztwie, drenuje są konieczne drenaże i one jak gdyby no w tym momencie łąki tracą swoją bioróżnorodność. Dziękuję.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę, zatem zgodnie z par. 35 ust. 1 pkt. 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań.

Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Mistrzejowice - Południe” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1054** – tryb jednego czytania – referuje: Elżbieta Koterba; Bożena Kaczmarska-Michniak - opiniująca Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały, druk 1054, też projekt w trybie jednego czytania. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Mistrzejowice - Południe”. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska-Michniak.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. Bożena Kaczmarska-Michniak:

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado, Pani Prezydent. Kolejne propozycje uchwały u podjęciu zadań związanych z opracowaniem planu miejscowego są związane z obszarem „Mistrzejowice-Południe”. Granice tego obszaru wyznaczają od północy granice sporządzanego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Mistrzejowice Ks. Kazimierza Jancarza” oraz ul. Srebrnych Orłów. Od wschodu i południowego wschodu rondo piastowskie oraz granica obowiązującego planu miejscowego „Bieńczyce Osiedle”. Od Południa jest wyznaczona osią Al. Gen. Bora Komorowskiego. Od zachodu granice sporządzanego miejscowego planu „Prądnik Czerwony Wschód” oraz Gen. Bora Komorowskiego rejon koncentracji usług. Załącznik graficzny macie Państwo wyświetlony. Powierzchnia tego planu to 119,4 ha. Celem jest stworzenie warunków dla zrównoważonego rozwoju, ze szczególnym uwzględnieniem integracji terenów zieleni urządzonej i terenów

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej w tym zahamowanie ewentualnych dogęszczeń zabudowy wewnątrz osiedli. Zakres opracowania zawiera w swoich granicach obszar wskazany w uchwale 658/15 Rady Miasta Krakowa z dnia 2 marca 2016r. w sprawie ustalenia kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w zakresie przystąpienia do sporządzenia plany miejscowego dla osiedli Oświecenia i Tysiąclecia, który Państwo nazwaliście „Mistrzejowice Południe”. Obszar opracowania został jednak przez Biuro Planowania poszerzony w kierunku wschodnim i obejmuje również os. Kombatantów tj. rejon między ul. Wiślicką, Srebrnych Orłów oraz Okulickiego. Uważamy, że zamknięcie układem komunikacyjnym tego obszaru będzie właściwsze, czyli większy obszar proponujemy objęcie planem. Została sporządzona analiza uwarunkowań planistycznych dla przedmiotowego obszaru, który wykazała zasadność przystąpienia do sporządzenia planu miejscowego oraz zgodność przewidywanych rozwiązań planu z ustaleniami studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa zmienionego uchwałą Rady Miasta Krakowa z dnia 9 lipca 2014r. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Dyrektor. Mamy tutaj pozytywną opinię Komisji Planowania Przestrzennego Ochrony Środowiska. Czy ktoś w imieniu komisji? Czy ktoś w imieniu Klubów Radnych? Nie widzę, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Tak, no zapraszam. Pan Radny Michał Drewnicki. Z takim dużym animuszem się zgłaszał.

Radny – p. Michał Drewnicki:

Panie Przewodniczący, Pani Prezydent, Pani Dyrektor, Szanowni Państwo. No ja się cieszę, że ten projekt rzeczywiście szybko powstał, że został jeszcze rozszerzony o os. Kombatantów. Bo to rzeczywiście gdy tworzyliśmy tą uchwałę i nie chcieliśmy tego zawierać bo obszar ten nie był zbyt duży ale dobrze, że się udało jeszcze tych Kombatantów włączyć. Ale ja chciałem zadać takie pytanie, co z pozostałymi planami dla Mistrzejowic. To znaczy w tej chwili toczy się jedna procedura odnośnie planu Mistrzejowice Ks. Jancarza i tam będzie już prawie 2 lata od przystąpienia do tego planu i dalej nie było wyłożenia publicznego i chciałem jeszcze zapytać o ewentualnie. Czy w urzędzie trwają prace przygotowania analizy zasadności odnośnie tych pozostałych terenów Mistrzejowic to znaczy dla os. Bohaterów Września, Piastów i

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

31 sierpnia 2016 r.

Mistrzejowic. Szczególnie, że tam jest taki bardzo newralgiczny punkt w okolicy Urzędu Skarbowego. Tam występuje bardzo silna presja inwestycyjna, budują się co chwilę nowe bloki, powstały nowe osiedla, tam ma być przedłużana linia tramwajowa, parking Park and Ride i po prostu pytanie. Czy te analizy są prowadzone i kiedy ewentualnie można by było myśleć o przystąpieniu do planu żeby dopełnić już ten obszar Mistrzejowic do tych teraz już dwóch praktycznie planów, które powstają. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce jeszcze zabrać głos? Jeżeli nie, to proszę Panią Dyrektor o odpowiedź. A jeszcze, przepraszam. Pan Radny Mazur się zgłaszał.

Radny – p. Andrzej Mazur:

Cóż tutaj przedmówcą moim Michał jakby zadał większość pytań, więc ja się tylko może jakby wypowiem na ten temat, że cieszę się że ten plan został rozszerzony. Bo faktycznie to co się działo jeszcze do niedawna np. jeśli chodzi o os. Oświecenia to powiem szczerze, że jest to lekki dla mnie szok, gdyż pamiętam jak powstawały tam dwa bloki wielorodzinne wieżowce, potem pojawił się trzeci, czwarty, piąty. Teraz ten teren cały jest grodzony, więc może wreszcie jak będzie plan to zahamuje tą partyzantkę jaką prowadzą deweloperzy i to zagęszczenie, które między innymi jak wiemy jest w dzielnicy 14. Tak samo jak widzę to na Plantach Mistrzejowice u góry tam spółdzielnie też już Planty Mistrzejowickie na samej górze się już wcisnęli. Tam blok za blokiem powstaje, także tych terenów zieleni jest coraz mniej i każdą wolną przestrzeń chcą zabudowywać. Tak samo wiem, że jedna ze spółdzielni chciała na os. Piastów budować na dużym parkingu blok ale to zostało jakby wstrzymane bo Rada Dzielnicy była przeciwna temu projektowi, więc zobaczymy czy będą budować czy nie. Więc robić jak najszybciej te plany żeby, bo to jest dobra sprawa. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych chce jeszcze zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Pani Dyrektor albo Pani Prezydent proszę. Pani Prezydent zapraszam.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

31 sierpnia 2016 r.

II Zastępca Prezydenta ds. Rozwoju Miasta Krakowa – p. Elżbieta Koterba:

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo. Oczywiście Pana pytania nie dotyczyły materii tego planu w związku z tym pozwoli Pan Radny, że szczegółowe odpowiedzi i harmonogramy żeby nie popełnić jakiegoś błędu. W dniach przedstawimy w trybie chociażby na Komisji Planowania Przestrzennego. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów jeszcze chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały. Nie widzę, zgodnie z par. 36 ust. 1 pkt. 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenia czytania projektu. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań.

Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Skotniki i Kostrze – Obszar Łąkowy” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1055 – tryb jednego czytania – referuje: Elżbieta Koterba; Bożena Kaczmarska-Michniak - opiniująca Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały w trybie jednego czytania. Druk 1055. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Skotniki i Kostrze – Obszar Łąkowy”. Referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska-Michniak. Druk 1055 i też jest wniosek o procedowanie w trybie dwóch czytań.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. Bożena Kaczmarska-Michniak:

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado, Pani Prezydent. Z całego pakietu planów ten jest planem ostatnim o który chcemy prosić abyście Państwo podjęli uchwałę o przystąpieniu do jego

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

opracowania. Plan został nazwany „Skotniki i Kostrze – Obszar Łąkowy”. Obszar stanowi fragment tak zwanego zachodniego klina zieleni Krakowa, charakteryzuje się wysokimi walorami przyrodniczymi i krajobrazowymi. Granice od północy to ul. Tyniecka, granica sporządzanego planu miejscowego „Bodzów” rejon ul. Widłakowej oraz obszaru Kostrze rejon ul. Falistej. Od wschodu tereny zainwestowane i granica obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru III Kampus UJ Zachód oraz obszaru Pychowice, a także sporządzanego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Pychowice Ogród Akademicki. Od południowego wschodu granice to ul. Skotnicka i granica obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Skotnicka Działowski. Od zachodu autostrada A4. Od północnego zachodu tereny zainwestowane położone w rejonie ul. Dąbrowa i ul. Bobrowej. Powierzchnia tego planu to 554,8 ha. Celem jest ochrona obszaru przed niekontrolowanym obszarem zabudowy, która stanowi zagrożenie dla zbiorowisk roślinnych i naturalnej różnorodności biologicznej w tym siedlisk na obszarach objętych systemem natura 2000 i obejmuje głównie tereny wyznaczone w dokumencie studium jako nie inwestycyjne. Sporządzona została analiza zasadności przystąpienia do tego planu, która wykazała zasadność przystąpienia do opracowania planu miejscowego w tym rejonie dla takiego obszaru oraz zasadność przewidywanych rozwiązań planu z ustalenia studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa zmienionej uchwałą Rady Miasta Krakowa z dnia 9 lipca 2014r. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Dyrektor, to było wprowadzenia projektodawcy. Jest pozytywna opinia Komisji Planowania Przestrzennego Ochrony Środowiska. Prezentacji opinii komisji nie widzę. Prezentacji stanowisk Klubów Radnych nie widzę. Otwieram dyskusję. Kto z Państwa Radnych chciałby zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę, zatem zamykam dyskusję. W związku z tym, że jest wniosek formalny o to abyśmy ten wniosek procedowali w trybie dwóch czytań będziemy o tym decydować w bloku głosowań. Zakończyliśmy pierwsze czytanie projektu.

Zaliczenie dróg do dróg publicznych kategorii gminnej /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1062 – tryb jednego czytania – referuje Marcin Korusiewicz - opiniująca Komisja Infrastruktury/.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały. Druk 1062. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Zaliczenie dróg do dróg publicznych kategorii gminnej. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 1062. Referuje Pan Dyrektor Marcin Korusiewicz. Zapraszam.

Dyrektor ZIKiT-u – p. Marcin Korusiewicz:

Panie Przewodniczący, Pani Prezydent, Panie Skarbniku, Szanowni Państwo Radni. Projekt uchwały ma na celu dostosowanie kategorii dróg publicznych do aktualnych uwarunkowań układu komunikacyjnego Gminy Miejskiej Kraków i to jest ul. Bartra od ul. Korpala do ul. Wicherkiewicza, ul. Korpala od ul. Kamienieckiej do ul. Szwedźniawieckiej. Ul. Anna Szwedźniawieckiej to jest od ul. Korpala do ul. Mieczkowej oraz ul. Podole i Orlińskiego do drogi wewnętrznej o uregulowanym stanie prawnym stanowiące lokalne połączenie drogowe z drogami publicznymi oraz nowo wybudowane drogi stanowiące istotny element w układzie komunikacyjnym Miasta Krakowa. Przedmiotowe drogi spełniają tym samym przesłanki zaliczenia do dróg publicznych kategorii gminnej. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję to było wprowadzenia projektodawcy. Prezentacja opinii Komisji. Komisja Infrastruktury zaopiniowała projekt pozytywnie, mamy tutaj autopoprawkę. Pan Dyrektor już omówił cały projekt w wersji z autopoprawką. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Stanowiska Klubów Radnych też nie widzę. Zatem zgodnie z par. 36 ust. 1 pkt. 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję co oznacza zakończenie czytania projektu. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań.

Skarga na działania Miejskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień w Krakowie /projekt Komisji Rewizyjnej – druk nr 1052 – tryb jednego czytania – referuje: Adam Kalita; Adam Migdał/.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały, druk 1052. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Skarga na działania Miejskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień w Krakowie. Projekt Komisji Rewizyjnej, druk 1052, referuje Pan Przewodniczący Adam Kalita. Zapraszam.

Radny – p. Adam Kalita:

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado. Przedstawiam Wysokiej Radzie projekt uchwały Komisji Rewizyjnej w sprawie skargi na działania Miejskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień w Krakowie. Komisja uznaje tą skargę za niezasadną. Proszę o przyjęcie projektu i przegłosowanie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Panie Przewodniczący, to było wprowadzenie projektodawcy. Prezentacja opinii Prezydenta, nie widzę. Prezentacja Stanowisk Klubów Radnych, nie widzę. Otwieram dyskusję. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zatem zgodnie z par. 36 ust. 1 pkt. 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję co oznacza zakończenie czytania projektu. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań.

Objęcie przez Radę Miasta Krakowa honorowego patronatu nad Jubileuszem 35-lecia działalności Towarzystwa Przyjaciół Chorych „Hospicjum im. św. Łazarza” w Krakowie /projekt Komisji Głównej – druk nr 1053 – tryb jednego czytania – referuj: Bogusław Kośmider/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały, druk 1053. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Objęcie przez Radę Miasta Krakowa honorowego patronatu nad Jubileuszem 35-lecia działalności Towarzystwa Przyjaciół Chorych „Hospicjum im. św. Łazarza” w Krakowie. Projekt Komisji Głównej, druk 1053. Referuje Pan Przewodniczący Bogusław Kośmider, który jest nieobecny. W związku z tym zawieszam procedowanie tego druku do czasu przybycia Pana. Idzie, idzie. Nie zawieszam w związku z przybyciem Pana Przewodniczącego, zapraszam.

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa – p. Bogusław Kośmider:

Proszę Państwa, Towarzystwo Przyjaciół Chorych Hospicjum, instytucja bardzo zasłużona dla Krakowa poprosiła Radę Miasta o patronat w związku z jubileuszem 35-lecia działalności. Na ten temat wypowiedziała się Komisja Główna całkowicie akceptując to, stąd uprzejmie proszę Państwa o zgodę na to. No będzie to myślę ważne dla tej społeczności, która własną energię, czas i wysiłek wkłada żeby ta wspiana instytucja funkcjonowała. Myślę, że ponieważ zawsze pomagaliśmy funkcjonować nie tylko temu hospicjum ale temu w szczególności, więc takie podziękowanie wzajemne jest uzasadnione stąd uprzejmie Państwa proszę o akceptację.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję to było wprowadzenie projektodawcy. Prezentacji opinii Prezydenta nie widzę. Prezentacji stanowisk Klubów Radnych nie widzę. Otwieram dyskusję. Czy ktoś z Państwa chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę, zatem zamykam dyskusję i stwierdzam. Zgodnie z par. 36 ust. 1 pkt. 6 Statutu Miasta Krakowa oznacza to zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań.

Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dot. przeprowadzenia analizy w zakresie określenia skutków jakie niesie z sobą dla miasta Krakowa wejście w życie Ustawy z dnia 14 kwietnia 2016 r. o wstrzymaniu sprzedaży nieruchomości Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa oraz o zmianie niektórych ustaw (Dz. U. z 2016 r. poz. 585) /projekt Grupy Radnych – druk nr 1034 – tryb jednego czytania – referuje Dominik Jaśkowiec - opiniująca Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska/.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały, druk 1034. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dot. przeprowadzenia analizy w zakresie określenia skutków jakie niesie z sobą dla miasta Krakowa wejście w życie Ustawy z dnia 14 kwietnia 2016 r. o wstrzymaniu sprzedaży nieruchomości Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa oraz o zmianie niektórych ustaw. Projekt Grupy Radnych. Referentem jest ja. Jest pozytywna opinia Komisji Planowania Przestrzennego Ochrony Środowiska.

Ja krótko. Uchwałę przedłożyliśmy z uwagi na konieczność przeprowadzenia analizy określającej skutki właśnie wprowadzenia w życie tej ustawy. Wejdzie w życie przedmiotowej ustawy wprowadza istotne ograniczenia w obrocie nieruchomości rolnej z poza zasobów własności rolnej Skarbu Państwa i ma zastosowanie również do gruntów rolnych w miastach. Powyższe ograniczenie nie dotyczy jednak pozyskiwania gruntów przez jednostki Samorządu Terytorialnego co daje możliwość nabywania na rzecz Gminy Miejskiej Kraków nieruchomości rolnych i ich późniejszego przekształcania i wykorzystywania na realizację inwestycji celu publicznego np. nowych parków miejskich. Działania ten mogą być prowadzone w oparciu artykułu 6 ust. 9C ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami, która wskazuje jako inwestycje celu publicznego między innymi zakładanie nowych parków. Powyższe regulacje prawne wskazują na zasadność przeprowadzenia analizy, a w konsekwencji jej wykonania na korektę polityki gospodarowania nieruchomościami Gminy Miejskiej Kraków i w oparciu o te przepisy zwiększenie aktywności w zakupie nieruchomości, które później będzie można wykorzystywać pod instalacje, budowę, urządzenie nowych terenów zielonych. Dobrze Szanowni Państwo to było moje takie krótkie wprowadzenie. Tak jak mówiłem wcześniej Komisja Planowania Przestrzennego zaopiniowała ten projekt pozytywnie. Czy ktoś w imieniu Prezydenta chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Prezentacji stanowisk Klubów Radnych nie widzę. Otwieram dyskusję. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę, zatem zamykam dyskusję. Zgodnie z par. 36 ust. 1 pkt. 6 Statutu Miasta Krakowa oznacza to zakończenie czytania projektu. W trybie

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań.

Zmiana uchwały Nr XVI/285/15 Rady Miasta Krakowa z dnia 10 czerwca 2015 r. w sprawie wykazu dróg, obiektów i terenów, na których realizowane są zadania Dzielnic I-XVIII Miasta Krakowa /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1071 - tryb jednego czytania - referuje Marcin Korusiewicz - opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały, druk 1071. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Zmiana uchwały Nr XVI/285/15 Rady Miasta Krakowa z dnia 10 czerwca 2015 r. w sprawie wykazu dróg, obiektów i terenów, na których realizowane są zadania Dzielnic I-XVIII Miasta Krakowa. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa. Referuje Pan Dyrektor Marcin Korusiewicz. Zapraszam.

Dyrektor ZIKiT-u – p. Marcin Korusiewicz:

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo. Zgodnie ze statutami dzielnic do załącznika nr.1 uchwały z 10 czerwca 2015r. w sprawie wykazu dróg, obiektów i terenów, na których realizowane są zadania Dzielnic I-XVIII Miasta Krakowa dodaje się następujące pozycje. Zgodnie z wykazem w projekcie uchwały i to są wykaz dróg w zakresie budowy i modernizacji prac remontowych miejskiej infrastruktury drogowej, to są drogi publiczne, drogi wewnętrzne jak i wykaz obiektów i terenów w zakresie budowy, modernizacji prac remontowych Ogródków Jordanowskich, zieleńców, skwerów. Projekt uchwały i załącznik procedowany jest na podstawie uchwał Rad Dzielnic. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Panie Dyrektorze, to było wprowadzenie projektodawcy. Prezentacja opinii komisji. Komisja Budżetowa zaopiniowała ten projekt uchwały pozytywnie Prezentacja stanowisk

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Klubów Radnych, nie widzę. Otwieram dyskusję. Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę, zatem zamykam dyskusję. Zgodnie z par. 36 ust. 1 pkt. 6 Statutu Miasta Krakowa oznacza to zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań.

Zmiana uchwały Nr CXIII/1754/14 w sprawie przyjęcia „Krakowskiego Programu Wspierania Uzdolnionych Uczniów” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1075 – tryb jednego czytania – referuje Anna Korfel-Jasińska - opiniująca Komisja Edukacji/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały, druk 1075. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Zmiana uchwały Nr CXIII/1754/14 w sprawie przyjęcia „Krakowskiego Programu Wspierania Uzdolnionych Uczniów”. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, referuje Pani Dyrektor Anna Korfel-Jasińska. Zapraszam.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. Anna Korfel-Jasińska:

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado. Ten projekt stanowi wniosek Pana Jacka Majchrowskiego o rozszerzenie formuły Krakowskiego Programu Wspierania Uzdolnionych Uczniów o nagrodę, stypendium Prezydenta Miasta Krakowa im. Juliusza Leo. Z taką intencją aby tego typu nagroda, to stypendium zostało przeznaczone dla ucznia uzdolnionego krakowskiej szkoły ponadgimnazjalnej, zarówno mówimy tutaj o szkołach samorządowych jak i nie samorządowych dla którego sytuacja materialna jest barierą w drodze dalszego rozwoju to jest kontynuacji nauki w szkole wyższej. Jeżeli chodzi o szczegóły referuje to szczegółowo w kolejnym punkcie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Dyrektor, to było wprowadzenia projektodawcy. Prezentacja opinii komisji. Komisja Edukacji pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały. Prezentacji stanowisk Klubów

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Radnych, nie widzę. Otwieram dyskusję. Kto z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Proszę Pana Przewodniczącego, o zabranie głosu.

Wiceprzewodniczący Klubu Radnych Przyjazny Kraków – p. Adam Migdał:

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo, ja chciałem wyrazić swoje poparcie dla tego projektu uchwały i pochwalić też wydział edukacji za kompleksowe przygotowanie tego projektu i zagadnienia. To znaczy po pierwsze mamy sam program, a po drugie są już od razu w kolejnym druku przepisy wykonawcze, co pozwala nam jako radzie wiedzieć, mieć całą wiedzę na temat jak ten program będzie wdrażany. Cieszę się, że jako miasto dostrzegamy zdolnych uczniów, jedyne zastrzeżenie to moim zdaniem 300tyś to jest kwota, która powinna w przyszłych latach systematycznie rosnąć bo, jeżeli mamy być miastem innowacji i nowoczesnych technologii to powinniśmy w możliwie jak największym stopniu wpierać tych, którzy siłą napędową główną tych procesów przyszłości będą. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Przewodniczący. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce jeszcze zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę, zatem. Pani Dyrektor chce się ustosunkować do wystąpienia? Nie, zatem zamykam dyskusję. Zgodnie z par. 36 ust. 1 pkt. 6 Statutu Miasta Krakowa oznacza to zakończenie czytania projektu. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań. Tutaj została doręczona autopoprawka 31 sierpnia, czyli dzisiaj i projekt uchwały będziemy głosować wraz z autopoprawką.

Zmiana uchwały Nr IX/155/15 w sprawie szczegółowych warunków wspierania edukacji uzdolnionych uczniów, form i zakresu tego wsparcia, trybu postępowania w ramach „Krakowskiego Programu Wspierania Uzdolnionych Uczniów” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1076 – tryb jednego czytania – referuje Anna Korfel-Jasińska - opiniująca Komisja Edukacji/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Projekt uchwały wg. druku 1076. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

31 sierpnia 2016 r.

czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Zmiana uchwały Nr IX/155/15 w sprawie szczegółowych warunków wspierania edukacji uzdolnionych uczniów, form i zakresu tego wsparcia, trybu postępowania w ramach „Krakowskiego Programu Wspierania Uzdolnionych Uczniów”. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa. Referuje Pani Dyrektor Anna Korfel-Jasińska.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. Anna Korfel-Jasińska:

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado, jak już wcześniej zostało wspomniane ten projekt jest konsekwencją wcześniej przedstawionego druku. Określa szczegółowy tryb postępowania dotyczący przyznania tego stypendium, zakłada że wnioski rozpatrywać będzie kapituła, wnioski składane przez dyrektorów szkół opiniowanej przez radę pedagogiczną i przez radę rodziców i kapituła co do zasady będzie przyznawane jedno stypendium. Natomiast jest przygotowana jedna formuła otwarta, bo niejednokrotnie może zdarzyć się taka sytuacja, że trudno będzie wywarzyć spośród złożonych wniosków dwa o bardzo wysokich podobnych osiągnięciach uczniów. W związku z tym kapituła może się zwrócić do Prezydenta Miasta Krakowa o przyznanie więcej niż jednego stypendium w roku kalendarzowym. W tym projekcie jest również określony tryb w rozumieniu terminów składania wniosków, rozpatrywanie i tak jak mówiłam i informacja, że rozpatrywać wnioski będzie kapituła. Bardzo proszę o przyjęcie tego projektu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Dyrektor, to było wprowadzenie projektodawcy. Mamy pozytywną opinię Komisji Edukacji. Prezentacji Stanowisk Klubów Radnych nie widzę. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę, zgodnie z par. 36 ust. 1 pkt. 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Nie zgłoszono w trybie statutowym poprawek ani autopoprawek. W związku z czym projekt uchwały będziemy w wersji pierwotnej potem głosować w bloku głosowań.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Źródła dochodów gromadzonych na wydzielonym rachunku i ich przeznaczenia oraz sposobu i trybu sporządzania planów finansowych dla wydzielonych rachunków dochodów samorządowych jednostek budżetowych /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1077 – tryb jednego czytania – referuje Anna Korfel-Jasińska - opiniujące Komisje: Edukacji; Budżetowa/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały, druk 1077. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Źródła dochodów gromadzonych na wydzielonym rachunku i ich przeznaczenia oraz sposobu i trybu sporządzania planów finansowych dla wydzielonych rachunków dochodów samorządowych jednostek budżetowych. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, referuje Pani Dyrektor Anna Korfel-Jasińska.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. Anna Korfel-Jasińska:

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado, konieczność przedłożenia Wysokiej Radzie tego projektu w sprawie wydzielonego rachunku dochodów, wynika z dwóch przesłanek. Jedną przesłaną są zmiany w organizacji sieci szkół i placówek to znaczy powołanie zespołu, czy rozwiązanie zespołu, wyodrębnienie samodzielnie funkcjonujących liceów, czyli aktualizacja sieci szkół, która będzie miała miejsce od 1 września, czyli już od jutra. Drugą przesłanką jest zmiana w planowaniu budżetu, która nieco zmienia terminy, które stają się bardziej przyjaznymi dla Państwa Dyrektorów Szkół przesuwając je o 10 dni i co jest szczegółowo opisane w załączniku do przedstawianego projektu. Bardzo proszę o przyjęcie tego projektu. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Dyrektor, to było wprowadzenie projektodawcy. Prezentacja opinii komisji. Komisja Edukacji, Komisja Budżetowa zaopiniowały projekt pozytywnie. Prezentacja stanowisk Klubów Radnych, nie widzę. Otwieram dyskusję. Kto z Państwa Radnych chce

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. W związku z tym zamykam dyskusję i stwierdzam zgodnie z par. 36 ust. 1 pkt. 6 Statutu Miasta Krakowa zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie zgłoszono poprawek. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań w wersji pierwotnej.

Przyjęcie oraz ogłoszenia tekstu jednolitego uchwały Nr CXXI/1918/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 5 listopada 2014 r. w sprawie przyjęcia Programu Ograniczania Niskiej Emisji dla Miasta Krakowa /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1078 – tryb jednego czytania – referuje Ewa Olszowska- Dej - opiniująca Komisja Ekologii i Ochrony Powietrza/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały. Tryb jednego czytania, 1078. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Przyjęcie oraz ogłoszenia tekstu jednolitego uchwały Rady Miasta Krakowa z dnia 5 listopada 2014 r. w sprawie przyjęcia Programu Ograniczania Niskiej Emisji dla Miasta Krakowa. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, tryb jednego czytania. Referuje Pani Dyrektor Ewa Olszowska-Dej. Zapraszam.

Dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska – p. Ewa Olszowska-Dej:

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo Radni, projekt uchwały wg. druku 1078.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Pani Dyrektor sekundkę, Szanowni Państwo Radni i też osoby nie będące Radnymi. Proszę o zachowanie ciszy albo przeniesienie rozmów gdzie indziej bo bardzo to przeszkadza. Proszę Pani Dyrektor.

Dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska – p. Ewa Olszowska-Dej:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Projekt uchwały wg. druku 1078 dotyczy wprowadzenia jednolitego tekstu, wszystkich zmian, które były w roku 2015 i w 2016 podejmowane przez Radę w związku z programem ograniczenia niskiej emisji. Jest to spowodowane no przygotowaniem tekstu przejrzystego, jednolitego aby no nie trzeba było po prostu zaglądać do innych dokumentów, czy do innych uchwał Rady Miasta. Nie rodzi to żadnych dodatkowych problemów dla Urzędu to znaczy nie wiąże się ze zwiększeniem zatrudnienia ze zwiększeniem ilości środków przeznaczonych na funkcjonowanie wg. programu ograniczenia niskiej emisji. W związku z tym bardzo proszę o pozytywną opinię. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Dyrektor, to było wprowadzenie projektodawcy. Prezentacja opinii komisji. Komisja Ekologii i Ochrony Powietrza pozytywnie zaopiniowała ten projekt uchwały. Prezentacji stanowisk Klubów Radnych, nie widzę. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę, zatem zamykam dyskusję i zgodnie z par. 36 ust. 1 pkt. 6 Statutu Miasta Krakowa oznacza to zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie zgłoszono poprawek, projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań w wersji pierwotnej.

Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2016 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w dziale 801) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa- druk nr 1082 - tryb jednego czytania - referuje Małgorzata Okarmus - opiniująca Komisja Budżetowa/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

I projekt uchwały wg. druku 1082. Też projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w zakreślonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2016, zwiększenie planu dochodów i wydatków w dziale 801. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk nr. 1082. Referuje Pani Dyrektor Małgorzata Okarmus.

Dyrektor Budżetu Miasta– p. Małgorzata Okarmus:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo. Projekt uchwały zawiera zwiększenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 497 570 zł. Jest to związane z otrzymaniem środków pochodzących z Funduszy Europejskich na realizację programu unijnego Erasmus Plus oraz środków z Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków Krakowa na remont konserwatorski nieruchomości położonej przy ul. Józefińskiej. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Dyrektor, to było wprowadzenie projektodawcy. Prezentacja opinii komisji. Komisja Budżetowa zaopiniowała pozytywnie projekt uchwały. Prezentacji stanowisk Klubów Radnych nie widzę. Kto z Pań i Panów chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Pani Radna Szybist chciała zabrać głos? Nie, bo machałaś ręką. Dobrze, to nie chciała zabrać głosu Pani Radna, więc. A czy ktoś z Państwa? Nie widzę, zatem zamykam dyskusję. Zgodnie z par. 36 ust. 1 pkt. 6 Statutu Miasta Krakowa oznacza to zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek. Projekt uchwały w bloku głosowań będziemy głosować zatem w wersji pierwotnej.

Zarządzenie wyborów uzupełniających do Rady Dzielnicy IX Łagiewniki - Borek Fałęcki w okręgu wyborczym nr 8 w 2016 r. /projekt Przewodniczącego RMK – druk nr 1093 – tryb jednego czytania – referuje: Bogusław Kośmider/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

To była teczka nr. 3. Druki jedno czytaniowe, a teraz jest teczka druki po teczce 3. I rozpoczynamy procedowanie kolejnego projektu uchwały. Projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały wg. druku 1093 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Zarządzenie wyborów uzupełniających do Rady Dzielnicy IX Łagiewniki - Borek Fałęcki w okręgu wyborczym nr 8 w 2016 r. Projekt Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa, referuje Pan Przewodniczący Bogusław Kośmider. Zapraszam.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa – p. Bogusław Kośmider:

Szanowni Państwo, w lipcu tego roku zmarł Radny IX Dzielnicy Pan Radny Jabłoński, ponieważ był to Radny, był to okręg wyboczy, w którym był tylko jeden Radny się zgłosił do wyborów. W związku z tym zgodnie ze statutem musimy przeprowadzić wybory uzupełniające. No i tak uchwała ma na celu zarządzenie wyborów uzupełniających, ponieważ jest to nasza domena. Następna uchwała, tu już wyprzedzam będzie dotyczyła powołania komisarza wyborczego, który przeprowadzi te wybory. Na szczęście jest to tylko jeden okręg, bo tym niemniej trochę kłopotów mamy, no ale los jest jaki jest. No i to tyle, chciałem Państwa prosić o zgodę na zarządzanie tych wyborów, ponieważ zgodnie ze statutem podejmuje to Rada, a potem w następnym punkcie będziemy mówili o wyborze komisarza wyborczego i te dwie rzeczy pozwolą nam tak uruchomić, żeby w październiku te wybory przeprowadzić. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję, to było wprowadzenie projektodawcy. Prezentacji opinii komisji nie mamy. Prezentacji opinii Prezydenta nie mamy. Prezentacji stanowisk Klubów Radnych nie mamy. Otwieram dyskusję. Kto z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Ja sobie pozwolę zabrać głos w tej sprawie by powiedzieć Państwu taką ciekawostkę bo. Po pierwsze nie myślałem, że ten tryb będzie zastosowany, on jest nowy w statutach dzielnicy tego nie było w momencie kiedy faktycznie wszyscy kandydaci, którzy w danym okręgu w wyborach do Rady Dzielnicy mieli możliwość zasiadania w wyborach, czyli tu akurat był tylko jeden kandydat i okręg się zwalnia. Wtedy są przeprowadzane wybory uzupełniające, a taka ciekawostka jest taka, że to było poprawka Klubu Radnych PiS, którą wtedy przyjęliśmy autopoprawką wprowadzając tą procedurę, także tutaj pokazuje, że jednak wspólnie czasem możemy takie pomysły budujące demokracje na dole zbudować. Bo gdyby tej procedury nie było to ten okręg przez kolejne 2 lata byłby pusty i mieszkańcy ci nie mieli by swojego reprezentanta w Radzie Dzielnicy. Także tyle z mojej strony. Ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać w tej sprawie? Jeżeli nie to zgodnie z par. 36 ust. 1 pkt. 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym poprawek nie zgłoszono ani autopoprawek. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań w wersji pierwotnej.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Powołanie Komisji Odwoławczej w wyborach uzupełniających do Rady Dzielnicy IX Łagiewniki – Borek Fałęcki w okręgu wyborczym nr 8 w 2016 roku /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1086 – tryb jednego czytania – referuje Beata Kowalówka – opiniująca Komisja Główna/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały, druk 1086. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Powołanie Komisji Odwoławczej w wyborach uzupełniających do Rady Dzielnicy IX Łagiewniki – Borek Fałęcki w okręgu wyborczym nr 8 w 2016 roku. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa. Tryb jednego czytania, referuje Pani Dyrektor Beata Kowalówka.

Dyrektor Kancelarii Rady Miasta i Dzielnic Krakowa – p. Beata Kowalówka:

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo, projekt uchwały wg. druku 1086 dotyczy powołania komisji odwoławczej i proponuje się następujący skład komisji. Przewodniczący Komisji Pan Przemysław Stępak, Zastępca Przewodniczącego Komisji Pani Urszula Teodorikas, Sekretarz Komisji Pani Grażyna Nodzi, Członek Komisji Pani Małgorzata Lękwicz i Pani Małgorzata Zymańska. Wszystkie te osoby mają wykształcenie prawnicze, Pani Mecenas Teodorikas, Lękwicz i Zymańska wielokrotnie pracowały w komisji odwoławczej. Pan Przemysław Stępak był pracownikiem urzędu, teraz już nie jest. Jest Radcą Prawnym, pracował przy wyborach do Rad Dzielnic podobnie jak Pani Grażyna Nodzi kierownik referatu legislacyjnego. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Dyrektor, to było wprowadzenie projektodawcy. Prezentacja opinii komisji, nie widzę. Prezentacja opinii Prezydenta, to jest projekt Prezydencki, więc tu nie będzie. Prezentacji stanowisk Klubów Radnych nie widzę. Otwieram dyskusję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Ja sobie pozwolę zabrać głos, zwrócić uwagę na jeszcze jedną nową. Mianowicie jeszcze będzie jeden projekt uchwały w sprawie tych wyborów

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

i dwa projektu przedstawi Przewodniczący Rady Miasta Krakowa, a jeden Prezydent to też wynika z tego, że przy wyborach stosowaliśmy, przy procedowaniu tej procedury, chcielibyśmy żeby ta zasada wskazywania tych organów personalnych do przeprowadzania wyborów pochodziła z kilku źródeł i tutaj faktycznie i Przewodniczący i Pan Prezydent mają pewne rogiatywy, a Rada decyduje finalnie o powołaniu danych organów. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos jeszcze w tej sprawie? Nie widzę, zatem zgodnie z par. 36 ust. 1 par. 6 Statutu Miasta Krakowa, zamykam dyskusję która oznacza zakończenie czytania projektu, projekt uchwały będziemy głosować w trybie pierwotnym w bloku głosowań, ponieważ poprawek ani autopoprawek nie zgłoszono.

Powołanie Miejskiego Komisarza Wyborczego /projekt Przewodniczącego RMK – druk nr 1092 – tryb jednego czytania – referuje: Bogusław Kośmider/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały, druk 1092, projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z par. 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Powołanie Miejskiego Komisarza Wyborczego. Projekt Przewodniczącego RMK. Referuje Pan Przewodniczący Bogusław Kośmider. Zapraszam.

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa – p. Bogusław Kośmider:

Proszę Państwa zgodnie z tym co mówiłem w poprzednim punkcie, w ramach procedury dotyczącej przeprowadzenia wyborów uzupełniających musimy powołać komisarza wyborczego, który zgodnie ze Statutem spełnia określone bardzo ważne obowiązki. Znaczący on tak naprawdę przeprowadza te wybory, zaproponowałem na to stanowisko osobę, która przeprowadzała wybory samorządowe do dzielnic 2 lata temu Pana Jakuba Michaluka, prawnika, radcę prawnego, osobę zorientowaną w tych sprawach no bo przeprowadzającą tą procedurę. I uprzejmie Państwa proszę o wybranie go jako komisarza wyborczego, osoba mająca doświadczenie. Ja myślę, że tutaj nie powinniśmy eksperymentować tylko powinniśmy przeprowadzić sprawnie. No jest to i tak eksperyment, no bo to pierwszy raz się zdarza jak było

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

mówione. Mam nadzieję, że przejdzie to szybko, sprawnie. Stąd uprzejmie Państwa proszę o zgodę na wybór i powołanie miejskiego komisarza oczywiście tylko do tych wyborów uzupełniających. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję, to było wprowadzenie projektodawcy. Prezentacji opinii komisji nie widzę. Prezentacji opinii Prezydenta nie widzę. Prezentacji stanowisk Klubów Radnych nie widzę. Otwieram dyskusję. Kto z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Ja tylko dodam jedną rzecz, że po powołaniu komisarza. Komisarz będzie powoływał dzielnicową komisję wyborczą i tu jest też dla Państwa informacja, że zgodnie ze statutem Kluby Radnych będą wskazywać członków tej komisji zgodnie z procedurą, która jest opisana w Statucie. Liczba tych członków delegowana przez dany klub będzie obliczana metodą donta od liczby radnych, którzy są w danym klubie, więc też proszę przygotować się do wsparcia tej procedury wyborów uzupełniających. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos? Jeżeli nie to zgodnie z par. 36 ust. 1 pkt. 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie zgłoszono poprawek ani autopoprawek, więc projekt uchwały będziemy głosować wersji pierwotnej w bloku głosowań.

Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2016 (dot. zmian planu dochodów w działach: 756, 801, 851, 854, 900 i 926 oraz zmian planu wydatków w działach: 700, 801, 851, 852, 853, 854, 900 i 921) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1083 - I czytanie - referuje Małgorzata Okarmus - opiniująca Komisja Budżetowa/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Druk 1083, projekt uchwały w trybie dwóch czytań. Zmiany w Budżecie Miasta Krakowa na rok 2016, działy i rozdziały są podane projekcie uchwały. Referuje Pani Małgorzata Okarmus. Jest opinia pozytywna Komisji Budżetowej. Zapraszam.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. Małgorzata Okarmus:

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo. Projekt uchwały zawiera po pierwsze zwiększenie planu dochodów i wydatków o kwotę łączną 2 391 501 zł. jest to związane między innymi z

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

wpływem wpłat corocznej opłaty za korzystanie ze zezwoleń na obrót napojami alkoholowymi, zwrotem przez placówki nie samorządowe dotacji pobranej w nadmiernej wysokości, wpłatami od rodziców, wpłatą środków z tytułu rozliczenia zużycia wody i ścieków, środków otrzymanych od okręgowej komisji egzaminacyjnej, zwrotem przez ZUS nienależnie wpłaconych składek oraz otrzymaniem środków z odszkodowania. Kolejne zmiany w planie dochodów majątkowych 2 mln zł. jest to przeniesienie między działami i dostosowanie do klasyfikacji budżetowej. Kolejne zmiany, przeniesienie w ramach planu wydatków bieżących na inwestycyjne kwota 5 100 000 zł. w ramach zadań zarządu budynków komunalnych. Następne zmiany dotyczą przeniesienia między działami w ramach planu wydatków bieżących jest to kwota 47 500 zł. Następne zmiany to są zmiany w planie wydatków bieżących 575 100 zł. jest to przeznaczenie środków zaplanowanych na zadania prowadzenie instytucji kultury oraz współpraca i wymiana kulturalna i zwiększenie planu dotacji dla instytucji kultury. Kolejne zmiany dotyczą zmian w planie dochodów, rachunków dochodów jednostek budżetowych i jest to zgodnie z załącznikiem 4 do uchwały. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Dyrektor, to było wprowadzenie projektodawcy. Prezentacja opinii komisji. Komisja Budżetowa zaopiniowała projekt uchwały pozytywnie. Prezentacji opinii Prezydenta nie widzę. Prezentacji stanowisk Klubów Radnych nie widzę. Czy ktoś z Pań i Panów chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę, zatem zamykam dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu. Zgodnie z par. 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na 6 września 2016r. godz. 15:00. Ostateczny termin zgłaszania poprawek 8 września 2016r godz. 15:00.

Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2016 (dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 754, 801, 852, 853, 854, 900, 921 i 926 – zadania dzielnic) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1084 – I czytanie - referuje Małgorzata Okarmus - opiniująca Komisja Budżetowa/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Kolejny projekt uchwały, druk 1084. Zmiany w Budżecie Miasta Krakowa na rok 2016 w zakresie zadań dzielnic. Druk Prezydenta Miasta Krakowa, referuje Pani Dyrektor Małgorzata Okarmus. Zapraszam.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. Małgorzata Okarmus:

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo, projekt uchwały zawiera zmiany w planie wydatków bieżących i inwestycyjnych dzielnic. Jest to łączna kwota 511 777 zł, jest to zgodnie z uchwałami Rad Dzielnic II, II, IV, VI, VII, VIII, XI, XII, XIII, XIV i XVI i XVIII. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Dyrektor, to było wprowadzenie projektodawcy. Mamy opinię Komisji Budżetowej pozytywną. Prezentacja stanowisk Klubów Radnych, nie widzę. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę, zamykam dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu. Zgodnie z par. 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam ostateczny termin zgłaszania autopoprawek na dzień 6 września 2016 godz. 15:00, poprawek 8 września 2016r. godz. 15:00.

Zmiana uchwały Nr LXX/1013/13 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 marca 2013 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa (z późn. zm.) /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1085 – I czytanie - referuje Alina Kwaśniak - opiniująca Komisja Budżetowa/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały. Druk 1085. Zmiana uchwały w sprawie wieloletniej prognozy finansowej Miasta Krakowa. Proszę Pani Dyrektor, druk 1085, projekt Prezydenta Miasta Krakowa. Referuje Pani Dyrektor Alina Kwaśniak.

Dyrektor Biura Skarbnika – p. Alina Kwaśniak:

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado. Zmiana w wieloletniej prognozie finansowej dotyczy zmiany harmonogramu finansowania i realizacji przedsięwzięć wybranych, które macie

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Państwo w załączniku nr. 2. Dotyczy to przedsięwzięć ze środków finansowania z udziałem środków unijnych w przypadku przedsięwzięć realizowanych z wydatków bieżących 6. W przypadku przedsięwzięć majątkowych i inwestycyjnych dotyczy to 9, tam zmiany dotyczą, związane są z tym iż niestety nie mamy na razie środków z tak zwanych zintegrowanych inwestycji terytorialnych i chcemy realizować te zadania i staramy się znaleźć więcej środków własnych na ten zadania, jeżeli chodzi o pozostałe wieloletnie przedsięwzięcia to w ramach wydatków bieżących zmiany są w przypadku 13 przedsięwzięć, majątkowych 19. W ramach tych przedsięwzięć zmiany dotyczą nie tylko ze względów programów finansowania ale również limitu zobowiązań. W przypadku programów zadań dzielnic zmiany dotyczą programów realizowanych przez ZIKI-t, ZIS i ZEO. I gorąca prośba Panie Przewodniczący o wyznaczenie terminu poprawki na 9 września, był okres urlopowy, mamy wyniki po przetargach różnych przedsięwzięć i autopoprawka jest już przygotowywana, wiemy że będzie zawierała dużo różnych zmian dla różnych przedsięwzięć. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Dyrektor, to było wprowadzenie projektodawcy. Prezentacja opinii komisji. Komisja Budżetowa zaopiniowała projekt uchwały pozytywnie. Czy są stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Czy ktoś z Pań i Panów chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę, zatem zamykam dyskusję i stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu i zgodnie z par. 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam. Tutaj Pani Dyrektor chciała dłuższy termin, tak? Gdzie ja to mam, mam wrzesień. We wrześniu mamy sesję 14 września, więc autopoprawka, dobrze, to tak. 9 września 2016r. godz. 15:00 termin wprowadzenia autopoprawek. A termin zgłaszania poprawek to będzie w takim razie 12 września 2016r. godz. 15:00.

Przyjęcie Powiatowego Programu Rozwoju Pieczy Zastępczej w Gminie Miejskiej Kraków na lata 2016 – 2018 /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1068 – I czytanie – referuje: Witold Kramarz; Jolanta Chrzanowska; Katarzyna Kadela – opiniująca Komisja Rodziny, Polityki Społecznej i Mieszkalnictwa/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Kolejny projekt uchwały. Przyjęcie Powiatowego Programu Rozwoju Pieczy Zastępczej w Gminie Miejskiej Kraków na lata 2016 – 2018. Druk 1068, projekt Prezydenta Miasta Krakowa. Pierwsze czytanie, referuje tu Pan Dyrektor Witold Kramarz. Zapraszam.

Dyrektor MOPS – p. Witold Kramarz:

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo Radni. Zobowiązanie do opracowania powiatowego programu rozwoju pieczy zastępczej wynika z ustawy o wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej, gdzie w zadaniach własnych powiatu występuje zobowiązanie do opracowania trzyletnich programów w rozwoju pieczy zastępczej i określenia limitu zawodowych rodzin zastępczych. Zobowiązanie wynika to również ze strategii rozwiązywania problemów społecznych gdzie jedną z dziedzin planowania strategicznego była właśnie piecza zastępcza. Powiatowy program rozwoju pieczy zastępczej opracowany został w procesie partycypacyjnym ze współpracy z organizacjami pozarządowymi i koncentruje się on na kilku głównych priorytetach. Pierwszy z nich to rozwój pieczy rodzinnej poprzez zapewnienie warunków sprzyjających tworzeniu zawodowych rodzin zastępczych, wzmacnianie kompetencji wychowawczych osób sprawujących rodzinną pieczę, wzmacnianie rozwoju dzieci przybywających w pieczy zastępczej, dostosowanie form pieczy instytucjonalnej do potrzeb opiekuńczo-wychowawczych dzieci kierowanych do pieczy, wzmacnianie kompetencji kadry w pieczy instytucjonalnej oraz takie życiowe usamodzielnienie wychowanków pieczy aby zwiększał się ich potencjał i szanse edukacyjne oraz poziom integracji z środowiskiem. Bardzo dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Panie Dyrektorze, to było wprowadzenie projektodawcy. Komisja Rodziny Polityki Społecznej i Mieszkalnictwa pozytywną opinię dała temu projektowi uchwały. Prezentacji stanowisk Klubów Radnych nie widzę. Kto z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę, zatem zamykam dyskusję i stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu uchwały i zgodnie z par. 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek 6 września 2016r godz. 15:00 i termin ostatecznego zgłaszania poprawek 8 września 2016r. godz. 15:00.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Przyjęcie Programu „Otwarty Kraków” /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1041** – I czytanie – referuje Jan Żądło – opiniująca Komisja Rodziny, Polityki Społecznej i Mieszkalnictwa/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały. Przyjęcie Programu „Otwarty Kraków”. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 1041. Referuje Pan Dyrektor Jan Żądło. Zapraszam.

Dyrektor Wydziału Spraw Społecznych – p. Jan Żądło:

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado. Przedkładam Państwu projekt Prezydenta Miasta Krakowa, uchwały w sprawie przyjęcia Programu Otwarty Kraków. Chciałem tutaj Państwu podkreślić, że program który dzisiaj Państwu prezentuje ma charakter pewnej polityki społecznej związanej z sytuacją cudzoziemców i mniejszości narodowych na terenie Krakowa. Prezydent uznał, że ponieważ mamy sporą grupę mieszkańców, które posiadają różne obywatelstwa jak również mamy mniejszości narodowe, powinniśmy pewną ofertę tym mieszkańcom przedstawić. Państwo doskonale wiecie, że w związku z tym, że Polska jest w Unii Europejskiej mamy bardzo dużą grupę obywateli Unii Europejskiej, która może bez kłopotów i bez problemów przemieszczać się, mieszkać w Krakowie, tutaj przyjeżdżać i przyjeżdżają osoby, które są zatrudnione w różnego rodzaju firmach sprowadzają rodziny, mieszkają tu no najczęściej przez jakiś okres czasu, a często również wiążą tą swoją przyszłość z Krakowem i zostają na pobyt stały. Oprócz tego do Krakowa przyjeżdża spora grupa obywateli spoza Unii Europejskiej, jak Państwo wiecie najliczniejszą grupą, która obecnie znajduje się w Krakowie to są obywatele Ukrainy. W tym sporo grupa studentów, dzięki temu że do Krakowa przyjeżdżają właśnie studenci zagraniczni, studenci z Ukrainy nasze krakowskie uczelnie mogą się rozwijać i jest to pewna odpowiedź na sytuację niżu demograficznego. Jak Państwo wiecie liczba uczniów, którzy kończą szkoły średnie w Krakowie sukcesywnie maleje i jeszcze przez najbliższe prawdopodobnie 5-10 lat po prostu będzie maleć. Oczywiście Kraków corocznie też odwiedza ogromna rzesza, miliony turystów. Z tego względu Prezydent uznał, że Kraków powinien odpowiedzieć na tą sytuację, bo przecież to są również mieszkańcy Krakowa. Żeby te potrzeby cudzoziemców którzy mieszkają w Krakowie, żeby na nie odpowiedzieć bo we właściwy sposób należało przeprowadzić diagnozę. Tutaj prace w tym zakresie, ciągły się

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

że tak powiem od wielu wielu lat. Pierwsza w roku 2012, pojawiła się strategia opracowana przez interkulturalnych we współpracy z UMK również z innymi podmiotami z Urzędem Wojewódzkim, z policją i z Kuratorium Małopolskim. Później mieliśmy opracowanie dotyczące sytuacji imigrantów w woj. Małopolskim i również diagnozę, która na rzecz tego projektu została przygotowana. Jak Państwo możecie w tym projekcie uchwały zobaczyć najczęściej problemy jakie były zgłaszane przez cudzoziemców dotyczyły niejasności przepisów, zmieniających się regulacji, pewnej dezorientacji wśród tej grupy mieszkańców, zły przepływ informacji między urzędami a instytucjami obsługującymi cudzoziemców, brak jakby rozeznania co jest w kompetencji Urzędu Miasta, co jest w kompetencji Urzędu Wojewódzkiego, Marszałkowskiego, jak również kwestia problemów językowych w urzędach, tłumaczenia pewnych ważnych procedur przy załatwianiu spraw urzędowych. Zgłaszano również konieczność potrzeby powołania pełnomocnika do spraw cudzoziemców ale osoby, która będzie za to odpowiedzialna, również centrum informacyjne które mogłyby udzielać cudzoziemcom wszelakich informacji, szkoleń dla cudzoziemców, no również wspólnej platformy konsultacji, wymiany doświadczeń, wspólnych jakby imprez, reprezentacji kulturalnych. Tutaj jest cały szereg tematów które w tych badaniach naszych były identyfikowane i w odpowiedzi na to Prezydent Państwu przedkłada program Otwarty Kraków, który w jakiejś części, nie jesteśmy w stanie w 100% odpowiedzieć na potrzeby tego środowiska ale w jakiejś części znaczącej na te potrzeby odpowiada. Cele programu zostały sformułowane w takim bym powiedział na poziomie ogólnym ale również na poziomie szczegółowym. Rozpisaliśmy te cele szczegółowe na pewne działania, które planujemy tutaj w Krakowie zrealizować, jak również Państwo w załączniku do tej uchwały macie taki harmonogram jakby dochodzenie do celowego już pełnej realizacji tego programu. Jeżeli chodzi o kwestie dotyczące kwestii finansowych to oczywiście chcielibyśmy ten program realizować przy bardzo dużym udziale i współpracy z organizacjami pozarządowymi, które w tym obszarze działają. Obecnie jesteśmy na etapie pewnych projektów, na razie partnerskich, które zostały zgłoszone do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych w ramach środków unijnych. Jeden z tych projektów dotyczy Otwartego Krakowa wsparcie integracji cudzoziemców mieszkańców Krakowa, a drugi dotyczy wsparcia integracji studentów zagranicznych to jest też bardzo ważny temat. One w znacznej części będą finansowane ze środków unijnych w części oczywiście ze środków własnych Budżetu Miasta. Jeżeli chodzi o kwestie konsultacji Program był bardzo szeroko konsultowany również z organizacjami pozarządowymi był również

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

konsultowany z przedstawicielami komisji Rodziny i Polityki Społecznej, także wydaje mi się uzyskał on takie optymalne obraz, niemniej jednak Prezydent uznał, że ponieważ Państwo Radni też zapewne byście chcieli do tego programu mieć swój własny wkład ten program został zgłoszony w trybie dwóch czytań, a zatem będzie jeszcze możliwość żeby do tego programu jakieś uwagi i poprawki wnieść. Bardzo dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Szanowni Państwo to było wprowadzenie projektodawcy. Komisja Rodziny Polityki Społecznej Mieszkalnictwa zaopiniowała ten projekt uchwały pozytywnie. Prezentacja stanowisk Klubów Radnych, nie widzę. Otwieram dyskusję, Pan Radny, Pan Przewodniczący Zięba był o ułamek sekundy pierwszy.

Radny – p. Stanisław Zięba:

Szanowni Państwo, Panie Przewodniczący, trochę jeszcze spraw które zanim ten program Otwarty Kraków ukazał się jakieś pół roku temu był inny program o innym nieco, albo o nieco więcej charakterze i tytule. I ten program został odrzucony przez Komisję Rodziny Polityki Społecznej i Mieszkalnictwa z prośbą o opracowanie nowego i uwzględnienie tych spraw, które były na komisji przez niemalże wszystkich członków komisji po prostu negowane. Ten program aczkolwiek można mieć do każdego programu zastrzeżenia, wnioski także i krytykę, każdy program może być poprawiony. Ten program jest programem pozytywnym, tamten był sugestywny. Sugerował jakoby w Krakowie były jakieś prześladowania cudzoziemców, czy antysemityzm czy coś takiego. Tego oczywiście można się dopatrywać, że cos by było łagodniejsze, cos by było lepsze. Ja Państwu powiem tak, Światowe Dni Młodzieży pokazały, że młodzież, osoby niemalże z całego świata w Krakowie czuły się jak w domu, a może i nawet lepiej. Takie były ich wypowiedzi, takie były ich podziękowania rodzinom, tam gdzie mieszkali i to jest ta sytuacja, że ten obraz jest pozytywny. Natomiast co daje program, ten program cudzoziemcom? Jakby Pan Dyrektor byłby uprzejmy, ja poszerzę. A więc zobowiązuje osoby, które w tym programie są zapisane jako te, które mają niejako obowiązek pomóc w różnych sprawach, w sprawach no językowych, w sprawach np. służby zdrowia, ktoś zachoruje, ktoś czuje się jakby na marginesie, a jednak jest w tym Krakowie, czy to formalnie, czy mniej

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

formalnie, jest bo pracuje. Taki program oczywiście można go poszerzać i chciałem jeszcze jedno zdanie powiedzieć, które muszę powiedzieć, nie żeby krytykować. Jeżeli się informuje opinię społeczną o czymś, to trzeba być o czymś przekonanym, a przynajmniej trzeba skonsultować z kolegami i koleżankami, które są w tej komisji. Chcę powiedzieć, że ten program został zaopiniowany jednogłośnie przez wszystkich obecnych, bo obecni byli na komisjach wszyscy no bo jest tylko jedna komisja w tym miesiącu. Ja nikomu nie zabraniam krytyki, tylko współpracujemy razem, szanujemy się przede wszystkim. To słowo powtarzam, a dzisiaj jest taki dzień, że wypada te słowo powiedzieć. Szanujemy się bo ktoś przed nami był, ktoś przyjeżdża, ktoś jest gościnnie czy inaczej, żeby nie odczuł, że jednak oni se ten program jakoś uchwalili, a my tutaj politycznie, czy jakkolwiek. Mówię to dlatego, że wczorajsze programy np. o rocznicy solidarności i podpisaniu były nie takie jak powinny być, bo to że kogoś gościmy, to że ktoś przyjeżdża z takiej lub innej woli bo jest wygnany. Inna sprawą jest oczywiście sprawa imigrantów czy emigrantów. Natomiast jeżeli ktoś tutaj jest i jest w Krakowie powinien być potraktowany tak jak przystoi na Kraków. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję, proszę Pan Radny. Pan Radny Michał Drewnicki był wcześniej, później reszta Państwa i proszę faktycznie bo mamy dużo do dyskusji zgłaszać się elektronicznie. Także Pan Michał Drewnicki.

Radny – p. Michał Drewnicki:

Panie Przewodniczący, Panie Dyrektorze, Szanowni Państwo. Ja przeczytałem dokładnie ten program i tam rzeczywiście 90%, nawet 95% zapisów jest ciekawych, jest oczywiście wartych, jak np. stworzenie punktów informacyjnych dla cudzoziemców, stworzenie komórek w urzędzie, stworzenie innych miejsc wymiany i uzyskiwania informacji. Też szczególnie ciekawy jest program zapisany dotyczący zamalowywania, czy też nawet ten opcji zgłaszania jakiś bazgrołów wulgarnych. Natomiast jest też tych 5-10% rzeczy, które się nie podoba i mogą wzbudzać pewne wątpliwości, ponieważ no już na samym początku tego programu czytamy, że tutaj jedną z tych idei jest stwierdzenie, że migracja, migranci i wielokulturowość może być rzeczą pozytywną dla Krakowa, może być szansą dla Krakowa. W dalszej kolejności czytamy,

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

że wiem kto to był Wit Stwosz, wiem że również był Matejko itd. To były osoby, które przyjeżdżały do Polski bo ich fascynowała kultura Polska i oni chcieli się stać Polakami. Natomiast ten program w zależności jak do tego podejmiemy, można wykorzystać również w zły sposób. To znaczy do takiej promocji ideologicznej, multikulturalizmu, którą widzimy dzisiaj w Europie Zachodniej i tutaj pojawiają się słuszne obawy, że w końcu u nas będzie się działo to co się dzieje dzisiaj w Paryżu, w Brukseli, czy w innych miastach w Europie i ten program ma takie zapisy, mówi że taka migracja, ten multikulturalizm może być szansą dla Krakowa, co więcej znajdują się tam zapisy, żeby w jakiś sposób stworzyć akcje promocyjne, edukacyjne, propagujące to wielokulturowość wśród mieszkańców Krakowa, także w szkołach. Ja tutaj też zadaję sobie jedno pytanie, ponieważ też kilkakrotnie w tym programie występują zapisy, które twierdzą, że ten Program będzie też walczył w Krakowie z ksenofobią i rasizmem. Takie są zapisy. Nie, ja chcę dokończyć myśl Panie Przewodniczący i o ile ksenofobia i rasizm jest rzeczywiście zjawiskiem bardzo negatywnym, ja go potępiam z całą mocą. To chcę zadać pytanie i tu jest pierwsze moje pytanie. Czy Urząd Miasta Krakowa, uważa że Krakowianie są ksenofobami albo rasistami? I drugie pytanie w takim razie w związku z tym. Ile takich przypadków bywało np. w poprzednim roku? I tylko proszę pominąć oczywiście te bazygroły głupkowate na murach no bo to przeważnie nie jest jakiś wyraz ideologii, czy też rasizmu, tylko przeważnie zwykłej głupoty i braku dobrego wychowania, nie mówiąc już o wandalizmie. Ale jeśli o to chodzi, to tymi jednostkowymi przypadkami, które jak czytałem są w Krakowie no to powinna się zająć przede wszystkim policja, prokuratura, a nie jakiś program na który będziemy wydawać po prostu pieniądze publiczne. Jeśli tej ksenofobii, która jest tak ładnie, znaczy brzydko ale cały czas zapisywana w tym programie, po prostu nie ma no to co pokazały choćby Światowe Dni Młodzieży podczas których jak Pan Wojewoda z tej mównicy dzisiaj stwierdził, że przestępczość czy też jakieś inne incydenty, interwencje policji i innych służb znacząco spadły. Więc to pokazuje, że Krakowianie są naprawdę fantastyczni, są gościnni i te zapisy całkowicie odbiegają po prostu od rzeczywistości. Chciałbym również znać odpowiedź na takie pytanie. Ile pieniędzy rocznie będzie przeznaczane z Budżetu Miasta, albo ile jest planowane przeznaczać środków z budżetu miasta na walkę z tą ksenofobią i rasizmem? Oraz Pan Dyrektor też mówił tutaj o organizacjach. Czy jest już jakaś lista organizacji, która otrzyma te środki finansowe na te cele? No ja uważam, że po prostu zajmujemy się problemami, których nie ma i lepiej skupić się na innych celach, niż na walce z ksenofobią i rasizmem, która nie jest zjawiskiem powszechnym w Polsce, de facto praktycznie nie występuje, co innego na

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

zachodzie. Natomiast jeśli są jakieś incydentalne przypadki, które potępiam oczywiście z całą mocą, no to jest zadanie w tej chwili policji i innych służb. Natomiast co do tych zapisów odnośnie bazgrołów, odnośnie tych stanowisk w urzędach, odnośnie informacji, przepisów, jestem jak najbardziej za. Bardzo dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. Kolejnym mówcą jest tak, Pan Radny Wojtek Krzysztonek. Zrobiła się nam dyskusja. Cieszę się, że ten temat wzbudził takie emocje.

Radny – p. Wojciech Krzysztonek:

Szanowny Panie Przewodniczący, Szanowny Panie Dyrektorze, Szanowni Państwo Radni. Dzisiaj mieliśmy na początku tej sesji bardzo miła uroczystość, był z nami Pan Wojewoda, wspominaliśmy niezwykle wydarzenie, niezwykle wydarzenie jakim było Światowe Dni Młodzieży. Ale z całym szacunkiem dla Pana Wojewody nie on był głównym bohaterem tego wydarzenia, był nim Papież Franciszek. Ja pozwolę sobie przypomnieć, że Papież Franciszek powiedział wiele słów ale jedno istotne w kontekście naszej dyskusji. Trzeba pomagać uchodźcom i choć my dzisiaj nie rozmawiamy o uchodźcach drodzy Państwo, to tak naprawdę ten program zbudowany jest na tym samym fundamencie wartości, a więc na szacunku dla drugiego człowieka bez względu na to jakiej on kultury jest. Drodzy Państwo przecież w tym programie co jest zawarte? Propagowanie postawy tolerancyjnej, rozwiązywanie problemów różnych społeczności wielokulturowych, a wiemy że Kraków jest taką społecznością wielokulturową o czym Pan Dyrektor mówił. Drodzy Państwo to są te cele główne tego programu i naprawdę nie widzę tutaj nic złego jest to bardzo ważny dokument. Natomiast te interpretacje, które przedstawił mój kolega Pan Michał Drewnicki, ja odbieram jako element tych interpretacji, które padały po wyjeździe Papieża Franciszka, bo kiedy Papież Franciszek opuścił nasz kraj znaleźli się interpretatorzy jego słów. Okazało się, że przecież my przyjmujemy obywateli Ukrainy, jako wyjaśnienie naszej polityki w stosunku do uchodźców. Nie chcę być złośliwy Drodzy Państwo ale już kiedyś byli tacy, którzy interpretowali Pismo. Dziękuję bardzo.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję, kolejnym mówcą jest Pan Przewodniczący Łukasz Słoniowski.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo. Ja przeanalizowałem ten program, myślę że jest potrzebny, że rzeczywiście powinniśmy być miastem, w którym dobrze się żyje ludziom przyjeżdżającym do nas z innej kultury. Dostrzegam w nim pewną niespójność to znaczy w momencie kiedy szczegółowo zapoznać się z diagnozą, z opisem problemów to wśród tych, które najczęściej wymieniają, jednym z czterech najczęściej wymienianych problemów jest dostępność kursów językowych. Brakuje tych wariantów, których to przyjezdni migranci, czyli chcieliby się zintegrować z Krakowem. I to jest to na co, taki mamy stan, taką mamy diagnozę przedstawioną w tej uchwale. W momencie kiedy zapoznamy się ze szczegółowym harmonogramem zadań czyli to co konkretnie w oparciu o ten program będzie robione to okazuje się, że my zajmujemy się przede wszystkim otwieraniem Krakowa, czyli otwieramy urząd, tłumaczymy informację na stronach, programujemy czyli zmieniamy postawy mieszkańców, kształtujemy postawę w podmiotach prywatnych zawierając specjalne antydyskryminacyjne klauzule w umowach najmu lokal, co swoją drogą jestem ciekaw jak miałyby brzmieć te antydyskryminacyjne klauzule i tu poproszę jakąś informację co to w ogóle jest za koncepcja w obowiązujących umowach. Tymczasem punktów których pomagałyby obcokrajowcom zintegrować się z Krakowem właściwie w tym programie nie ma. To znaczy my kierujemy tylko do mieszkańców bądźcie bardziej otwarci, zwalczamy wszelkie objawy rasizmu, otwieramy nasz urząd co jest wszystko słuszne do obcokrajowców. Natomiast jedyny punkt który znalazłem, który pomógłby obcokrajowcom zintegrować się z Krakowem, czyli sprawić żeby oni też dali coś od siebie i wyszli poza zamknięte siedziby, czy społeczności jak mamy w wypadku Wietnamczyków, bo to jest opisane tutaj, że to jest ta mniejszość która najslabiej integruje się z Polakami to jest jedynie konkurs wiedzy o Krakowie dla dzieci cudzoziemców. Wydaje mi się, że to jest za mało i takie mam zastrzeżenie do tego programu, być może warto by się zastanowić w jaki sposób lepiej pomóc mniejszościom integrować się, a nie tylko zmieniać nastawienie Krakowian do mniejszości, co wydaje mi się generalnie nie jest dużym problemem w naszym mieście jak wiemy po Światowych Dniach Młodzieży.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Jeszcze ad vocem krótkie do Pana Radnego Zięby, ja zrozumiałem z Pana wypowiedzi, że każdy Radny powinien z Komisją Rodziny konsultować swoją wypowiedź medialną i pytać ją o zdanie. Nie zgadzam się z takim podejściem no i też co do. No, ja tak zrozumiałem, że trzeba wypowiadając się w mediach to trzeba się konsultować z Komisją Rodziny, a druga sprawa to dla mnie jako osoby wierzącej głównym bohaterem Światowych Dni Młodzieży był jednak Jezus Chrystus i to jest. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję, Pan Radny Adam Grelecki. Zapraszam.

Radny – p. Adam Grelecki:

Szanowna Rado, Szanowny Panie Przewodniczący. Tak się składa, że od 10 lat zajmuję się właśnie tym tematem praktycznie. Nie programowo, nie na piśmie, nie na kartce, nie mówię, robię. Pomoc polega na konkretnej pomocy konkretnemu bezdomnemu. Kolega Radny Krzysztonek stwierdził, mówił o wartościach, słusznie, wartości bo Franciszek był i mówił o wartościach. Program jako taki, program, sam program, słuszny, trzeba pomagać. Ale chcę przypomnieć, że o wartościach mówił Św. Jan Paweł II i to mówił 25 lat, 27 i jak te wartości wyglądały w ostatnich 8 latach. W jaki sposób ci bezdomni, skąd oni się wzięli, to musimy sobie zadać pytanie. Czy ten program w ostatnich 8 latach pomocy potrzebującym był właściwy? Jeżeli mówimy o tym programie, który teraz jest, ok, ale program jest programem, a realizacja jest realizacją i tu musimy położyć nacisk. Trzeba podejść na Makuszyńskiego i zobaczyć jak wygląda dom bezdomnych, w jakich warunkach mieszkają ludzie. Jak w poniżającej godności ludzkiej, dlatego przychodzi do mnie człowiek, ma problem, był we wszystkich urzędach i nikt nie udzielił mu pomocy. Człowiek nie pije, nie pali, ma problem bo żona nie może sobie poradzić, jest chora na stwardnienie rozsiane. Zamknęła drzwi, zamki, pozamykała mu wszystko. Człowiek wczoraj przychodzi do mnie, Panie Prezesie proszę o pomoc, Pani Radny. I ja osobiście mu pomogłem, znalazłem pokój który wynajmuje, to jest pomoc i dlatego chciałbym, nie jeden taki przypadek był, chciałbym aby ta pomoc w tym programie, który jest słuszny ale żeby ona była realizowana i właściwie realizowana. Jeżeli tak

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

będzie to możemy powiedzieć, że pomagamy innym i stosujemy wartości, które Św. Jan Paweł II i Franciszek, Papież mówił na ostatnich Światowych Dniach. Dziękuję serdecznie.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Panu Radnemu. Pan Przewodniczący Bogusław Kośmider. Zapraszam. 4 minuty.

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa – p. Bogusław Kośmider:

Szanowni Państwo, za chwilę będziemy dyskutowali o budżecie. Budżet to jest to co będziemy mogli w przyszłości, co będziemy musieli zdobyć i to co będziemy musieli w przyszłości wydać. I bardzo ważnym jest i to często o tym się mówi, co decyduje o powodzeniu także finansowym miasta. Otóż decyduje atrakcyjność danego miejsca, atrakcyjność i otwartość danego miejsca, stąd takie miasta jak Monachium, czy Barcelona rosną, a wiele innych miast cofa się. Stąd w Polsce są miasta wielkości Krakowa, może trochę mniejsze, które się cofają i miasta typu Kraków, które rosną. Rosną biznesowo, rosną ilością mieszkańców, rosną atrakcyjnością. Jednym z kluczowym i o tym mówią różni naukowcy, jednym z kluczowych kryteriów powodzenia funkcjonowania miasta jest jego otwartość, także otwartość na inne kultury. Mówiliśmy niedawno o Start Upach. Start Upy nie będą się rozwijały tam gdzie miasto będzie zamknięte, tam gdzie nie będzie przyciągało ludzi z różnych kultury, właśnie z ich pomysłami, z ich zwariowanymi rzeczami, które potem przełożą się na sprawy biznesowe. I rzeczywiście ta migracja, o której tu mówił Pan Dyrektor jest szansą dla Krakowa, nie tylko dla szkół, które mają niż demograficzny, nie tylko dla biznesu który czasami potrzebuje określone miejsca pracy i nie jest w stanie obstarwić tych miejsc pracy Polakami. Ale myślę także, że Kraków potrzebuje w szerszym wymiarze. Mowa o Wicie Stwoszu, Ormianach itd. Zauważcie jak przez historię Kraków był współtworzony przez ludzi z zewnątrz. Ile dzięki temu w Krakowie wiele rzeczy się zdarzyło? I bardzo dobrze, że się zdarzyło. Same Światowe Dni Młodzieży, jaki to był wspaniały pokaz tej właśnie otwartości. Myślę, że rzeczywiście ta migracja, te dwadzieścia parę tysięcy, o których pośrednio mówi się mieszkańców Krakowa, którzy tutaj gdzie z zewnątrz są. To jest potężna siła, które jeżeli będzie właściwie wykorzystana to będzie dawała siłę Krakowowi i po troszę ten program jest o tym, żeby się wobec tych ludzi otwierać, wychodzić naprzeciw ich oczekiwaniu, bo oni tam sformułowali

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

pewne oczekiwania. Głównie oczekiwania tego, że nie potrzebują od miasta informacji. Potrzebują od miasta wiedzy. Proszę Państwa ja nie boję się multikulti bo ŚDM pokazały jakie to jest, jaka to jest siła i jaka to jest pozytywna siła i jak ta pozytywna siła zmieniła Kraków. I myślę, że to na dłuższą metę dojdzie. To zrozumienie dla obcokrajowców wydaje mi się, że jest w tym programie kluczem. Oczywiście szczegóły można dopracować, niestety jednak w tym mieście zdarzają się też przypadki, które nie świadczą dobrze o wszystkich naszych działaniach. Choćby te wszystkie różne bazgroły, choćby różne wybryki chuligańskie, o których mówią głośno media, a jesteśmy miastem, w którym jest dużo obcokrajowców, jest dużo turystów i to od razu wszystko przechodzi dalej. Stąd moim zdaniem ten pomysł, czy ten projekt, o którym tutaj dyskutujemy jest bardzo zasadny i jako pewnego rodzaju pilotaż. No bo to jest pierwsze, że tak powiem, powinien być wdrażany, powinien być także ewaluowany, czyli w jakiś sposób kontrolowana jego wykonalność, także z udziałem tych ludzi, którzy tu przyjeżdżają. Bo jeżeli w Krakowie jest 20 tys. Obcokrajowców, którzy tu mieszkają, to to jest potężna siła, to jest siła która jeżeli to są studenci, którzy tu przyjeżdżają i uczą się. Jeżeli oni zostaną w Krakowie, ci najlepsi to stworzą siłę Krakowa. Jak wielu innych naukowców, którzy przyjeżdżali do Krakowa i tu rozpoczynali naukę i tu zostawali i wzmacniali Kraków. Myślę, że o tym jest ten program i popatrzcie na ten program w ten sposób, że to jest pokazanie pewnej szansy, pewnej perspektywy, którą Kraków powinien wypełniać bo wypełniał ją przez wieki i był z tego słynny, że był miastem tolerancji, miastem otwartości dla obcokrajowców. Myślę, że jeżeli będziemy to kontynuować także w sposób formalny, przyjmując tego typu program, to na pewno będzie to na korzyść miasta i jego przyszłości i powodzenia na przyszłość. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Panu Przewodniczącemu, do głosu ja się teraz zapisałem. Tutaj Michał mówił o tym, że jeżeli są przypadki ksenofobii to trzeba ja karać za pomocą działań policji i innych służb. Ja uważam, że lepiej jest zapobiegać niż leczyć, a najlepiej jest edukować żeby tego typu przypadków nie było. I ten program faktycznie ma wartość edukacyjną i naprawdę niczym złym nie jest dla mnie to, że będziemy mówić i edukować o dziedzictwie historycznym wielokulturowości Miasta Krakowa bo ono istotnie takie jest, wystarczy poczytać historię Krakowa aby się o tym przekonać. Natomiast uprzedzenia wynikają z niewiedzy, a jak mawiał

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

mistrz Joda: „Niewiedza prowadzi do złości, złość do agresji, ścieżką ciemnej mocy one są”.
Dziękuję. Kto tam jest dalej?

Radna – p. Teodozja Maliszewska:

Szanowny Panie Przewodniczący, Wysoka Rado. Jestem niezwykle zdumiona tym co się stało w naszym środowisku. Mówię o Radzie Miasta po zgłoszeniu tego programu, Panie Dyrektorze, mówię do Pana Dyrektora Rządu. Jest to wyjątkowy program i dobrze, że nareszcie będzie, nareszcie bo to jest najwyższy czas. Światowe Dni Młodzieży pokazały nie tylko, że do Krakowa przyjechał Chrystus, bo on tu zawsze był i będzie. Ale przyjechali tu ludzie z tym hasłem z całego świata i to ich łączyło. Niezależnie od tego jaki mają kolor skóry, jakiej są narodowości, z których stron świata tutaj przyjechali. Niektórym tam na miejscu jest bardzo ciężko żyć bo są w mniejszości i czasem są prześladowani. W historii to się już zdarzało, przypominam Szanownym Państwu Radnym, że prześladowanych przyjmowaliśmy już tu na polskiej ziemi już dawno np. bracia arianie znaleźli tutaj schronienie przed prześladowaniami. Wychowanie nie jest wartością constans, bo jutro urodzą się nowe dzieci i będą dorastać w społeczeństwie innym, które jest dzisiaj, bo społeczeństwo żyje. Kraków chlubi się tym, że jest miastem i społeczeństwem ludzi otwartych, mądrych, kulturalnych, przecież miasto kultury niedawno europejskie, tym się szczyli. Ale jeśli nie będziemy tego pilnować to zamieni się w Białystok. Jeśli do mnie mówi dzisiaj mój bardzo sympatyczny kolega Michał, że niech się tym zajmie policja to z całym szacunkiem i sympatią do ciebie. Oby nie tak zajęła się na uroczystościach pogrzebowych dwójki bohaterów w Warszawie, że broniła narodowców usuwając ludzi, którzy tych haseł ksenofobicznych nie wznosili. Polacy są jedyną nacją rozproszoną po całym świecie, nie ma zakątka świata żeby tam, nie było Polaka, który stad, z tego kraju przez wieki uciekał przed biedą, przed najeźdźcą, przed prześladowaniami różnego rodzaju. Wszyscy pewnie pamiętamy, może ci najmłodszy nie lekturę „Pan Balcer w Brazylii”. Wzruszająca, dzieci zawsze płakały kiedy opowiadano to opowiadanie, o tragedii rodziny która musiała opuścić kraj szukając kawałka chleba gdzieś na świecie. Ksenofobia budzi upiory co przed chwilą powiedział Szanowny Pan Przewodniczący, jeśli nie dopuścimy do tych środowisk które zajmują się wychowaniem od najmłodszych lat informacji o różnych kulturach, o różnych wartościach, o tym co nas łączy, wszyscy jesteśmy ludźmi takimi samymi na całym świecie jeśli chodzi o istoty stworzone. Jedni twierdzą przez Boga, drudzy przez naturę

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

niech sobie każdy wybierze co chce. Wszyscy jesteśmy ludźmi ale mamy różne potrzeby, różne kultury, różne wierzenia, nauczmy się nawzajem tego szanować bo nie jesteśmy na świecie sami. Jeśli nałożymy na świecie klosz to nabawią się tylko kompleksów, bo za chwilę będą jeździć po świecie i będą przyjmować tutaj kolegów z Europy i nie będą mieć zielonego pojęcia dlaczego oni się różnią, czym i czy to jest dobre czy złe. Ksenofobia budzi kompleksy, człowiek który przyjeżdża z Polski i nie ma zielonego pojęcia, gdzie przyjechał do jakiego kraju i co tam jest ważne, jest zagubiony bo ma kompleksy, zawsze je mieliśmy wobec zachodu. Zrobmy tak żebyśmy więcej nie wychowywali naszych młodych mieszkańców, ja tutaj nie mówię w tej chwili tylko o Krakowie to dotyczy całego naszego kraju, w poczuciu że są gorsi, że są mniej warci i nie bójmy się pokazać im świata ucząc ich jak go rozumieć i jak z tej różnicy korzystać i w jaki sposób, ale na pewno nie uczmy ich nienawiści. Nie uczmy ich agresji i latania z bejsbolem tłukąc tych którzy inaczej myślą.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Radnej, Pan Radny Tomasz Urynowicz jest kolejnym mówcą, nie wiem czy chce zabrać głos.

Radny – p. Tomasz Urynowicz:

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo. Ja mam takie nieodparte wrażenie słuchając tej dyskusji, że pada tutaj bardzo wiele mocnych słów, a tak naprawdę przedmiot tej debaty czyli program Otwarty Kraków nie mówi o niczym innym niż o dniu codziennym, w którym przychodzi nam żyć i przychodzi żyć wielu naszym współobywatelom naszego miasta. Dla których rozwiązywanie tych problemów w oparciu o taką właśnie otwartość miasta są dniem codziennym. Ja się trochę dziwię koledze Drewnickiemu, chociaż wezmę go teraz w obronę proszę sobie wyobrazić. Nie jest jego winą, że w tym dokumencie nie ma słowa o historii Krakowa, o naszych wspaniałych współobywatelach, którzy to miasto budowali, budowali jego historię i kulturę, o czym mówił wcześniej Bogusław i których wielu z nich nie tylko urodziło się w Krakowie, ale wielu z nich do końca życia po polsku nie mówiło. Oni budowali tutaj zręby naszego życia kulturalnego, tworzyli uniwersytet, ba wielu z nich było prezydentami naszego miasta, wielu siedziało w ławach Rady Miasta. Nie jest winą kolegi Drewnickiego, że

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

nie ma tego w tym dokumencie ale wydawałoby się, że to trzeba wiedzieć. A jak się nie wie to trzeba nie mówić. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Panu Radnemu, Pan Przewodniczący Andrzej Hawranek.

Przewodniczący Klubu Radnych Platforma Obywatelska – p. Andrzej Hawranek:

Szanowny Panie Przewodniczący, Szanowne Panie i Panowie Radni. Ja w przeciwieństwie do kolegi Drewnickiego jestem członkiem Komisji, która pracowała nad tym programem. Członkami Komisji również są koledzy Pana Radnego, długo nad tym programem pracowaliśmy, dyskutowaliśmy. Poprzednia wersja tego programu, która wzbudzała pewne kontrowersje komisji została przez komisję cofnięta bez zaopiniowania co poświadczy Pan Przewodniczący Zięba. Koniec końców powstała wersja, która była do przyjęcia absolutnie dla wszystkich, wersja zupełnie neutralna, wersja zupełnie prawdziwa i odnosząca się do codziennego życia, o czym mówił mój przedmówca. Przegłosowana przez komisję, bez zdania przeciwnu. Jak przeczytałem dzisiaj rano wywiad w mediach z Panem Radnym Drewnickim nie mogłem wyjść. Był wywiad bo nie mogłem wyjść, że tak powiem z lekkiego szoku. Jak posłuchałem wypowiedzi Pana Radnego z tejże mównicy chwil temu parę to doszedłem do wniosku, że albo Pan Radny kompletnie nie zapoznał się z tym programem albo robi sobie pijar medialny pod modną nazwą multikulti. Usłyszałem sformułowania z tejże mównicy, że w naszym kraju nie ma ksenofobii i rasizmu i przypomniałem sobie obrazki medialne sprzed paru dni, parunastu dni, relacje moich znajomych, którzy niestety są innego odcienia koloru skóry niż białe z runku krakowskiego sprzed mniej więcej tygodnia. To dochodzę do wniosku, że Pan Radny żyje w innej rzeczywistości równoległej. Panie Radny ksenofobia w naszym kraju ma się bardzo dobrze, ostatnio coraz lepiej. Rasizm narasta, jeżeli na widzę w mediach obrazki z oficjalnych uroczystości Państwowych, na których występują faszyci pod hasłem organizacji ONR, gdzie widzę i porównuje plakaty tej organizacji, które są żywcem zerżnięte z plakatów NSDAP to jeżeli u nas się nie.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Panie Przewodniczący proszę się wyrażać.

Przewodniczący Klubu Radnych Platforma Obywatelska – p. Andrzej Hawranek:

Ksenofobia i rasizm, przepraszam skopiowany. Słowo zerżnięte może faktycznie może było nie na miejscu. To ksenofobia i rasizm i nie zawaham się użyć określenia wczesny faszyzm pod egidą obecnej władzy rozwija się coraz lepiej. Mówi Pan Panie Radny o policji i prokuraturze. Ja sobie przypomnę wydarzenie sprzed parunastu dni, gdzie policjant zupełnie prawidłowo zareagował i zatrzymał bandytę, tak bandytę zasłaniającego się hasłami narodowymi, a którego następnie Pan Minister z pańskiego rządu nakazał wypuścić, a wobec policjanta zostało wszczęte postępowanie dyscyplinarne. Prokuratura i policja obecnie jest ubezwłasnowolniona. Żaden policjant nie zatrzyma bandyty, który będzie miał napisane na koszulce „narodowiec”. Nie zatrzyma, bo nie będzie chciał się narażać na postępowanie dyscyplinarne. Także, myślę, że pan radny koniec końców żyje w innej rzeczywistości. Mówi pan, że hasła, które się pojawiają na murach nic nie znaczą. Nie, tak się właśnie zaczynają pewne działania. Tolerowanie teoretycznie drobnych rzeczy. A kończą się biciem i „Nocą Kryształową”. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Panu Przewodniczącemu. Pani radna Małgorzata Jantos. Panie radny może się pan zgłosić do, proszę wcisnąć przycisk.

Radna – p. Małgorzata Jantos:

Ja chciałam bardzo prozaiczną sprawę poruszyć, przepraszam. Chciałam tylko powiedzieć o jednej rzeczy, pewne rzeczy mi się tutaj bardzo podobają, cieszę się w ogóle, że coś takiego, bo mam nadzieję, że powstanie centrum wielokulturowe instytucji tworzącej parasol ochronny dla różnych inicjatyw dotyczących cudzoziemców. Od jakiegoś czasu zabiegała o to, żeby takie centrum, w którym cudzoziemcy będą się mogli pokazać ze swoimi problemami, historią i kulturą itd. było potrzebne. Jakoś nie powstało do tej pory, cały czas mam nadzieję, że wreszcie to się stanie. Chciałam przypomnieć państwu, że uczelnie krakowskie, począwszy od

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

Uniwersytetu Jagiellońskiego, przez Akademię Górniczo-Hutniczą, apelują, robią duża akcję promocyjną w Chinach, być może stanie się tak, ponieważ, co nie jest tajemnicą, szukamy gdzie tylko można i otwieramy się na to, że będzie zapaść edukacji, jeśli nie otworzymy się właśnie na cudzoziemców. W związku z czym myślę, to jest dla mnie oczywiste i jasne. Historia robi jakieś takie, chichot historii istnieje, ponieważ... Niektórzy z państwa wiedzą jak trudno Ukraińcom funkcjonować w Krakowie. Jak nomen omen parę dni temu zgłosili się do mnie ci, którzy prosili mnie o wsparcie i pomoc, ponieważ od strony urzędniczej mają kłopoty, w związku z tym trzeba w jakiś sposób się tym zająć, chcę państwu powiedzieć, że wszyscy jesteśmy *homo viator*, wszyscy jesteśmy ludźmi wędrującymi, przemieszczającymi się, tego nie cofniemy żadnymi ukazami, możemy cofnąć wojnę. Jeżeli nazizm i nacjonalizm się rozwinie. I chciałam też powiedzieć, że to słowo multi-kulti to jest słowem pejoratywnym tak naprawdę, posługują się nim ci, którzy w jakiś sposób obraźliwie traktują tą sprawę, która dla ludzi XXI wieku powinna być pozytywną. Chichot historii jest słyszalny niekiedy, w związku z tym powiedzmy, że musimy ludziom pomagać, bo oni się przemieszczają, stają się czyimiś żonami, mężami, no i w związku z tym trzeba być otwartym na to, a nie nie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję pani radnej. Pan Stanisław Zięba drugie wystąpienie, ale pierwsze jako przewodniczący komisji, więc proszę, a pan radny Rafał się nie zgłosił.

Radny – p. Stanisław Zięba:

Panie przewodniczący, szanowni państwo. Oczywiście program, tak jak i każdą uchwałę można poprawić, wnosząc poprawki. I to jest prawo rady, radnego i taka możliwość jest, jeżeli coś się nie podoba, czy też ktoś uważa, że jest coś tendencyjnego, każdy ma prawo mieć swoje odczucia i nie chciałbym, żeby tutaj były wątki polityczne, a jednak, gdzieś się tam przemyka. Dlatego też koledzy, koleżanki, którzy mają czas, bo jest to projekt uchwały w dwóch czytaniach, w odpowiednim czasie nanieść poprawki, będziemy mogli głosować i dyskutować. Natomiast chciałem jednoznacznie powiedzieć, że moja wypowiedź wobec, opinia, powiedzmy sobie w jakimś sensie współautorstwa tego programu, ponieważ dyskutowaliśmy nad dwoma i w końcu coś się urodziło, co da poczucie, takie odnoszę wrażenie i reprezentując całość komisji,

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

także i wice przewodniczy Krzysztof Durek głosował za, tak jak i wszyscy, że mieli świadomość tego, żeby, że to poczucie obcokrajowców, nazwijmy, to, nie przezywajmy imigrantami, bo najlepiej dać komuś tytuł-nalepkę i potem go gdzieś tam odrzucić. I to co powiedziała pani Todzia, radna z którą się utożsamiam. Proszę państwa, nie wszyscy pamiętają, nie wszyscy byli za granicą, dalej, bliżej i prawda. Był taki czas, że prawie na całym świecie Polacy rozsiani oczekiwali pomocy. Dzisiaj się tak dobrze gada, prawda, uczepli się jakiegoś, wersja, która jest do poprawienia i oczekiwali tej pomocy. A dzisiaj są ludzie, którzy od nas oczekują pomocy. Jesteśmy dłużnikami w pewnym sensie. Tylko ja do każdego, a nie, że ten mi się nie podoba, tamten mi się nie podoba. Nie. Jest tutaj w Krakowie, prawda, jest w Krakowie i ten program wychodzi nam naprzeciw, że nie są osamotnieni. Jaka będzie realizowana, jaka będzie możliwość, jakie będą środki i pomoc urzędnika, to jest już dalsza sprawa. A więc nie ksenofobia, nie rasizm, a pomoc, pomoc proszę państwa. Bo można tutaj szafować tymi słowami, które niosą wielki bagaż, raczej negatywnych odniesień, skutków. Pomoc, proszę państwa, a więc ten program wychodzi naprzeciw i po prostu zobowiązuje niejako jak państwo uchwałą ten czy poprawiony program, tym ludziom dając jakąś szansę, że nie są sami. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję panu radnemu. Kolejnym mówcą jest pani Teresa Kwiatkowska. Zapraszam. I zrobiła się dyskusja.

Radna – p. Teresa Kwiatkowska:

Panie przewodniczący, szanowni państwo, oczywiście program ten powinniśmy przyjąć, no niestety w Krakowie są te elementy ksenofobiczne, rasistowskie, ja osobiście byłam świadkiem podczas Światowych Dni Młodzieży. Osoby, które oczekiwały na przejazd papieża, to nie były starsze osoby, ale młode, które albo studiują, albo się jeszcze uczą. „Wszystko by było dobrze, tylko po co ci czarni tu przyjechali”. Naprawdę tego nie można tolerować, bo wszyscy jesteśmy ludźmi, nieważny kolor skóry, religia, z jakich kultur przyjechaliśmy, z jakiego kraju, a to tylko się odbija na pozostałe pokolenia młodsze i starsze. I jeszcze jedna proszę państwa... My dzisiaj mamy 31 sierpnia, taka data dla nas bardzo historyczna. Przez cały okres stanu wojennego w

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

mojej tej najbliższej historii nam pomagali. Nie tylko w Europie. Więc my miejmy ten dług wdzięczności wobec tych, którzy teraz potrzebują pomocy, bo my się tak zachowujemy, nam się należy, my nic nie dajemy. Nie można powiedzieć, że tylko wszystko jest tutaj dla nas w Polsce, bo my katolicy i inni to już nie. I my biali katolicy, a inni to są gorszego sortu. No jak można innym uchodźcom politycznym, o innym wyznaniu religijnym, o innej cerze odmawiać. Dalej my po prostu nie będziemy funkcjonować. Jeszcze taka jedna uwaga historyczna. Ja bym prosiła, żeby radni z klubu Prawo i Sprawiedliwość sięgnęli do podręczników historii polskiej, historii Krakowa. Od początku jak Kraków istnieje, nawet przed nadaniem praw miejskich Kraków był wielonarodowościowy i wielokulturowy, a tutaj działali naprawdę wielcy. Nie wspominając o Berreccim czy Wiciu Stwoszu, czy innych ludziach. Niektórzy, Berrecci nigdy nie mówił po polsku, czy Wit Stwosz też nie mówił po polsku, a zapisali się w kulturze i historii naszego miasta. O tym trzeba pamiętać. Dziękuję

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję pani radno i pan Michał Drewnicki. Drugie wystąpienie, trzy minuty.

Radny – p. Michał Drewnicki:

Panie przewodniczący, szanowni państwo króciutko tylko. Pan przewodniczący Hawranek mówił, że w kółko się spotyka z rasizmem i ksenofobią. To ja chcę zapytać z jakiego środowiska wyszedł, bo ja w Nowej Hucie na przykład nie spotykam się z takimi zjawiskami. W Nowej Hucie nie ma tego. Mieliśmy na Światowe Dni Młodzieży Nigeryjczyków i Białorusinów, na osiedlu w Mistrzejowicach i była nawet sytuacja taka, że nasi mieszkańcy, ci którzy, ci kapturowcy, ci faszyci, których pan Hawranek tutaj piętnował mieszkańców i Polaków, zapraszali czarnoskórych przyjaciół na piwo, razem pili, razem się śmiali, więc takich sytuacji nie ma. Natomiast ja bym chciał naprawdę panie przewodniczący Hawranek, żeby pan przeprosił Polaków za to, że nazwał ich tutaj przed chwilą ksenofobami, faszystami, bo Polacy są naprawdę gościnni, co pokazały światowe dni młodzieży i takie teksty górnolotne naprawdę nie mają tutaj miejsca. Dziękuję

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Dziękuję panu radnemu. Pan radny Łukasz Słoniowski. Jest nowa buta, będzie drugie wystąpienie Tomasza Uranowicza.

Radny – p. Łukasz Słoniowski:

Tak, to ja szybciotko, może najpierw parę merytorycznych uwag jeszcze do programu. Wspominałem o tym, że powinna tam być wymieniona nauka języka polskiego, wsparcie w jakiejś formie możliwości nauki języka polskiego dla obcokrajowców. Kolejna sprawa, to grupa nauczycieli. Ja sam zetknąłem się z tym, że nauczyciel, ponieważ moje dzieci są dwujęzyczne, więc niejako są multi-kulti w rodzinie przynajmniej, to nauczyciel uznał, że ten drugi język jest przyczyną, że dzieci słabiej mówią po polsku i może by go wyłączyć, co było szokujące naprawdę w jednej ze szkół, myślę, że lepszych szkół, więc wydaje mi się, że nauczyciele powinni być grupą, którą, której należałoby udzielić wsparcia co do tego jak edukować dzieci pochodzące z rodzin cudzoziemskich, z rodzin wielojęzycznych, bo często po prostu nie wiedzą, nie mamy takich w ostatnich latach tradycji rodzin, które mówią wieloma językami i być może trzeba im czasem w tym pomóc. Kolejne pytanie, czy była rozpatrywana, panie dyrektorze, czy była rozpatrywana sprawa asystentów kulturalnych, czyli osób, które pomagałyby tym zamkniętym społecznościom odnaleźć się w naszej kulturze. Wietnamczykom, Ukraińcom być może, z tym, że inne programy dotyczące mniejszości romskich przewidują istnienie takich asystentów, którzy tłumaczą jak w naszym społeczeństwie można się odnaleźć. Być może w innych mniejszościach taki asystent mógłby mieć szybsze efekty, akurat niż w mniejszości romskiej, bo tam często trudno o zmianę ukształtowanych nawyków, natomiast wiem, sądzę, że niektóre mniejszości narodowe mogłoby na tym skorzystać, z pożytkiem również dla miasta Krakowa. Punkt, który uważam, że można by z tego programu usunąć, bo jest niepokojący, to specjalne promowanie wśród cudzoziemców możliwości nazywania krakowskich ulic ich imionami czy mniejszościami. Moim zdaniem nie ma powodu, żeby wyróżniać szczególnie te środowiska, żeby oni tutaj nazywali swoją ulicą. Myślę, że mamy do tego pełne prawo, tak jak wszyscy inni mieszkańcy i w związku z tym i tak ta kompetencja przynależy radzie miasta Krakowa i inicjowanie, mówię o punkcie 5 podpunkt d) czyli informowanie o możliwości inicjowania procesu nadawania nazw ulic odnoszących się do cudzoziemców, mniejszości narodowych i etnicznych. Moim zdaniem tutaj nie trzeba im

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

przyznawać jakichś szczególnych uprawnień czy informacji, nie promujmy się jako Kraków – przyjeżdż do Krakowa, nazwij nasze ulice swoimi bohaterami, chociaż nie jestem, proszę tego nie odczytać, jako głos przeciwko takim rozwiązaniom jak niedawno przed wakacjami była informacja o tym, że będzie ulica Szota Rustaweliego, jednego z artystów gruzińskich, na przykład. Myślę, że to też jest ważne, żeby takie nazwy w Krakowie były obecne. No a co do obecności, co do dwóch wypowiedzi poprzednich, to po pierwsze pan Tomasz Uranowicz z jednej strony wypowiedział się, że w tym programie nie jest winą jakoby radnego Drewnickiego, że w tym programie nie ma mowy o wielokulturowości Krakowa, chociaż jest i to w kilku miejscach w uzasadnieniu dla uchwały, a także w drugim akapicie. Po pierwsze jest na ten temat mowa, a po drugie pan radny Drewnicki mówił o tym, że nie ma w Krakowie ksenofobii i rasizmu, a nie o tym, że krakowska kultura jest jako monolityczna, pan radny Tomasz Uranowicz bardzo zgrabnie retorycznie ujął dwie rzeczy, ale dwukrotnie minął się ze stanem faktycznym, no a najbardziej poruszyła mnie wypowiedź pani radnej Kwiatkowskiej, no bo walczymy tutaj tym programem m.in. jeśli można powiedzieć, jest skierowany w to, żeby unikać stereotypów, rasizmu, uogólniania i zwalczania pewnych grup społecznych, które będą cudzoziemskiej, a tymczasem pani radna użyła tej dyskusji do tego, żeby wrzucić wszystkich radnych PiSu do jednego worka i niech ci wszyscy radni PiS nauczą się historii, bo w domyśle jej nie umieją. Więc myślę, że jeżeli dyskutujemy o otwartym Krakowie, to wypada też być otwartym na bliższych bliźnich, których widujemy na sesjach Rady Miasta i radnych PiSu też tak mocno nie krytykować. Dziękuję

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. O proszę, pan radny Andrzej Mazur

Radny – p. Andrzej Mazur:

Panie przewodniczący, szanowni państwo, trochę jestem zniesmaczony tą dyskusją, bo mieliśmy rozmawiać o programie, jak na razie obrażamy rząd, obrażamy się nawzajem, tutaj. Jeśli chodzi o Światowe Dni Młodzieży pani radna. Myśmy się chyba widzieli na Światowych Dniach, ja nie wiem czy myśmy byli na różnych Dniach Światowych. Ja się nie spotkałem z czymś takim, żeby takie miejsce miało, czyli obrażanie, nie wiem czarnoskórych obywateli,

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

ewentualnie Wietnamczyków, też nikt ich nie obrażał. Widziałem Koreańczyków z Korei Południowej. Też nikt ich nie obrażał. Ale można to powiedzieć, można puścić w eter, to będzie na pewno mocniej słyszane niż to, że było, przewinęło się przez Światowe Dni Młodzieży 2,5 mln pielgrzymów, przecież tu nikt nie mówi, że Ci pielgrzymi i cudzoziemcy, którzy przewinęli się przez Światowe Dni Młodzieży to są jacyś źli pielgrzymi, wręcz przeciwnie, to była mieszanka kulturowa, która wspaniale wpasowała się w nastrój i ten czas, który jest w Krakowie. Jak państwo wiedzą i jak państwo radni, którzy byli na Światowych Dniach i obserwowali to, no to ładniej to wyglądało. Jeśli chodzi o program, ja tutaj czytam Ormianie są jednak szczególną grupą posiadającą w naszym kraju status mniejszości narodowej itd. i że się bardzo dobrze wpisali i potrafili się zintegrować z Polakami. Afryka Północna, Bliski Wschód, Ukraińcy. W mojej klatce mieszka małżeństwo ukraińskie. Mówimy sobie „dzień dobry”, często się widzimy, no tak jest. Milion Ukraińców jest w Polsce, jeszcze są prawosławni. Ktoś mówi coś złego na ich temat? Nie. Mam wrażenie, że przeciwnie. Nie ma za co dziękować, mówię co czuję, oczywiście. Wiadomo, boimy się innych rzeczy. Takich na przykład, że jesteśmy w Paryżu, byłem tam i każdy się obraca i ogląda się za siebie, bo nie wiadomo czy coś się nie stanie, prawda? Widzi się patrole policji, żandarmerii, wojska. I chodzi sobie po ulicach Paryża i tak jest w wielu krajach Europy. My nie jesteśmy przeciwni, ja nie jestem przeciwny temu, żeby kogokolwiek zapraszać, który pracuje, który dobrze się zachowuje i który chce czuć się w tym kraju i który respektuje prawa, który respektują obywatele tego kraju – Polacy. I tylko tyle. I nikt nikogo nie chce tutaj obrażać i wszyscy chcą, że tak powiem, wspaniale się czuć i kochać się. Do widzenia. Dziękuję

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejną osobą jest Tomasz Uranowicz. Chcę zauważyć, że nie tylko Polacy są obywatelami tego kraju, aczkolwiek jest ich znaczna większość.

Radny – p. Tomasz Urynowicz:

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado dzień dobry. Otóż chciałbym zwrócić uwagę radnemu Drewnickiemu, nawet nie to, że jest z Mistrzejowic, a nie z Nowej Huty, bo z Nowej Huty jestem ja, ale szanowni państwo, mój drogi Michale, ten dokument, ten program jest podstawą

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

byśmy naszych sympatycznych przyjaciół z Nowej Huty mogli wesprzeć, przy olbrzymiej liczbie przedstawicieli mniejszości etnicznej Romów, mieszkających w Nowej Hucie. To jest właśnie dokument, który pozwoli Tobie i mnie czuć się współodpowiedzialny za rozwój romskich dzieci w Nowej Hucie, za wyciąganie wielu problemów społecznych, której ta mniejszość, które ta mniejszość dotyka. To po pierwsze. To jest ten sam dokument, na tej podstawie będziemy mogli udzielać w przyszłości wsparcia mniejszości romskiej, współobywatelom, kolegom, przyjaciołom mieszkających w Nowej Hucie. To po pierwsze. Sprowadźmy to na język pewnej praktyki, ten przykład nowohucki był bardzo dobry. To wiele, jak osiedle willowe, osiedle Wandy, to jest bardzo dobry przykład, żebyśmy o tym mówili. I na tej podstawie pan dyrektor będzie mógł rozpisywać i celować konkursami grantowymi również dla przedstawicieli tej grupy etnicznej mieszkającej w Nowej Hucie. Myślę, że to jest dla Ciebie, dla nowohucianina i dla szanownych kolegów z PiSu bardzo ważny argument. Bardzo prosty, praktyczny argument. Było o historii Krakowa, Łukasz zechciał zwrócić uwagę na moje wystąpienie, ale ja się odnosiłem do tego, że może nieuważnie o historii Krakowa Michał mówił, bo historia Krakowa jest pełna, wielu wspaniałych przykładów osób, które nie pochodziły nie tylko z Krakowa, ale z Polski i po polsku nawet nie mówiło, a zostawili po sobie wiele materialnych i namacalnych pamiątek i wpłynęło wspaniale na rozwój tej historii. Ale powiem złośliwie Łukasz po Twoim wystąpieniu. Mówisz o ulicach, państwo nie tak dawno zaintrygowaliście Radę Krakowa tym, aby dekomunizować obiekty, budowle i urządzenia w Krakowie, a to przed nami, nie będziemy musieli na ten temat porozmawiać. Teraz czas na to, żeby pozbawić Krakowa wielu nazw ulic, które reprezentują postaci mniejszości narodowych czy też same mniejszości, bo mamy wiele w Krakowie ulic odnoszących się wprost do wielu mniejszości narodowych. I co – będziemy przeprowadzać kolejną lustrację Łukasz. Trochę chciałbym też państwa uspokoić. Tym dokumentem nie spowodujemy najazdu Arabów, nie będzie jak w Paryżu, przede wszystkim dlatego drodzy państwo, że nie wrzucacie do jednego wątku, do jednego worka wątku sytuacji w Europie Zachodniej, bo wiele z tych krajów ma problemy starsze niż teraz te problemy z uchodźcami, bo to są problemy postkolonialne po prostu. To są społeczeństwa, które w dużej mierze od wielu, wielu lat, setek nawet czasem miały problem z własnymi koloniami i z ludźmi, którzy przyjeżdżali stamtąd, na miły bóg i tym dokumentem nie otwieramy drogi do multi-kulti, przeciwnie drodzy państwo – otwieramy możliwość wsparcia wielu mniejszości narodowych. Stanisław, jako szef komisji, już zadbał o

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

to, żeby nie było tam rzeczy, które mówiąc państwa językiem, dotykałoby wrażliwych wątków.
Dziękuję

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pan przewodniczący Andrzej Hawranek. Drugie wystąpienie. Ale po wystąpieniu pana Hawranka.

Przewodniczący Klubu Radnych Platforma Obywatelska – p. Andrzej Hawranek:

Szanowny Panie Przewodniczący, w zasadzie zacznę jak moi przedmówcy. Witam państwa serdecznie. Dzień dobry. Także nawiązując do że tak powiem poziomu, który tutaj na tej mównicy został wywołany, o którym mówił między innymi mój przedmówca, dotyczący tego czy ten dokument powoduje masowy napływ tego, czego pan radny Drewnicki, tych imigrantów czy multikulturowych mieszkańców, których pan radny Drewnicki się boi. Proszę państwa jedną z miar bogactwa ekonomicznego kraju, którą już sygnalizował pan przewodniczący Kośmider jest ilość imigrantów i ilość obcokrajowców, która chce przebywać na terenie danego kraju i miasta. To uczył na pierwszym roku studiów ekonomicznych w zasadzie na każdej lepszej uczelni. Ja przypomnę tylko sytuację, która miała miejsce w naszym kraju, co prawda nie w naszym mieście, w miejscowości, która znajduje się na pograniczu niemieckim. Lokalna społeczność ufundowała mieszkanie, znalazła pracę dla rodziny imigrantów. W nocy ta sama rodzina wyemigrowała do Niemiec, a w zasadzie uciekła do Niemiec. Tak jak mówił mój przedmówca, ten dokument nie spowoduje napływu osób innej narodowości, którzy będą chcieli osiedlać i zawłaszczyć Kraków. Nie spowoduje sytuacji w Krakowie takiej jak w Paryżu czy w innych niektórych miastach zachodniej Europy. Także jesteśmy po prostu, mówiąc kolokwialnie, w porównaniu z nimi za biedni. I myślę, że przy obecnej polityce te gospodarcze jeszcze długo, długo i mówię to z żalem i bólem. Długo, długo będziemy na to za biedni. A odpowiadając panu radnemu, który twierdzi, że w Krakowie w naszym kraju nie ma ksenofobii i że w ogóle to jest jakiś wymysł, nie wiem, mój być może, zacytuję tylko słowa jednego z obecnie wysoko postawionych. Znalazłem je w Internecie. Wysoko postawionych członków pańskiego ugrupowania, cytuję: „nasza wizja Polski jest najlepsza, macie żyć tak jak my chcemy, a jak nie, to wy...” Dziękuję

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję panu radnemu. Pani radna Teresa Kwiatkowska. Pan radny jeszcze na koniec w trybie *ad vocem*, ale krótko.

Radna – p. Teresa Kwiatkowska:

Panie przewodniczący, oczywiście tutaj, jeżeli państwo z Prawa i Sprawiedliwości poczuli się obrażeni, przepraszam. Co do tej historii i to jest moje takie zboczenie zawodowe, bo każdy jak go powinni w nocy obudzić, to powinien znać historię Krakowa i Polski. A później dalej Europy, więc to chyba stąd się wzięło, ja brałam udział, byłam na kilku spotkaniach z papieżem Franciszkiem. Widziałam młodzież na Światowych Dniach Młodzieży, było bardzo wspaniale, bardzo dużo, ale niestety też takie przykre wybryki się zdarzały. No, niestety, my Polacy mamy tą część naszego społeczeństwa, mamy to, że po prostu my się boimy, to co nowe, to co obce to zły, nie jest tak jak... I powinniśmy jednak tak jakoś dojść z nimi do porozumienia, zobaczyć jak oni żyją, co nowego wnoszą. Na pewno bardzo dużo ciekawych pomysłów i innowacji i być takim otwartym na to dobre rzeczy, co oni wnoszą do naszej kultury. I jeszcze mi się tak z historii przypomniało – nie tylko budowniczości i inni artyści przyjeżdżali do Krakowa, ale jak państwo polskie zaczęło funkcjonować – X, XI wiek zakładano w Krakowie nie ziemiach polskich pierwsze klasztory. Kto był? Nie byli to Polacy, byli to obcy mnisi, z Włoch, z Francji, z Niemiec. I oni tworzyli tą kulturę, piśmiennictwo, z czego my do tej pory korzystamy.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. Tak, ale krótko.

Przewodniczący Klubu Radnych Platforma Obywatelska – p. Andrzej Hawranek:

Ja mam wrażenie, że państwo często dyskutujecie z tezami, które myślicie, że my powiedzieliśmy, a my ich wcale nie powiedzieliśmy. I tak jest z obawą o przyrwy obcokrajowców, bo tak nie było. A po drugie z, już konkretnie *ad vocem*, do pana radnego

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Uranowicza, który powiedział, że być może będę się domagał usunięcia obcokrajowców z nazw ulic. Ja wręcz powiedziałem, że pochwalam to, że one są. Nie trzeba szczególnie wyróżniać, szczególnie informować tej grupy o tym, że wszyscy mieszkańcy mogą inicjować nazywanie ulic. I to jest w związku z tym przeinaczenie, przekręcenie tej intencji. Nie tylko treści, ale też intencji tych słów, które wypowiedziałem. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. To faktycznie mieściło się w tym trybie. Wyczerpaliśmy dyskusję. Zatem szybciotko zamykam dyskusję. Stwierdzam, że było pierwsze czytanie projektu zgodnie z paragrafem... A dyrektor... To jeszcze nie zamykam, bo zawsze pan dyrektor ma to prawo odpowiedzieć.

Dyrektor Wydziału Spraw Społecznych – p. Jan Żądło:

Panie przewodniczący, wysoka, ponieważ były pytanie, na które chciałbym odpowiedzieć. Ja nie chcę z państwem dyskutować. Na pewno chcę podziękować pani, państwu radnym za tę gorącą dyskusję, bo to znaczy, że ten program naprawdę ruszy i będzie miał też państwa wsparcie. I Kraków będzie z tego mam nadzieję dumny, że taki program posiada, że jesteśmy na cudzoziemców otwarci. Na większość pytań, tu szczególnie jeśli chodzi o pana radnego Drewnickiego, odpowiedzieliście państwo radni, przy okazji, w trakcie dyskusji. Było jedno pytanie dotyczące środków finansowych na program. Ja już wspominałem szanowni państwo, że my generalnie chcielibyśmy ten program realizować przy współpracy z organizacjami pozarządowymi. Są obecnie dwa projekty złożone dofinansowania. Jeden projekt dotyczy Krakowa otwartego, to jest o czym mówiłem „wsparcie integracji cudzoziemców-mieszkańców Krakowa”, drugie to „wsparcie integracji studentów”. Jeden o wartości 733 tysiące złotych, drugi o wartości no prawie miliona złotych. Z czego wkład miasta, to są programy na lata 2016-2018, miałyby wynosić ok. 100 tys. złotych. Ponadto corocznie planujemy, wcześniej nim ten program w ogóle powstał, kwotę ok. 50 tys. złotych na realizację niektórych zadań, które w tym programie są już obecnie zapisane. Co do pewnego rozszerzenia, o którym mówił pan radny Słoniowski, to dziękuję, rzeczywiście ten program jest na miarę naszych możliwości, jak będziemy mieć więcej środków finansowych, będziemy mogli go rozwijać. Jeżeli chodzi o cudzoziemców, to generalnie zadania w tym obszarze są realizowane przez instytucje

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

państwowe. Jest Urząd ds. Cudzoziemców, jest Wojewoda Małopolski, który ma też to w zakresie czynności, czy zadań. W związku z czym pewne zadania, również nauka języków obcych, to jest finansowana właśnie z tego źródła. Ponadto w szkołach podstawowych, w ogóle w szkołach cudzoziemcy-uczniowie również mają przyznane godziny nauki języka polskiego. Czy to wynika z Ustawy o systemie oświaty, jest jakby inne źródło. Stąd tego tutaj nie zapisaliśmy. Rodzice, to jest już oczywiście kwestia tych możliwości miasta, jeśli oni mogą korzystać z innych źródeł, to tam wskazujemy te inne źródła. Jesteśmy tutaj otwarci, generalnie szanowni państwo, program miał pierwsze czytanie. Możecie państwo do niego zgłosić uwagi, poprawki i za dwa tygodnie mam nadzieję, będzie uchwalony. Dziękuję

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. Czyli już można oficjalnie zamknąć dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu, zgodnie z paragrafem 36 ustęp 6 Statutu Miasta Krakowa. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 6 września 2016, tak? To na prośbę tutaj przewodniczącego merytorycznej komisji – autopoprawki proponuję w takim bądź razie 9 września, to jest piątek. A ostateczny termin zgłaszania poprawek damy 13 września, to jest wtorek, przed sesją, to jest na godzinę 15.00. Czyli termin wprowadzenia autopoprawek mamy 9 września, piątek godzina 15.00 2016 roku, a ostateczny termin zgłaszania poprawek 13 września 2016 roku godzina 15.00.

Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu ½ cz. zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej przy sprzedaży udziału 18/1000 cz. w nieruchomości gruntowej, związanego z prawem własności lokalu mieszkalnego nr (...)* w budynku położonym przy ul. Nad Sudolem 24 w Krakowie /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1020 – I czytanie – referuje Marta Witkowicz – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu jednej drugiej części zwaloryzowanej kwoty bonifikatu udzielonej przy sprzedaży udziałów nieruchomości gruntowej związanej z prawem własności lokalu położonym przy ulicy Nad Sudolem 24. Referuje pani Dyrektor Marta Witkowicz 1020

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. Marta Witkowicz:

Panie Przewodniczący, szanowni państwo radni, projekt tej uchwały był przedmiotem wstępnej już analizy przez Komisję Mienia i Komisję Budżetową, które to komisje – pierwsza 22 lutego 2016 roku, druga 12 kwietnia zaopiniowały pozytywnie taką możliwość. Stąd projekt uchwały.
Dziękuję

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję Pani Dyrektor, to było wprowadzenie projektu do następującej opinii. Komisja Budżetowa Mienia Gospodarczego zaopiniowała projekt pozytywnie. Przeciwwskazań klubu radnych nie widzę, otwieram dyskusję. Pan, pani chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę, zamykam dyskusję, pierwsze czytanie projektu zgodnie z paragrafem 36 ustęp 6 Statutu Miasta Krakowa. Podkreślam –termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 6 września 2016r. godzina 15.00, a poprawek – ostateczny termin zgłaszania poprawek będzie 8 września 2016 roku godzina 15.00.

Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny lokalu mieszkalnego nr (...) * usytuowanego w budynku mieszkalnym nr 53 położonym przy ulicy Prądnickiej w Krakowie /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1056 – I czytanie – referuje Marta Witkowicz – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Projekt uchwały druk 1056, projekt uchwały w trybie dwóch czytań „Zgody na odstąpienie od żądania zwrotu zwaloryzowanej bonifikaty udzielonej od ceny lokalu mieszkalnego w budynku mieszkalnym numer 53 przy ulicy Prądnickiej w Krakowie. Referuje pani dyrektor Marta Witkowicz druk 1056

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. Marta Witkowicz:

Szanowni państwo, projekt uchwały został przygotowany w związku z wcześniejszym dokonaniem analizy na dwóch komisjach możliwości odstąpienia od zwrotu bonifikaty.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Komisje w dniu, pierwsza 24 maja 2016 roku, to Komisja Mienia, a Komisja Budżetowa 7 czerwca zaopiniowały tą możliwość pozytywnie, stąd projekt uchwały. Dziękuję

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję, to było wprowadzenie projektu dawcy. Prezentacja opinii komisji – Komisja Budżetowa, Komisja Mienia i Rozwoju Gospodarczego zaopiniowały projekt uchwały pozytywnie. Prezentacji stanowisk klubu radnych nie widzę, ktoś z pań, panów chce zabrać głos w sprawie tego projektu? Nie widzę. Zamykam dyskusję, stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu zgodnie z paragrafem 36 ustęp 6 Statutu Miasta Krakowa, określam termin zgłaszania, wprowadzenia autopoprawek na dzień 6 września 2016 roku, ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 8 września 2016 roku godzina 15.00, w obydwu przypadkach.

Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 26 usytuowanego w budynku na os. Szkolnym 8 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 33% bonifikaty /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1058 – I czytanie – referuje: Marta Witkowicz, Anna Trembecka, Zofia Kuryśko – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały w trybie dwóch czytań „Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 26 usytuowanego w budynku na osiedlu Szkolnym w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 33 % bonifikaty”. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa druk nr 1058. Referuje pani dyrektor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. Marta Witkowicz:

Szanowni państwo, projekt tej uchwały wcześniej uzyskał analizę w dwóch komisjach, które to komisje przyznały możliwość ustanowienia indywidualnej uchwały i przyznania indywidualnej bonifikaty w wysokości 33%, stało się to, tak jak powiedziałam na dwóch komisjach odpowiednio w dniu 1 grudnia oraz 15 grudnia. Dziękuję bardzo.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję pani Dyrektor, to było wprowadzenie projektodawcy, prezentacja Komisji, Komisja Budżetowa i Komisja Mienia i Rozwoju Gospodarczego zaopiniowały projekt pozytywnie. Prezentacji stanowisk Klubu Radnych nie widzę. Czy ktoś z panów, pań radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Otwieram dyskusję. Nie widzę. Zamykam dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu, zgodnie z paragrafem 36 ustęp 6 Statutu Miasta Krakowa. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 6 września 2016 roku godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 8 września 2016 roku godz. 15.00.

Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 91 usytuowanego w budynku na os. II Pułku Lotniczego 46 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 19% bonifikaty /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1059 – I czytanie – referuje: Marta Witkowicz, Anna Trembecka, Zofia Kuryśko – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Projekt uchwały, też w trybie dwóch czytań „Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 91 usytuowanego w budynku na osiedlu II Pułku Lotniczego 46 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 19% bonifikaty”. Referuje pani dyrektor Marta Witkowicz, zapraszam.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. Marta Witkowicz:

Szanowni państwo, również ta sprawa dotycząca ustanowienia indywidualnej bonifikaty dla najemcy lokalu mieszkalnego była przedmiotem analizy dwóch komisji, które to komisje odpowiednio w dniu 15 grudnia 2015 roku i przepraszam bardzo, bo mi tu ucieka – 29 grudnia 2015 roku zaopiniowały możliwość taką pozytywnie stąd projekt uchwały. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję pani Dyrektor. Wprowadzenie ustawodawcy, opinia Komisji: Komisja Budżetowa, Komisja Mienia i Rozwoju Gospodarczego zaopiniowały projekt pozytywnie, stanowiska

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Klubu Radnych nie widzę, otwieram dyskusję, czy ktoś z radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Zatem zamykam dyskusję, stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu zgodnie z paragrafem 36 ustęp 6 Statutu Miasta Krakowa, określam składanie autopoprawek na dzień 6 września 2016 roku godz. 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 8 września 2016 roku godz. 15.00.

Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 9 usytuowanego w budynku przy ul. Ujejskiego 9 w Krakowie na rzecz najemcy z zastosowaniem 50% bonifikaty /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1060 – I czytanie – referuje: Marta Witkowicz, Anna Trembecka, Zofia Kuryśko – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały druk 1060 tryb dwóch czytań „Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 9 usytuowanego w budynku przy ul. Ujejskiego 9 w Krakowie na rzecz najemcy z bonifikatą 50%”. Proszę.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. Marta Witkowicz:

Szanowni państwo, szczegółową analizę możliwości przygotowania projektu uchwały, z którym dzisiaj występujemy była przygotowana na dwóch Komisjach, które to komisje, odpowiednio Komisja Mienia i Komisja Budżetowa uznały, że istnieje możliwość przygotowania projektu uchwały z taką bonifikatą jak w tytule, czyli 50%, stąd projekt uchwały. Dziękuję

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. Prezentacja opinii Komisji, tutaj faktycznie Komisja Budżetowa i Mienia i Rozwoju Gospodarczego zaopiniowały projekt pozytywnie, prezentacji Klubu Radnych nie widzę. Otwieram dyskusję, czy ktoś z panów, pań radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Zatem zamykam tę dyskusję i stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu zgodnie z paragrafem 36 ustęp 6 Statutu Miasta Krakowa określa termin wprowadzenia autopoprawek

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

na dzień 6 września 2016 roku godzina 15.00, termin zgłaszania poprawek na dzień 8 września 2016 roku również godzina 15.00.

Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 131 usytuowanego w budynku przy ul. Elsnera 24 w Krakowie na rzecz najemcy z zastosowaniem 66% bonifikaty /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1061 – I czytanie – referuje: Marta Witkowicz, Anna Trembecka, Zofia Kuryśko – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały 1061 „Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 131 usytuowanego w budynku przy ul. Elsnera 24 w Krakowie na rzecz najemcy z bonifikatą 66%”. Referuje pani dyrektor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. Marta Witkowicz:

Szanowni państwo, projekt uchwały, z którym dzisiaj występuję był przedmiotem analizy na dwóch komisjach, które przyznały możliwość ustanowienia wysokości bonifikaty indywidualnej dla najemcy lokalu mieszkalnego. Odpowiednio Komisja Mienia i Komisja Budżetowa podjęły taką opinię pozytywną. Jedna 1 marca, druga 15 marca, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękujemy pani dyrektor. Też mamy opinię pozytywną Komisji Budżetowej, Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego, czy jest prezentacja stanowisk Klubu Radnych? Nie widzę, otwieram dyskusję. Czy ktoś z pań, panów radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę, zamykam dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu zgodnie z paragrafem 36 ustęp 6 Statutu Miasta Krakowa. Określam termin na autopoprawki na dzień 6 września 2016 roku, godzina 15.00, stwierdzam termin wprowadzenia poprawek na dzień 8 września 2016 roku, godz. 15.00.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu 1/2 części zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr (...) * położonego w budynku nr 1 na os. Szklane Domy w Krakowie /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1066 – I czytanie – referuje Marta Witkowicz – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały. Projekt dwóch czytań Wyrażenie zgody na odstąpienie od zwrotu 1/2 części zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego położonego w budynku nr 1 na osiedlu Szklane Domy w Krakowie. Referuje pani dyrektor, druk nr 1066.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. Marta Witkowicz:

Panie przewodniczący, szanowni państwo radni. I projekt, i możliwość odstąpienia od żądania zwrotu bonifikaty w wysokości jednej drugiej były przedmiotem szczegółowej analizy na dwóch Komisjach, które to Komisje, pierwsza 28 czerwca, to Komisja Mienia i Rozwoju Gospodarczego oraz Komisja Budżetowa w dniu 5 lipca zaopiniowały możliwość taką, stąd projekt uchwały, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję pani dyrektor, to było wprowadzenie projektodawcy opinii Komisji. Komisja Budżetowa i Komisja Mienia i Rozwoju Gospodarczego zaopiniowały projekt pozytywnie, z Klubu Radnych nie widzę rąk, otwieram dyskusję. Czy ktoś z radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę, zamykam dyskusję, stwierdzam, że było to pierwsze czytanie projektu zgodnie z paragrafem 36 ustęp 6 Statutu. Termin wprowadzenia autopoprawek ustalam na 6 września 2016 roku, ostateczny termin zgłoszenia poprawek na dzień 8 września 2016 roku godz. 15.00.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu 1/2 części bonifikaty udzielonej od ceny lokalu mieszkalnego nr (...)* usytuowanego w budynku nr 5 położonym przy ul. Zyblikiewicza w Krakowie /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1067 – I czytanie – referuje Marta Witkowicz – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały „Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu 1/2 części bonifikaty udzielonej od ceny lokalu mieszkalnego usytuowanego w budynku nr 5 położonym przy ul. Zyblikiewicza w Krakowie” druk nr 1067. Referuje pani dyrektor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. Marta Witkowicz:

Szanowni państwo zgodnie z przyjętą i znaną już procedurą jaką mamy w sprawach dokonywania analiz takiego wniosku odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty i również w przypadku tego projektu uchwały odbyły się wcześniejsze analizy i konsultacje na dwóch Komisjach. Komisja Mienia i Rozwoju Gospodarczego 28 czerwca 2016 roku, a Komisja Budżetowa 5 lipca 2016 roku zaopiniowały taką możliwość pozytywnie, stąd projekt uchwały. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję pani dyrektor. To było wprowadzenie projektodawcy, opinie Komisji. Komisja Budżetowa opinia pozytywna. Komisja Mienia i Rozwoju Gospodarczego opinia pozytywna. Czy są stanowiska Klubu Radnych? Nie widzę. Otwieram dyskusję, czy ktoś z panów radnych chce zabrać głos w tej sprawie, nie widzę, zamykam dyskusję. Stwierdzam pierwsze czytanie projektu, zgodnie z paragrafem 36 ustęp 6 Statutu Miasta Krakowa stwierdzam termin autopoprawek 6 września 2016 roku godz. 15.00, termin zgłaszania poprawek 8 września 2016 roku godz. 15.00.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, zabudowanej budynkiem mieszkalno-gospodarczym przy ul. Tetmajera /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1069 - I czytanie - referuje Marta Witkowicz – opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Projekt uchwały dwóch czytań „Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, zabudowanej budynkiem mieszkalno-gospodarczym przy ul. Tetmajera”, referuje pani Marta Witkowicz, druk nr 1069.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. Marta Witkowicz:

Szanowni państwo, tym razem projekt dotyczy wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości, która składa się z działki o powierzchni 11 arów 18 m kwadratowych, która jest zabudowana budynkiem mieszkalno-gospodarczym przy ul. Tetmajera i udziału wynoszącego 1/5 część działki o powierzchni 513 m kwadratowych, która stanowi drogę wewnętrzną. Zgodnie z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego nieruchomość położona jest w obszarze obowiązywania tego planu, Bronowice Małe Tetmajera. I nieruchomość została wyszacowana na kwotę 687 tysięcy 702 złote i prośba o wyrażenie zgody na przeprowadzenie tego przetargu nieograniczonego. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję pani dyrektor. Było wprowadzenie projektodawcy. Komisja Budżetowa i Komisja Mienia i Rozwoju Gospodarczego zaopiniowały ten projekt pozytywnie. Prezentacji stanowisk Klubu Radnych nie widzę, otwieram dyskusję kto z pań, panów radnych chce zabrać głos w tej sprawie. Nie widzę, zatem zamykam dyskusję i stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu zgodnie z paragrafem 36 ustęp 6 Statutu Miasta Krakowa określa –dzień oddania autpoprawek na dzień 6 września 2016 roku godz. 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek 8 września 2016 roku godz. 15.00.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu 1 części zwaloryzowanej bonifikaty udzielonej od ceny lokalu mieszkalnego nr (...) * położonego w budynku nr 16 przy ulicy Teligi w Krakowi /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1072 - I czytanie - referuje Marta Witkowicz - opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały druk nr 1072 „Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu 1 części zwaloryzowanej bonifikaty udzielonej od lokalu mieszkalnego położonego w budynku nr 16 przy ulicy Teligi w Krakowie”, druk 1072. Panie radny, szanowni... Bardzo proszę o spokój.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. Marta Witkowicz:

Szanowni państwo, projekt uchwały, który dzisiaj przedstawiam dotyczący odstąpienia od żądania zwrotu zwaloryzowanej części bonifikaty w wysokości jednej drugiej był przedmiotem analizy dwóch Komisji, które odpowiednio Komisja Budżetowa, Komisja Mienia. 2 lutego Budżetowa, 19 lutego wyraziła opinię pozytywną, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję pani dyrektor, to było wprowadzenie projektodawcy, prezentacja opinii Komisji. Budżetowa opinia pozytywna, Komisja Mienia i Rozwoju Gospodarczego oczywiście też opinia pozytywna. Czy są stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę, otwieram dyskusję. Czy ktoś z pań, panów radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Zatem zamykam, stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu zgodnie z paragrafem 36 ustęp 6 Statutu Miasta Krakowa określa termin wprowadzenia poprawek 6 września 2016r. godz. 15.00, termin zgłaszania poprawek 8 września 2016r. godz. 15.00.

Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 51 usytuowanego w budynku na os. II Pułku Lotniczego 46 w Krakowie na rzecz najemcy z zastosowaniem 77% bonifikaty /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1073 - I czytanie – referuje: Marta Witkowicz, Zofia Kuryśko, Anna Trembecka - opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

31 sierpnia 2016 r.

Tak, zrobimy to, tylko jeszcze tu coś mamy. Dobrze. To na prośbę pani dyrektor tak będzie. Ale mamy jeszcze projekt według druku 1073 „Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 51 usytuowanego w budynku na os. II Pułku Lotniczego 46 w Krakowie na rzecz najemcy z zastosowaniem 77% kwoty bonifikaty”. Referuje pani dyrektor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. Marta Witkowicz:

Szanowni państwo, projekt tej uchwały był przedmiotem analizy przez dwie Komisje, które wyraziły opinię pozytywną, stąd dzisiaj występuję do państwa z projektem uchwały. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję, to było wprowadzenie projektodawcy, opinia Komisji Budżetowej pozytywna, opinia Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego pozytywna. Otwieram dyskusję, kto z pań, panów radnych zawiera głos w tej sprawie? Jakie są stanowiska Klubów? Nie widzę, zamykam dyskusję, stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie, które zgodnie z paragrafem 36 ustęp 6 Statutu Miasta Krakowa określłam termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 6 września 2016 roku godz. 15.00, termin wprowadzenia ostatecznych poprawek na dzień 8 września 2016 roku godz. 15.00.

Przyjęcie Programu wspierania Rodzinnych Ogrodów Działkowych funkcjonujących na obszarze Gminy Miejskiej Kraków /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - druk nr 1070 - I czytanie - referuje Marta Witkowicz - opiniujące Komisje: Budżetowa; Mienia i Rozwoju Gospodarczego/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Teraz zgodnie z prośbą i sugestią pani dyrektor teczka numer 5 i w tej teczce jest projekt uchwały działkowy, tak. Działkowca. Tak jest. Projekt uchwały, w którym w dwóch odczytach Przyjęcie Programu wspierania Rodzinnych Ogrodów Działkowych funkcjonujących na obszarze Gminy Miejskiej Kraków. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk numer 1070. Referuje pani Marta Witkowicz. Zapraszam.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. Marta Witkowicz:

Panie przewodniczący, szanowni państwo radni, projekt uchwały, którą dzisiaj Państwu przedstawiam jest wynikiem wcześniejszej uchwały jaką Rada Miasta Krakowa podjęła, to była uchwała z 24 czerwca 2015 roku, ta uchwała wskazywała ustalenia kierunku działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących opracowania programów wspierania rodzinnych ogrodów działkowych i właśnie na podstawie tej uchwały, która zobowiązała prezydenta do opracowania takiego programu, który by określał właśnie zasady, warunki udzielania przez gminę miejską Kraków dotacji stowarzyszeniom ogrodowym, w szczególności, która by była przeznaczona na modernizację infrastruktury drogowej. Został powołany zespół, skład tego zespołu, z zarządzenia prezydenta oczywiście, w skład tego zespołu wszedł tutaj siedzący pan przewodniczący Rady, który uczestniczył w pracach tego zespołu, pan, oczywiście Dominik Jaśkowiec. Również uczestniczyli w tym zespole przedstawiciele Rodzinnych Ogrodów Działkowych, oraz oczywiście urzędnicy miasta. I w wyniku spotkań, konsultacji, rozmów, które zostały przeprowadzone z udziałem wszystkich zainteresowanych podmiotów. Przedstawiam dzisiaj Państwu program wspierania Rodzinnych Ogrodów Działkowych. Oczywiście program wspierania Rodzinnych Ogrodów Działkowych, tak jak to już tłumaczyłam na Komisji Mienia i Przedsiębiorczości jest programem dobrowolnym, to znaczy nie ma tutaj żadnego przymusu ze strony gminy czy też Rodzinnych Ogrodów Działkowych jakiegokolwiek. To wszystko ma się opierać na współpracy, na wzajemnym porozumieniu, a ogólnie służyć ma otwarciu Ogrodów Działkowych dla mieszkańców Krakowa. Rodzinne Ogrody Działkowe i oczywiście Polski Związek Ogrodów Działkowych, przedstawiciele tego Polskiego Związku Ogrodów Działkowych uczestniczyli w tych spotkaniach. Są otwarci na wszelkiego rodzaju współpracę i na to, żeby udostępnić swoje tereny na różne przedsięwzięcia, w których mogą uczestniczyć nie tylko mieszkańcy Krakowa w podeszłym wieku, że tak to nazwę ogólnie, ale również młodzież szkół, przedszkoli. Ta współpraca opierałaby się oczywiście na wypracowaniu szczegółowych, indywidualnych porozumień. To jest tylko program, na podstawie którego to programu będą oczywiście opracowane odpowiednie zarządzenia Prezydenta. Będzie też zachodziła konieczność, co jest zaznaczone w paragrafie 2 tej uchwały, oczywiście będzie konieczność zabezpieczenia pewnych środków na realizację działań wynikających z tego programu wspierania Rodzinnych Ogrodów Działkowych. Te

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

31 sierpnia 2016 r.

środki byłyby ujmowane corocznie w budżecie miasta. I oczywiście nie byłoby to tak jak niektórzy przedstawiali wątpliwości na Komisji, nie będzie to żadna darowizna czy też wyposażenie prywatnych altanek – jak to jeden pan tutaj określił, tylko rzeczywiście pomoc miasta związana z infrastrukturą, z której korzystać będą również ci ludzie, którzy będą chcieli wejść do tych ogrodów i tam uczestniczyć w życiu działkowców. Proszę państwa, ten program zawiera wiele tutaj uwag, wiele po prostu, że tak powiem punktów, które chcemy wypełnić. Jeżeli będą jakieś pytania, to oczywiście udzielimy szczegółowej odpowiedzi. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję pani dyrektor. To było wprowadzenie. Komisja Budżetowa zaopiniowała projekt uchwały pozytywnie. Komisja Mienia i Rozwoju Gospodarczego zaopiniowała projekt uchwały pozytywnie. Stanowiska Klubu Radnych nie widzę. Otwieram dyskusję, pan radny Grelecki się zgłosił, ja też się zgłosiłem. Ale pan był pierwszy, więc proszę.

Radny – p. Adam Grelecki:

Panie przewodniczący, szanowna Rado, wspieranie Rodzinnych Ogródków Działkowych jak najbardziej tak. Jest to od lat, od dziesięcioleci Ogrody Działkowe są ostoją emerytów i rencistów, ludzi, którzy w tych Ogródach znajdują swoje zajęcia. Znajdują swoje drugie życie. Dlatego program wspierania jak najbardziej za. Natomiast program ochrony tych ogrodów to jest druga sprawa. W związku z powyższym odnoszę ją do Okręgu numer 6 rejonu ulicy Mistrzejowickiej i Piasta Kołodzieja, odcinka, proszę Państwa, Urząd Skarbowy Kraków Nowa Huta. Już część ogrodów za osiedlem Piastów została zlikwidowana, zabudowana, stoją budynki. Aby wesprzeć Ogrody musimy to robić, natomiast w pierwszej kolejności musimy je ochronić. Ochronić, zabezpieczyć przed zabudową. I właśnie 28 września będzie procedowana projekt uchwały w sprawie przystąpienia do miejscowych planów, planu gospodarowania przestrzennego Mistrzejowice-Wschód, bo południe-wschód, właśnie na tym rejonie istnieją Ogródki Działkowe bardzo, bardzo długo. Duże ogródki działkowe, gdzie się znajduje unikatowy zbiornik wodny. I unikatowe ptactwo i roślinność. W związku z czym jak najbardziej pani dyrektor jest to zasadne wsparcie tego programu. Natomiast prosiłbym, aby

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

Państwo radni się przegłosowali na następnej sesji jeszcze, na następnej jeszcze się ten temat ochrony tych Ogrodów Działkowych. Bardzo słuszny temat, dziękuję serdecznie.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję panu radnemu. Szanowni państwo, przede wszystkim, jak już tutaj pani dyrektor wspomniała, to jest narzędzie, które daje nam możliwość wspierania ogródków działkowych, a dokładniej podpisywania porozumień o realizacji działań publicznych na terenach Ogrodów Działkowych, bo tak to trzeba rozumieć od strony prawnej, na terenie wspólnej, czyli na terenie działek, szczególnie działkowców, tylko na terenie wspólnej. Część Ogrodów posiada taką infrastrukturę do tego celu. I w zamian za to dofinansowanie tutaj jest kilkadziesiąt form, w których ta współpraca może się odbywać. To są różne formy od oprowadzania wycieczek dzieci, po tworzenie działek społecznych, w których będzie się mogła szkoła zajmować, nauczyciele biologii. Tam są różne ciekawe formy, zresztą są wypracowane przy udziale dzielnic krakowskich i przy udziale Polskiego Związku Działkowców oraz innych stowarzyszeń ogrodowych. I to jest bardzo atrakcyjne, ważne jest to, że to jest pierwszy taki program w Polsce. Jest to narzędzie innowacyjne dbania o Ogrody Działkowe, dbanie o tereny zielone, ponieważ to jest istotne, istotny procent terenów zielonych w mieście, które są bardzo potrzebne w Krakowie. Kolejna ważna rzecz, o której bardzo trzeba pamiętać, przede wszystkim my musimy po przyjęciu tego programu podjąć wysiłek regulacji stanów prawnych Ogrodów Działkowych, aby te Ogrody nam poprzez wywłaszczenia, poprzez działania nie miasta, zaznaczam, ale często też prywatnych inwestorów, nie zniknęły z mapy Krakowa, stąd tak ważne jest, aby działkowcy na tych terenach, które są obecnie miejskie pozyskiwali zgodnie z Ustawą o Rodzinnych Ogrodach Działkowych tytuł prawny do swoich działek, do nieruchomości ogrodowych czy tej części wspólnej przez Ogrody Działkowe. Ja mam pytanie takie do pani dyrektor, przy tej okazji, jak wygląda ten proces regulacji stanów prawnych na chwilę obecną i tutaj też w kontekście tych wszystkich spraw, które się toczą przed Samorządowym Kolegium chyba w tej chwili, Wywoławczym, takie jest moje pytanie jak to wygląda. Ja dziękuję i mamy jeszcze kogoś? Kto z państwa jeszcze chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę, zatem... A jeszcze przepraszam, jeszcze, to proszę panią przewodniczącą, jeszcze pan.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Przewodniczący Klubu Radnych Prawo i Sprawiedliwość – p. Włodzimierz Pietrus:

Panie przewodniczący, szanowni radni. Ja, jeżeli chodzi o tą kwestię, to mam dwa tematy, które mi się wydają ważne. Jeden to taki, że chodzi oczywiście, żeby Ogrody Działkowe, wszystkie dążą do tego, żeby mieć gwarancję funkcjonowania przez kilka/kilkanaście lat, to jest podstawowa kwestia, ponieważ jest to jakaś perspektywa czasowa możliwości korzystania z danego terenu i to robimy w ramach planów miejscowych i to co pani dyrektor też tutaj rozpoczęła, czyli możliwość wykupów tych terenów z bonifikatą i właściwie dysponowania tych terenów z bonifikatą, natomiast problem się pojawia, nie zgodzę się z panem przewodniczącym, że możemy tylko mówić o terenach prywatnych, bo to też zdarza się, jest planowana inwestycja miejska i musimy wyprowadzać działkowców z jakiegoś terenu, w związku z tym należałoby również pomyśleć o mechanizmie przenoszenia ogrodów działkowych z dużym wyprzedzeniem, to znaczy nie tak, że za rok będziemy robić inwestycje i proszę się przeprowadzać, tylko po prostu, żeby każdy z ogrodów działkowych znał swoją perspektywę funkcjonowania, np. w kontekście inwestycji publicznych, miejskich, rządowych. To jest jedna sprawa, druga, ja rozumiem, że program szczególnie się skoncentrował na tym, żeby z budżetu przeznaczać środki na jakieś tam niewielkie inwestycje na terenach Ogrodów Działkowych w ramach porozumień z tymi właśnie działkowcami. Moja wątpliwość, ja podnosiłem ją na Komisji, jest taka, że te podmioty są niestabilne w sensie prawnym. Bo taką mamy ustawę. W tej chwili działają Rodzinne Ogrody Działkowe jako organizacja, która skupia większość działkowców i one w swoim trybie zarządy powołują, wywołują, mają dużą możliwość wpływania na zarządzanie poszczególnymi ogrodami działkowymi, ale to jest jeden z tych podmiotów, który jeżeli wyrazi zgodę i miasto zainwestuje, jeśli wyrazi taki zarząd zgodę na otwarcie, nazwijmy to tych Ogrodów Działkowych, to prawdopodobnie będzie miał kłopot taki zarząd, ponieważ działkowcy nie dążą do otwartości tych ogrodów działkowych w większości, taka jest niestety tendencja i takie są doświadczenia tych działkowców. Natomiast jest jeszcze drugi problem, który też pani dyrektor, zresztą to podkreślała, że pojawia się coraz więcej stowarzyszeń w ramach Ogrodów Działkowych, czyli możliwość przejmowania tych Ogrodów Działkowych przez Stowarzyszenia i wtedy mamy zupełnie jeszcze inny podmiot, który już nie będzie pewnie zobligowany prawnie do następstwa prawnego ja tylko podnoszę ten problem, żeby tu dopilnować te sprawy, jeżeli będzie miasto inwestowało w takie tereny pieniądze publiczne, rozumiem.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. Czy wyczerpaliśmy listę uczestników dyskusji? Tak, zatem pani dyrektor odpowiedź na te wszystkie zagadnienia.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. Marta Witkowicz:

Może zacznę od wyjaśnienia, jeżeli pan przewodniczący pozwoli, zacznę od wyjaśnienia panu Pietrusowi. Więc sytuacja wygląda w ten sposób. Rodzinne Ogrody Działkowe to jest taka forma, która funkcjonuje jako Stowarzyszenie Rodzinnych Ogrodów Działkowych i ona może mieć albo tzw. prawda nazwijmy to ładnie dotychczasową organizacją, która nad nimi czuwała, czyli Polski Związek Ogrodów Działkowych i on będzie robił wszystko za wszystkich, albo co trudno się zgodzić, to jest niepozytywne zjawisko, albo Ogrody będą korzystały z możliwości oderwania się od Polskiego Związku Ogrodów Działkowych i stworzenie sobie swojego Stowarzyszenia, które będzie zajmowało się konkretnym jednym Ogrodem. I tak tendencja, żeby tych stowarzyszeń powstawało jak najwięcej zaczyna się pojawiać. Zaczynają się działkowcy, bo ja się spotykam bardzo często z działkowcami, zaczynają się odważać na ten krok, który dała im możliwość ustawa – tworzenia samodzielności w tym zakresie. I to jest jakby taka sprawa tytułem wyjaśnienia. Tu nie ma takiej obawy, że jak się pojawią te nowe tak powiem – podmioty, które będą samodzielnie działały, że będzie coś nam zagrażało, ponieważ oni bardziej jeszcze moim zdaniem będą się koncentrować na tym, żeby ta współpraca z nimi i miastem, bo rozmawiamy na ten temat z nimi, była jeszcze lepsza i doskonalsza, ponieważ będzie im zależało na tym, żeby uzyskać jakąś dotację ze strony miasta, żeby rozwijać starą infrastrukturę, która na tym terenie, o czym Pan Przewodniczący tutaj mówił, funkcjonuje, a służy wszystkim, ogółowi, tym, którzy są w tym Ogródzie Działkowym zrzeszeni. Proszę państwa i to jest jakby, to nam daje gwarancję, jak będziemy podpisywać umowę porozumienia, bo każdy program, oczywiście, który będzie powodował to, że damy komuś, przyznamy komuś środki, będzie takim programem coś za coś, prawda. Działkowcy przedstawiają, zresztą to już było robione na tych spotkaniach, w których jak powiedziałam ten zespół funkcjonował, że pojawiło się dwanaście takich ogrodów działkowych, które chcą dobrowolnie bez żadnego przymusu, nawiązać kontakt z miastem i otworzyć te swoje ogrody dla mieszkańców. I tak jak

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

pan przewodniczący powiedział, to szczegółowo jest tam wymienione w tym programie, ja nie będę już Państwa zanudzać, te oczywiście, ta współpraca może być na różnych źródłach czy to poprzez imprezy integracyjne, czy poprzez kluby seniora, które są tworzone, czy poprzez lekcje biologii itd., itd. I to jest jakby taki wstęp. Teraz jeżeli chodzi o regulacje stanu prawnego, rzeczywiście istotnie mamy do czynienia w Krakowie z taką sytuacją, że uregulowane stany prawne, czyli tytuły prawne do nieruchomości ma ok. 10 procent ogrodów działkowych, mówiąc tak liczbowo, jak mamy 80 ogrodów działkowych, to nie wszystkie te ogrody mają uregulowany tytuł prawny. Spośród tych 80 ogrodów działkowych, które zajmują powierzchnię ok. 180 hektarów, 50 hektarów gruntów ma uregulowany stan prawny, to znaczy mają tytuł prawny, bądź to użytkowanie, bądź użytkowanie wieczyste, które pozwala im na to, że czują się bezpiecznie. Teraz właśnie my regulujemy ten stan prawny na podstawie tej ustawy, która jest nazwana Ustawą o Rodzinnych Ogrodach Działkowych. Jest złożonych 72 wnioski o wszczęcie postępowania w sprawie ustanowienia tytułu, ten tytuł jest określony w Ustawie, to jest prawda użytkowanie, wydawana jest decyzja administracyjna i jak Państwo na pewno pamiętacie Rada Miasta uchwaliła preferencyjną stawkę za to użytkowanie, preferencyjną stawkę, która wynosi 0.02 procent wartości nieruchomości i nie stanowi wielkiego obciążenia i proszę państwa dzisiaj działkowcy, z którymi my się spotykamy tutaj, którzy chcą zakładać swoje stowarzyszenia, mówią, że oni chcą to zapłacić, ponieważ chcą się czuć w ten sposób, że mają jakiś wkład, partycypują jakąś niewielką kwotą za korzystanie z tego terenu. W zamian za co chcą mieć uregulowany tytuł prawny. Natomiast Polski Związek Ogrodów Działkowych jako instytucja, też chce, żebyście to Państwo wiedzieli, przyjął taką uchwałę, która dotyczy całej Polski, że postanowił się odwoływać od każdej decyzji, która to decyzja nie ma w swoim tytule „nieodpłatne użytkowanie”. Ustawodawca, to też nie chcę prawnie zanudzać, ale ustawodawca nie był taki uprzejmy, że napisał, że to użytkowanie ma być nieodpłatne. Stąd oczywiście my tą preferencyjną stawkę ustaliliśmy na podstawie innych tytułów prawnych i tu, co Pan Przewodniczący podniósł, jest bardzo istotny problem, oczekujemy teraz na rozstrzygnięcie Samorządowego Kolegium Odwoławczego, bo wydaliśmy dwie decyzje pozytywne, regulujące stan prawny dla właśnie dwóch ogrodów, od których te ogrody się odwołały ze względu na tą uchwałę Polskiego Związku Ogrodów Działkowych, który powiedział, że od każdej decyzji należy się odwoływać. I czekamy na to rozstrzygnięcie SKO. Nie ma go jeszcze. I zobaczymy jak to jeszcze będzie wyglądało. Chodzi oczywiście o tą kwestię odpłatności. Pozostały tutaj sprawy, te które poruszyliśmy. One są na takim etapie, że

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

albo dokonujemy podziału, bo część ogrodów, mówimy tutaj zresztą o rzeczach, które miały miejsce, te ogrody były zakładane w dawnych czasach, nazwijmy to tak ładnie, prawda, gdzie oczywiście nikt nie brał pod uwagę takich rzeczy, że przez ogród działkowy np. idzie droga publiczna. Oczywiście my musimy powydzielać drogi i my mamy porozumienie już tutaj z każdym ogrodem działkowym, każdy ogród działkowy wie, że żeby wydać tą decyzję, musimy nie tylko uregulować stan, że tak powiem prawny, w postaci wydania decyzji, ale również i geodezyjny i to trwa. I to będzie trwało. Oczywiście planujemy również wyceny tej wartości, żeby wydać tą decyzję. I jesteśmy na takim etapie, że możemy kolejne decyzje wydawać. Natomiast kwestia odpłatności, tak jak powiedziałam, jest w tej chwili w zawieszeniu SKO. Proszę państwa jest jeszcze następny problem związany z ogrodami działkowymi takimi, o których tutaj pan radny wspomniał częściowo Poręcki, mianowicie, tu chodzi o takie ogrody, które tracą swoją możliwość uregulowania tytułu prawnego, bowiem na skutek dalej istniejących przepisów, które dają możliwość zwrotów nieruchomości byłym właścicielom, toczą się postępowania o zwroty, prawda? I nie można uregulować stanu prawnego, co zapisane jest w ustawie o Rodzinnych Ogrodach Działkowych, że jeżeli toczy się jakiegokolwiek postępowanie o zwrot nieruchomości przez byłego właściciela, to oczywiście nie można uregulować tytułu prawnego do ogrodów działkowych. Stąd, jak powiedziałam, sytuacja każdego ogrodu działkowego jest różna i indywidualnie niestety do każdego trzeba podejść. Mam jeszcze takie ogrody, jest ich niewiele, bo 5 w Krakowie, które niestety nie spełniają wymogów ustawy o rodzinnych ogrodach działkowych i mimo, że się działkowcom wydaje, że oni są działkowcami, to jednak nie są działkowcami w rozumieniu Ustawy o Rodzinnych Ogrodach Działkowych i mają tzw. stan prawny, który nigdy nie będzie uregulowany. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję pani dyrektor za te bardzo obszerne wyjaśnienia. Pan radny jeszcze chce zabrać głos, proszę. Pan przewodniczący Pietrus.

Przewodniczący Klubu Radnych Prawo i Sprawiedliwość – p. Włodzimierz Pietrus:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

31 sierpnia 2016 r.

Panie przewodniczący, ponieważ pani dyrektor pozwoliła sobie opisać moje stanowisko i ono było inne niestety, bo jeszcze raz chciałem powtórzyć, my znamy sytuację taką, że są Rodzinne Ogrody Działkowe, które do tej pory dominowały i dominują w ramach tej struktury, które to nazwijmy organizacją x, które, co pani dyrektor stwierdziła, pojawia się neoorganizacja y, zupełnie inna, która tworzy tą samą społeczność, ale prawnie inna i chodziło mi tylko o to, żeby pilnować, że prawnie zabezpieczony będzie interes gminy, ponieważ gmina inwestuje w jakiś ogród działkowy, gdzie będą jakieś zobowiązania i w związku z tym te zobowiązania powinny być przeniesione, a podnoszę to, dlatego, ponieważ mieliśmy na Komisji wczoraj taką sytuację, że miasto zaniedbało pewną sprawę dotyczącą nisz, które się ciągną wzdłuż bulwaru Wisły, gdzie miasto podpisało umowę z jedną z fundacji i przez zaniedbanie organizacyjne Zarząd Zieleni Miejskiej nie ma ciągłości umowy. Nastąpiło wypowiedzenie umowy tylko dlatego, że nastąpiło przeniesienie między strukturami miejskimi działek i tym samym my jako radni mieliśmy po raz drugi podnosić sprawę zgody na to, żeby ta fundacja dalej mogła tą umowę kontynuować, co mi się wydaje, że było to jakimś błędem prawnym. Tego też tutaj, wydaje mi się, że to też może być w przyszłości jakieś zaniedbanie, jakieś zaniechanie, jeżeli tutaj mieliśmy do czynienia, a taki podałem przykład, no jednak tak się stało. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dobrze. Nie mamy już chętnych do dyskusji, pani dyrektor czy się chce do tego odnieść jeszcze, do wypowiedzi radnego czy nie? To wszystko trzeba na gruncie o Rodzinnych Ogrodach Działkowych.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. Marta Witkowicz:

Panie przewodniczący, szanowni państwo, no ja nie chcę tutaj się wdawać w polemikę z Panem radnym Pietruszem, bo go bardzo szanuję, natomiast, no wynika to chyba z pewnego porozumienia. Nie ma czegoś takiego, że są jakieś Rodzinne Ogrody Działkowe i powstaną jakieś inne. Wszystkie ogrody, które w danym dniu, w dniu wejścia w życie ustawy miały status pewnego rodzaju, nazywają się Rodzinnymi Ogrodami Działkowymi. One mogą być prowadzone albo w formie takiej i wszystkie stały się Stowarzyszeniami. Jest jedna ogólna nazwa Stowarzyszenie Rodzinne Ogrody Działkowe. I one albo będą, taką ustawodawca dał

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

im możliwość, że albo one będą sobie dalej same funkcjonować pod parasolem Polskiego Związku Ogrodów Działkowych, albo zgłoszą taką informację do tego Polskiego Związku Ogrodów Działkowych, że chciałyby być samodzielne. To jest tak proszę państwa jak z mieszkaniem, prawda? Jesteśmy pod zarządem np.: zarządu budynków komunalnych, powstaje wspólnota mieszkaniowa i w pewnym momencie wspólnota mieszkaniowa mówi „Ja już dziękuję zarządowi budynków komunalnych za patronat nade mną, będę sobie teraz sam prowadził swoje działania, prawda, we własnym imieniu”. I tak samo jest tutaj podobnie. Dlaczego o tym mówię? Dlatego, że to są ci sami ludzie, tam przecież, jeżeli mieliśmy do czynienia z taką sytuacją, że mieliśmy Rodzinny Ogród Działkowy, np. nie wiem Tulipan, prawda, który teraz będzie niedługo świętował jakąś uroczystość, jeżeli ten Rodzinny Ogród Działkowy „Tulipan” był, to on był i jest Rodzinnym Ogrodem Działkowym, tylko do tej pory pieczę nad nim sprawował Polski Związek Ogrodów Działkowych, a dzisiaj ten Rodzinny Ogród Działkowy mówi „ja bym chciał być sam, samodzielnie sobie działał, nie chcę mieć tutaj takiej sytuacji, żebym składki odprowadzał do Polskiego Związku Ogrodów Działkowych, będę robić samodzielnie swoją politykę, że tak powiem, ale ten prezes, który był w tym Rodzinnym Ogrodzie Działkowym pt.: „Tulipan”, przepraszam, to jest przykładowe w tej chwili, chociaż mamy taki ogród w Hucie, prawda, to on proszę państwa, ten prezes dalej jest i mało tego, powiem państwu jeszcze jedną rzecz, którą też tłumaczyłam panu radnemu na Komisji, to, że pan prezes przestanie być panem prezesem, to nie znaczy, że przestanie funkcjonować stowarzyszenie pod nazwą Rodzinny Ogród Działkowy „Tulipan”. Jest coś takiego jak ciągłość władzy, prawda, przyjdzie następny prezes i zawrzemy umowę cywilnoprawną, to ta umowa będzie oczywiście taką umową, którą będzie trzeba przestrzegać, dwie strony ją będą przestrzegały, prawda? Jeżeli będziemy dokonywać jakiegokolwiek dotacji, to oczywiście będzie się to odbywało zgodnie z Ustawą o Finansach Publicznych, przecież my nie przyznamy tej dotacji tak sobie, bo nam się ktoś podoba, bo ktoś będzie musiał opracować program, prawda. My będziemy musieli po prostu opracować zasady pewnego rodzaju konkursu i na tej zasadzie jest jeszcze duża praca przed nami, w związku z tym ja nie widzę takiego niebezpieczeństwa, żebyśmy w jakiś sposób mieli te środki zmarnować przez to, że np.: ktoś zmienił, że zmieni się władza itd. Różne są patologie w życiu, ale my zakładamy tutaj, że chcemy wzajemnie dokonywać pewnej współpracy, zarówno Rodzinne Ogrody Działkowe, które zadeklarują taką wolę, jak i my jako Miasto chcemy po prostu ze sobą współpracować w jakimś konkretnym celu. Dziękuję.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję pani dyrektor. Wyczerpaliśmy dyskusję. Zamykam dyskusję, stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu zgodnie z paragrafem 36 ustęp 6 Statutu Miasta Krakowa, określam termin wprowadzania autopoprawek na dzień 6 września 2016 roku, godz. 15.00 i poprawek 8 września, ostateczny termin wprowadzenia poprawek 8 września 2016 roku godz. 15.00.

Wprowadzenie opłaty prolongacyjnej /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1063** – I czytanie – referuje Piotr Jędrzejczak – opiniująca Komisja Budżetowa/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Zostało nam jeszcze pięć punktów. „Wprowadzenie opłaty prolongacyjnej” projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk nr 1063, referuje Piotr Jędrzejczak, pan dyrektor. I to jest projekt w trybie dwóch czytań. Mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej. Panie Dyrektorze zapraszam.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. Piotr Jędrzejczak:

Panie przewodniczący, wysoka Rado, na dzisiejszej sesji były prezentowane dwa programy, które będą obciążały budżet przyszłego roku, mnie w udziale przypadło zaprezentowanie uchwał, które mają ten budżet przyszłoroczny zasilić. Pierwszy z projektów, to wprowadzenie opłaty prolongacyjnej, a tak naprawdę to obniżonej stawki odsetek za zwłokę, ponieważ od 1 stycznia br. Zmieniło się nazewnictwo w ordynacji podatkowej. Ordynacja podatkowa daje możliwość spłaty zobowiązań podatkowych bądź w ratach, bądź skorzystania z odroczonego terminu płatności, tego typu ulga w spłacie obarczona jest jednakże w przypadku tych podatków, które stanowią dochód budżetu państwa opłatą prolongacyjną, czyli jak to się dzisiaj nazywa obniżoną stawką odsetek za zwłokę. Ta obniżona stawka wynosi 50% zwykłych odsetek za zwłokę. Na dzień dzisiejszy wynoszą one odpowiednio – podstawowa stawka 8 % w stosunku rocznym, obniżona 50%, a więc 4%. W gminie Kraków obowiązuje opłata prolongacyjna wprowadzona uchwałą Rady z '98 roku, ponieważ w przypadku jednostek

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

31 sierpnia 2016 r.

samorządu terytorialnego ta opłata jest fakultatywna. Rada może, ale nie musi ją wprowadzić. Ponieważ jednak stanowi pewne opóźnienie we wpływach do budżetu, Rada jak do tej pory była skłonna utrzymywać tą opłatę prolongacyjną w zasadzie od momentu jej istnienia, ponieważ ordynacja jest ustawą z '97 roku. W maju '98 roku Rada Miasta Kraków wprowadziła tą uchwałą tą opłatę. W chwili obecnej istnieje konieczność dostosowania nazewnictwa, tak naprawdę nic się nie zmienia, oprócz tego, że zamiast opłaty prolongacyjnej, będziemy mieli do czynienia z obniżoną stawką odsetek za zwłokę, jak się od tej pory będzie to nazywało. Jest to opłata w sumie nie obciążająca szczególnie podatników, bo roczne wpływy z tego tytułu to jest zaledwie 50 tys. złotych, a zatem nie ma również jakiegoś szczególnego wymiaru dla budżetu miasta. Niemniej jednak istnieje jej funkcjonowanie, sprzyja dyscyplinowaniu podatników co do terminów uiszczenia zobowiązań podatkowych. W dniu wczorajszym Komisja Budżetowa pozytywnie zaopiniowała projekt tej uchwały. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję, było to wprowadzenie projektodawcy. Faktycznie pozytywna opinia Komisji Budżetowej. Czy są stanowiska klubów? Nie widzę, czy któraś z pań, panów radnych chce zabrać głos? Zatem zamykam dyskusję. Stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu, zgodnie z paragrafem 36 ustęp 6 Statutu Miasta Krakowa. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 6 września 2016 roku, godzina 15.00. Ostateczny termin zgłaszania poprawek 8 września 2016 roku godz. 15.00.

Określenie wysokości stawek podatku od środków transportowych /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – druk nr 1064 – I czytanie – referuje Piotr Jędrzejczak – opiniująca Komisja Budżetowa/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Kolejny projekt uchwały, druk nr 1064 „Określenie wysokości stawek podatku od środków transportu”. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, też referuje pan dyrektor Piotr Jędrzejczak. Proszę.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. Piotr Jędrzejczak:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

Proszę państwa, podatki, opłaty lokalne mają to do siebie, że ustawodawca powiedział, że Rada gminy każdorazowo, na każdy rok podatkowy ma ustalać stawki. Między innymi dotyczy to również podatku od środków transportu. Jesteśmy jedynie limitowani górnym pułapem tychże stawek, określanym corocznie przez Ministra Finansów. W bieżącym roku na początku sierpnia minister obwieścił nowe stawki obowiązujące na rok 2017. Wysoka Rada była uprzejma 18 listopada ubiegłego roku podjąć uchwałę w sprawie polityki podatkowej na lata 2016-2018, która to uchwała obliguje nas do określonej, proponowania określonej wysokości stawek. W przypadku podatku od środków transportu Rada założyła w ciągu trzech lat będziemy dochodzić do stawek maksymalnych. Te stawki maksymalne na rok 2017 nie wzrosły ze względu na to, że w pierwszym półroczu bieżącego roku poziom inflacji w kraju wyniósł – 0,9 procenta, powoduje to, że co do zasady stawki maksymalne nie wzrosły. Niemniej jednak na podstawie uchwały o polityce podatkowej my proponujemy wzrost stawek, ta propozycja zawarta jest w uzasadnieniu do uchwały, które to uzasadnienie jest w państwa posiadaniu. Nawiązując do wczorajszego posiedzenia Komisji, chcę powiedzieć, ponieważ pojawiła się kwestia ulgi dla samochodów elektrycznych bądź z napędem hybrydowym, po sprawdzeniu okazuje się, że taka ulga przynajmniej dotycząca samochodów elektrycznych, a mówię o transporcie towarowym istnieje od 2014 roku, bowiem Rada uchwałą z tegoż roku zwolniła wszystkie pojazdy samochodowe napędzane energią elektryczną o tonażu do 12 ton z konieczności zapłaty tego podatku. Jeszcze jedna taka uwaga, byłem proszony o przedstawienie stawek przez pana radnego Stawowego z okolicznych gmin. W dniu dzisiejszym wysokość stawek została mu przekazana, natomiast chcę powiedzieć, że Kraków bynajmniej nie ma najwyższych stawek, chcę jeszcze zwrócić uwagę na jeszcze jedno, a mianowicie na poziom opodatkowania autobusów, wczoraj również ta kwestia była poruszana. Tam procentowo jest wysoki wzrost, natomiast kwotowo niekoniecznie. Otóż przez lata Kraków w sposób szczególny chciał uprzywilejować te pojazdy i stąd była stosunkowo niska stawka opodatkowania, my na przyszły rok proponujemy wzrost o 400 kilka złotych to poziomowi 1464 o ile dobrze te stawki pamiętam. Chcę powiedzieć jedną rzecz – jest to stawka roczna za autobus. Nie wiem, czy państwo wiecie, ile kosztuje tankowanie jednorazowe autobusu powyżej 45 miejsc. 5 tysięcy złotych. Więc wydaje się, że obciążenie roczne na poziomie półtora tysiąca nie nadwyręży szczególnie budżetu tych, którzy teraz akurat transportem autobusowym się zajmują. Dziękuję bardzo.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję panie dyrektorze, tutaj mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej. Jest też opinia NSZZ „Solidarność” regionu Małopolska, która też była państwu radnym doręczana. Czy są stanowiska Klubów Radnych, widzę, otwieram dyskusję, jeżeli ktoś z panów radnych chce zabrać głos w tej sprawie, tak pan radny Włodzimierz Pietrus, zapraszam.

Przewodniczący Klubu Radnych Prawo i Sprawiedliwość – p. Włodzimierz Pietrus:

Panie Przewodniczący, szanowni radni, my jako radni Prawa i Sprawiedliwości głosowaliśmy przeciwko programowi polityki podatkowej, którą pan prezydent zaproponował i w konsekwencji nie możemy poprzeć proponowanych tu podwyżek środków transportu, które sięgają ponad 50%, w związku z tym będziemy albo składać poprawkę, albo jeżeli one uznają akceptację Rady, będziemy głosować przeciw tym podwyżkom, w przeciwieństwie do drugiego druku, gdzie następuje utrzymanie stałego, a nawet obniżenie ze względu na inflację. I tamten druk będziemy popierać, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję, czy ktoś z Państwa? Pan przewodniczący Bogusław Kośmider się zgłasza, proszę też zabrać głos.

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa – p. Bogusław Kośmider:

Proszę państwa, podobno jedna rzecz, czy dwie rzeczy na świecie są pewne – śmierć i podatki. Rozmawiamy o jednej z tych rzeczy – podatki, podatek od nieruchomości, przepraszam podatek od środka transportu, bo od nieruchomości będzie za chwilę, jest dość istotnym punktem, chociaż mamy bardzo ograniczoną możliwość tak naprawę, dotyczy to głównie ciężkiego sprzętu, natomiast ja się pytałem wczoraj o zwolnienie samochodów elektrycznych i hybrydowych, otrzymałem nawet uchwałę przez siebie podpisaną, więc ewidentnie takie coś funkcjonuje, natomiast chciałem zwrócić Państwu uwagę na jedno. To znaczy być może warto w tym roku rozważyć jakieś ulgi dla autobusów zasilanych gazem, ponieważ jako miasto

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

preferujemy tą formę, więc jakaś forma wsparcia dla tych, którzy wybierają tą formę zasilania samochodów, przerabiają ciężki sprzęt na to, że byłaby wskazana i na ten temat ja pozwolę się zastanowić i prosić państwa ewentualnie o rozważenie, no bo uważam, że to byłby dobry kierunek, tak jak kiedyś zwalnialiśmy Euro 5, Euro 2, Euro 3 czy Euro 4, teraz 5-6, tak myślę, że teraz trzeba dać przykład innym miastom w te sprawy dotyczące zasilania gazowego będziemy w jakiś sposób preferować, w końcu walczymy ze smogiem, myślę, że to jest dobry kierunek i zastrzegam taką poprawkę. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję, czy ktoś z panów radnych chce zabrać głos? Tak? Może pan przewodniczący Komarewicz. Tu ktoś z państwa zostawił dokumenty, więc nie wiem.

Radny – p. Rafał Komarewicz:

Panie przewodniczący, szanowni państwo, ja powiem tak, że mam trochę takie wątpliwości co do podwyżki tego podatku transportu, dotyczący np.: autobusów, ponieważ obawiam się jednej rzeczy, konsekwencji dla firmy, które w tym momencie płacą ten podatek w Krakowie, przeniosą się do gmin ościennych, natomiast problem, który mamy tutaj, czyli jeżdżenie tych autobusów w Krakowie i w związku z tym zanieczyszczenie powietrza zostanie, więc wydaje mi się, że faktycznie musimy do tego podejść, no bardzo ostrożnie, racjonalnie, nie chodzi, żeby nie wylali dziecka z kąpielą. I tutaj wydaje mi się, że trzeba byłoby zastanowić się, czy ten podatek powinien być faktycznie dużo podniesiony, bo to może zniechęcić te firmy do płacenia podatku w Krakowie i przeniesienia się do innych miast. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję, panu przewodniczącemu, rozumiem, że wyczerpaliśmy listę, jeszcze pan Piotr Kempf.

Dyrektor Zarządu Zieleni Miejskiej – p. Piotr Kempf:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Panie przewodniczący, no właśnie ja też chciałem w tym duchu dopowiedzieć, brakło mi tego słowa, że Polska jest liczącym się krajem, jeżeli chodzi o transport drogowy i jest to łakomy kąsek, ponieważ dużo firm w tym działa, więc tym bardziej jest to istotny element również dla Krakowa, żeby nie pozbywać się ewentualnie przedsiębiorców i wypychać ich poza Kraków. Jeżeli my w ościennych gminach będziemy mniejsze podatki płacić, to byłoby to niekorzystne również dla budżetu miasta Krakowa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję panu radnemu. Czy wszyscy z państwa już tak? To poproszę panie dyrektorze. Ja mam tylko jedno pytanie, do kiedy te zmiany muszą być uchwalone, żeby weszły w życie od przyszłego roku, czy mamy jakiś tutaj termin?

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. Piotr Jędrzejczak:

Nie ma tutaj jakiegoś szczególnego pośpiechu. Natomiast chcę powiedzieć ustosunkowując się do tego co państwo powiedzieliście, jeżeli chodzi o te ulgi dodatkowe. Na dzień dzisiejszy funkcjonuje Euro 5, Euro 6, jest obniżka, oraz zawieszenie pneumatyczne i oczy równoważne. W tych dwóch przypadkach państwo zadecydowaliście, państwo zadecydowaliście w tych dwóch przypadkach, że samochody mogą korzystać z obniżonej stawki. Jeżeli chodzi o napędzanie gazem, w moim przekonaniu, z naszej strony jako urzędu, nie ma żadnych przeszkód. Natomiast ja nie jestem ekspertem samochodowym, ani rzeczoznawcą, w związku z tym wolałbym zasięgnąć opinii kogoś, kto się na tym zna, jaki zasadny byłby ten poziom ulgi, prawda? Jaka to jest różnica nie wiem w emisji spalin itd. Jeżeli teraz chodzi o kolejną sprawę, to znaczy, czyli stawkę autobusu, o której mówił pan przewodniczący. To ja chciałbym powiedzieć, że z okolicznych gmin wyższe stawki od Krakowa ma tak: Chrzanów o 500zł, Igołomia Wawrzeńczyce, my proponujemy podstawową 1596, Chrzanów 2136 i Igołomia Wawrzeńczyce 2350, Wawrzeńczyce, tak. Proszę wybaczyć, zaczerpnę parę lekcji u logopedy. Dobrze. Kocmyrzów Luborzyca 1716, Liszki 1620, Michałowice 2425, Myślenice 1824, Niepołomice 2016, Oświęcim 1774, Trzebinia 2076, Wielka Wieś 1650, Zielonki 1600. Mają stawki wyższe aniżeli w Krakowie. Teraz z drugiej strony Państwo chcecie mieć czyste powietrze w Krakowie, a wszyscy ciągle mówimy o smogu, o tym, że miasto jest zakopcone,

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

to pytanie czy my chcemy tak naprawdę utrzymywać ten ciężki tabor w Krakowie, tym bardziej, że poza MPK, które nawiasem mówiąc w bieżącym roku ma wymiar podatku na poziomie 667 tysięcy, to czy liczba 3600 podatników w ogóle, bo tego podatku w Krakowie jest liczba nieistotna. Skokowa podwyżka stawek była w roku bieżącym, na rok 2016 mamy ubytek 80 podmiotów. Sprawdziłem też rok 2014 – było mniej. W 2015 był przyrost, mniej więcej w granicach stu podmiotów w lewo, stu podmiotów w prawo. Takie są różnice. Natomiast tak naprawdę to głównymi dostawcami, oprócz MPK tego podatku, są firmy leasingowe. I to jest główny, że tak powiem podatek, którego my obsługujemy. Ja tyle mogę powiedzieć, tyle tylko, że w bieżącym roku wpływy będą oscylowały ok. 19 milionów 400, przy założonych 19 i pół miliona w przyszłym roku. Przy tych podniesionych stawkach szacujemy, że będzie to na poziomie 20 milionów, czyli 500 tysięcy więcej, aniżeli plan przewidziany na rok bieżący. Nie są to duże różnice, oczywiście o wysokości stawek decydujecie państwo. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. Piotr Jędrzejczak:

Przepraszam, jeszcze jedna uwaga. Bo pan przewodniczący był uprzejmy wspomnieć o Komisji NSZZ „Solidarność”. W tej opinii jest nie tylko kwestionowana wysokość podatków, jest kwestionowana sama uchwała o polityce podatkowej. Ja chcę powiedzieć jedno, że projekt Uchwały o Polityce Podatkowej był rozsyłany, podobnie jak i projekt tej uchwały, był rozsyłany m.in. do OPZZ i do Komisji krakowskiej NSZZ „Solidarność”. Nie otrzymaliśmy żadnej opinii na temat polityki. Pozostawiam to bez komentarza. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. Czy mamy jeszcze jakieś zapytania w tej sprawie państwa radnych? Zatem zamykam dyskusję w tej sprawie, stwierdzam pierwsze czytanie projektu zgodnie z paragrafem 36 ustęp 6 Statutu Miasta Krakowa określam. Ja sobie pozwolę wydłużyć trochę termin wprowadzania autopoprawek, stąd właśnie się pytałem pana dyrektora o te terminy konieczności podjęcia

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

przez nas rozstrzygnięcia. I proponuję, żeby termin wprowadzania autopoprawek był na dzień 22 września 2016 roku, a ostateczny termin wprowadzenia poprawek na dzień 26, zgłaszania, 26 września 2016 roku godz. 15.00 i wtedy moglibyśmy rozstrzygnąć te sprawy na sesji 28 września, czyli termin wprowadzenia autopoprawek 22 września 2016 roku godz. 15.00, termin zgłaszania poprawek 26 września 2016 roku godz. 15.00. Może uda się tu faktycznie jakieś propozycje proekologiczne i wspierające transport mniej szkodzący Krakowowi wypracować.

Określenie wysokości stawek podatku od nieruchomości /projekt Prezydenta Miasta Krakowa – **druk nr 1065** – I czytanie – referuje Piotr Jędrzejczak – opiniująca Komisja Budżetowa/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dobrze, szanowni państwo projekt uchwały druk nr 1065 „Określenie wysokości stawek podatku od nieruchomości”, również referuje pan dyrektor Piotr Jędrzejczak. To jest druk 1065.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. Piotr Jędrzejczak:

Proszę państwa, podobnie jak w przypadku pozostałych stawek ze względu na ujemną inflację, deflację, maksymalne stawki podatku od nieruchomości zostały obniżone. My nie we wszystkich przypadkach mamy te najwyższe. Natomiast następuje obniżka stawek, najistotniejsza w podatku od nieruchomości dotyczącym budynków związanych z prowadzoną działalnością gospodarczą, gdzie obniżka stawki następuje o 20 groszy. Szczegółowe wysokości stawek macie państwo w uzasadnieniu załączonym do projektu uchwały. Natomiast przykładowo, 70 metrowe mieszkanie z gruntem 20 metrów, z udziałem w gruncie 20 metrów kwadratowych w roku bieżącym podatek 62 złote. W roku przyszłym również 62 złote. Budynek przeznaczony do działalności gospodarczej, o powierzchni 100 metrów kwadratowych, stojący na trzypiętowej działce, w roku obecnym 2566 złotych, w przyszłym roku o 20zł obniżona stawka. Utrzymujemy wszystkie tego rodzaju ulgi i zwolnienia, które istniały w poprzednich latach, w roku bieżącym. Projekt zyskał pozytywną opinię Komisji Budżetowej. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Dziękuję. Tak, jest jeszcze opinia NSZZ „Solidarność”, która w tym przypadku związek nie wniósł uwag do tego projektu. Prezentacja stanowisk Klubu Radnych, nie widzę. Otwieram dyskusję, czy ktoś z pań, panów radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Zamykam dyskusję, stwierdzam odczytanie projektu zgodnie z paragrafem 36 ustęp 6 Statutu Miasta Krakowa, określa termin wprowadzenia autopoprawek 6 września 2016 roku godz. 15.00, termin poprawek ostatecznych – 8 września 2016 roku godz. 15.00.

Nadanie nazwy parku i przyjęcia regulaminu parku /projekt Prezydenta Miasta Krakowa - **druk nr 1074** - I czytanie – referuje Łukasz Pawlik - opiniujące Komisje: Kultury i Ochrony Zabytków; Infrastruktury/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Program działkowców już mieliśmy. „Nadanie nazwy parku i przyjęcia regulaminu parku” projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk nr 1074, referuje pan dyrektor Łukasz Pawlik. Pierwsze czytanie projektu w dwóch czytaniach.

Zastępca Dyrektora Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie – p. Łukasz Pawlik:

Panie przewodniczący, szanowna wysoka Rado, projekt dotyczy nadania nazwy parku i przyjęcia regulaminu parku miejskiego „Bagry wielkie”, obejmuje on obszar zbiornika zalewu i tereny przyległe o łącznej powierzchni 46 hektarów i 47 arów. Granice parku zostały ustalone w oparciu o obowiązujące miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego, które przeznaczają te tereny zieleni publicznej w różnego rodzaju, ale tu również na terenie Sportu i Rekreacji. Zalew „Bagry Wielkie” jest największym zbiornikiem wodnym w Krakowie i stanowi jeden z najcenniejszych akwenów pod względem przyrodniczym, a zarazem jest szczególnie atrakcyjny pod kątem rekreacji, może stanowić zaplecze do prowadzenia różnego rodzaju zajęć, szkoleń w zakresie sportów wodnych, więc pod tym względem jest dosyć uczęszczany przez mieszkańców, a jednocześnie, ponieważ jest to duży zbiornik z dobrze rozwiniętą roślinnością wodną, stanowi on bardzo cenny akwen dla ptaków, które są u nas na przelocie. Nie dość, że się tutaj zatrzymują, to odpoczywają, nocują, niektóre ptaki wprowadzają na tym terenie lęgi. W związku z tym konieczne jest zapewnienie odpowiednich warunków dla ochrony fauny tego terenu i można to pogodzić z wykorzystaniem Zalewu do celów żeglarskich, pływackich, wędkarskich, a także do wypoczynku wokół zbiornika.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

31 sierpnia 2016 r.

Ustanowienie Parku Miejskiego „Bagry wielkie” obejmującego właśnie Zalew wraz z przyległym otoczeniem, należącym do gminy miejskiej Kraków i wprowadzenie tego regulaminu przyczyni się do właściwego użytkowania akwenu, jak i otoczenia, z uwzględnieniem bezpieczeństwa użytkowników i ochrony walorów przyrodniczych. Regulamin wprowadza szereg uregulowań prawnych mających głównie charakter porządkowy, z najważniejszych wymienię tutaj wprowadzenie ciszy nocnej, również regulamin ogranicza poruszanie się pojazdów zarówno wokół zbiornika, jak i sprzętu motorowodnego, gdzie w zasadzie dopuszczamy użycie tego sprzętu motorowodnego na potrzeby ratownictwa i na potrzeby prowadzonych na tym terenie różnego rodzaju szkoleń. Zarządcą tego terenu będzie Zarząd Zieleni Miejskiej, natomiast operatorem tych terenów fortowych, które znajdują się na terenie parku będzie ZIS – Zarząd Infrastruktury Sportowej. Przyjęcie tego regulaminu, utworzenie parku na tym terenie będzie takim krokiem, który spowoduje również wprowadzenie dalszych działań. Między innymi zmierzających do dalszego regulowania stanu prawnego na tym terenie. Konieczne jest wykup ok. dwóch i pół hektara terenu, tak, żeby dopełnić przestrzeń tego parkową. Tak, żeby docelowo ten park miał 49 hektarów. Dziękuję państwu za uwagę.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję panie dyrektorze, to było wprowadzenie projektodawcy opinii Komisji. Komisja Infrastruktury wydała opinię pozytywną, podobnie jak Komisja Kultury i Ochrony Zabytków. Czy jest prezentacja stanowisk Klubów Radnych? Nie widzę, a zatem otwieram dyskusję. Czy ktoś z pań, panów radnych chce zabrać głos w tej sprawie. Pani radna Fijałkowska zapraszam.

Radna – p. Grażyna Fijałkowska:

Panie prezydencie, panie przewodniczący, szanowni państwo. Teraz kiedy zmusiłam się do głosu, Todzia zapytała „po co idę?” Idę powiedzieć, że się po prostu cieszę, dlatego, że utworzenie tego parku, utworzenie regulaminu jest długo oczekiwane przez mieszkańców, jest to naprawdę wspaniały zbiornik, odpoczywa nad nim w czasie sezonu letniego setki mieszkańców z całego Krakowa, a przede wszystkim z Płaszowa i z Prokocimia. I wydaje mi się, że tylko utworzenie tego parku i utworzenie regulaminu oraz inwestycje, które tam będą,

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

mogą tylko ten zbiornik jeszcze bardziej uatrakcyjnić i być jeszcze fajniejszym miejscem do odpoczynku. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję pani radnej. Ja też się chciałem dołączyć do wyrazów radości, ponieważ jest to miejsce, w którym uczyłem się dawno temu pływać, więc też mam szczególny sentyment dla „Bagrów Wielkich”. Czy ktoś jeszcze chce wyrazić radość z państwa radnych. Jeżeli nie, to pozwolę sobie zamknąć. A jeszcze pan radny Pietrus, to pewnie nie radość, tylko będą trudne pytania.

Przewodniczący Klubu Radnych Prawo i Sprawiedliwość – p. Włodzimierz Pietrus:

Panie Przewodniczący ja jeszcze mam pytania następujące. Ja rozumiem, że są to wymienione dwa podmioty w zarządzie Rady Miejskiej, są jeszcze podmioty, które mają udostępnione tereny, w szczególności Stowarzyszenie Omega, Horn i być może jeszcze jakieś inne, w związku z czym moje pytanie jest – czy one będą w jakiś sposób tutaj upodmiotowione, ponieważ dysponowanie tymi terenami jest dość twarde, te umowy są chyba na czas nieokreślony, to jest pierwsza sprawa, drugie pytanie dotyczy, jest taki pkt. w paragrafie 7 „Zabrania się wnoszenia i spożywania alkoholu”, natomiast jest na tym terenie, wskazanym, który obejmuje park przynajmniej jeden punkt restauracyjny, który, z tego co wiem udostępnia alkohol i ma chyba koncesję, w związku z czym moje pytanie jak to się ma do tego regulaminu, kiedy ma prawo nabyte, czyli dysponuje prawem do dysponowania sprzedażą alkoholu na tym terenie. I ostatnie pytanie – jak będzie wyglądała sprawa, bo jest obszar Bagrów ogrodzony, czasem zamykany, czasem otwierany, w związku z czym jest pytanie – czy będzie prawo do zamykania jakiegoś tam wycinka nabrzeża Bagrów, ponieważ ogrodzenie istnieje, bramka istnieje, wystarczy tylko kłódkę założyć. I chciałem też się dowiedzieć jak to będzie wyglądało, ta sprawa, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. Faktycznie, takie pytania trudne, panie dyrektorze zapraszam, panie dyrektorze.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Zastępca Dyrektora Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie – p. Łukasz Pawlik:

Jeżeli chodzi o obiekty, które znajdują się na tym terenie, to te obiekty tutaj nadal będą znajdować się na tym terenie, te umowy trzeba będzie uszanować, tutaj prawdopodobnie one są zawarte w imieniu Gminy Miejskiej Kraków przez Zarząd Infrastruktury Sportowej, więc tutaj się nie zmieni, zresztą jest na terenie innych parków również znajdują się różne obiekty, gdzie jest prowadzona działalność, np. na terenie Parku Jordana i taka działalność jest dopuszczona, zresztą jeżeli chodzi o Regulamin Parku paragraf 5, „Dopuszcza na terenie parku za zgodą zarządcy mogą funkcjonować obiekty i być prowadzone działania regulowane odrębnymi przepisami porządkowymi lub wewnętrznymi regulaminami nieujętych w niniejszym regulaminie”, czyli regulamin dopuszcza taką sytuację, że w obrębie parku są wydzielone nieruchomości, które są *de facto* autonomiczne. I oczywiście są one regulowane tutaj umowami cywilno-prawnymi, które są zawarte. Jeżeli chodzi o spożywanie alkoholu, to na terenie parku nie będzie można spożywać alkoholu, ale na terenie już tych obiektów, myślę, że taka możliwość będzie i tutaj w tym zakresie się nic nie zmieni. Jeszcze tą sprawę myślę przemyślimy i ewentualnie, jeżeli będą prawne wątpliwości w tym zakresie, to pojawią się stosowne autopoprawki. Natomiast, jeżeli chodzi o typ ogrodzenia tego terenu, to jest kwestia sprawdzenia czy to jest teren miejski, czy to przypadkiem. No to będzie to wymagało stosownego uregulowania i jeżeli jest to niezgodne z prawem ogrodzenie, no to trzeba będzie te tereny przywrócić i odgrodzić. To będzie musiało być po prostu zweryfikowane, niezależnie od tego, od przyjętej uchwały. Także dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. Mi się też pytanie z tym związane zrodziło.

Przewodniczący Klubu Radnych Prawo i Sprawiedliwość – p. Włodzimierz Pietrus:

Jeszcze mam takie pytanie, ponieważ mieliśmy okres wyższego poziomu wody w Bagrach i on spowodował, że jedno z ogrodzeń prywatnych weszło w zbiornik wodny i spowodowało, że wzdłuż zbiornika można było się pospacerować, czy przemieszczać. W związku z tym moje

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

31 sierpnia 2016 r.

pytanie jest – czy tą sprawę w jakiś sposób nie należałoby unormować, no bo mamy taką czysto teoretyczną sytuację, że jak się podwyższy znowu poziom wody, no to Bagry będą sparaliżowane, będą podzielone na dwie części. I na tą część po jednej stronie ogrodzenia i po drugiej. To ogrodzenie jest, tak jak mówię – prywatne, wcina się praktycznie prawie w zbiornik, dzisiaj nie, ale za rok, za dwa lata może się okazać, że będziemy mieli po prostu taki zagracony park. Więc też mam taką uwagę, żeby to w jakiś sposób rozwiązać. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

No właśnie, ja bym prosił też, żeby jednak pan dyrektor sprawdził tą kwestię spożywania alkoholu wyjaśnił, bo nie chciałbym, żebyśmy dopuścili do sytuacji, w której np.: mieszkańcy miasta Krakowa będzie w restauracji spożywał piwo i dostanie za to mandat nałożony przez straż miejską, tak nie może być. Albo zgodnie z przepisami – albo szanujemy przepisy i obecny stan i dopuścimy taką możliwość w punktach, albo faktycznie trzeba by było te punkty zlikwidować, co raczej będzie trudne, więc raczej bym tutaj doprecyzował te zapisy w kierunku tego, aby można było na terenie obiektu handlować, obiektów gastronomicznych spożywać, jeżeli to jest dopuszczane innymi przepisami prawa, bo to jest ważne.

Zastępca Dyrektora Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie – p. Łukasz Pawlik:

Odnosząc się do tego ostatniego pytania, tutaj nie czuję się na siłach odpowiedzieć. Ponieważ jest to problem prawny, według mnie regulamin wprowadza pewne normy porządkowe i niektóre zapisy pochodzą wprost z uregulowań normatywnych, które po prostu obowiązują i są związane z licznymi ustawami i kodeksami i prawdopodobnie tą kwestię również reguluje również prawo i niekoniecznie trzeba to zamieszczać i unormowania prawne wprowadzać w tym zakresie w regulaminie. Natomiast rozeznam tą kwestię i w jakimś innym trybie udzielę odpowiedzi.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękujemy. Rozumiem, że już wyczerpaliśmy kwestie, zatem zamykam dyskusję, stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu zgodnie z paragrafem 36 ustęp 6 Statutu

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Miasta Krakowa, określłam termin wprowadzenia autopoprawek 6 września 2016 roku godz. 15.00, ostateczny termin wprowadzenia poprawek 8 września 2016 roku godz. 15.00.

Rezolucja w sprawie uznania działalności szkoły dla niewidomych z ul. Tynieckiej /projekt Grupy Radnych – **druk nr 1032-R** - tryb jednego czytania – referuje Małgorzata Jantos/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Ostatni projekt uchwały, który tutaj mam, projekt uchwały w trybie jednego czytania, to jest zgodnie z paragrafem 34 ustęp 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały druk nr 1032-R minął termin zgłaszania autopoprawek. Do zgłoszenia poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. „Rezolucja w sprawie uznania działalności szkoły dla niewidomych z ul. Tynieckiej”. Projekt Grupy Radnych 1032-R, referuje pani radna Małgorzata Jantos.

Radna – p. Małgorzata Jantos:

Panie przewodniczący, szanowni państwo, wybaczenie, że wcześniej troszeczkę powiem na temat tego dlaczego ta rezolucja dzisiaj się znalazła. Przed urlopem naszym, przed wakacjami, równoległe powstały dwie rezolucje. Jedną z nich pana Łukasza Słoniowskiego, przewodniczącego Komisji Edukacji i wtedy ja swoją rezolucję wycofałam, twierdząc, że właściwie ona zostanie załatwiona po aktywności po aktywności i po poparciu całej Rady Miasta. Sprawa jak się okazuje do dnia dzisiejszego nie została zrealizowana, to znaczy nie mamy żadnej odpowiedzi właściwie. I w związku z tym ponawiam jeszcze raz propozycję. Chciałam powiedzieć, że ta rezolucja jest napisana najłagodniej, natomiast spokojnie nie zaczepia systemu, nie jest polityczna itd. Dotyczy, tak naprawdę się wydaje, jednego podmiotu, czyli szkoły na Tynieckiej, która kształci dzieci niewidome, pozwólcie Państwo, że ja za chwilę jeszcze posłużę się samym tekstem, w niewielkim zakresie, ale dotyczy w ogóle sprawy związanej z problemem właśnie tego typu, czy uprawnień i możliwości kształcenia przez szkołę dla dzieci niewidomych i młodzieży w zakresie muzyki. Szanowni państwo, tutaj jest taka bardzo ważna sprawa, ponieważ przepisy nie pozwalają na istnienie takich placówek, jednak o czym warto przypomnieć. Nie przepisy tworzą sytuację, ale sytuacje domagają się regulacji prawnych. W związku z tym najdelikatniej jak można zwracam się do Pani Minister Edukacji

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Narodowej i Pana Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Myślę, że tutaj powinien się też zmieścić Minister Finansów, ponieważ ta sprawa również dotyczy, apelujemy wszyscy o to, aby tą sprawę wreszcie załatwić. Chciałam państwu powiedzieć, że po tych problemach, które miała szkoła muzyczna, szkoła na Tynieckiej, wpłynęło bardzo wiele listów i pozwólcie Państwo, że jako rekomendacje pozwolę sobie fragment przeczytać listu rektora Akademii Muzycznej w Krakowie, który napisał tak: „Z wielkim niepokojem przyjęliśmy medialne doniesienia mówiące o problemach zagrażających dalszemu istnieniu szkoły muzycznej I stopnia dla dzieci niewidomych i słabo widzących. Jest to jedyna szkoła muzyczna, w której mogą kształcić się osoby niewidzące, jest oczywiste, że terapia poprzez muzykę przynosi wspaniałe efekty dla osób, które nie widzą jest ona często jedynym oknem na świat zewnętrzny itd., itd.”. Takich listów jeszcze parę spłynęło, bardzo państwa proszę o poparcie tej rezolucji, ponieważ zwracamy się z prośbą o to, żeby jakieś sprawy uzasadnienia prawnego się wreszcie znalazły na tyle, żeby ta szkoła już bez obaw mogła przyjąć następne osoby niewidome, które mogą się kształcić w zakresie muzyki, bardzo wasz proszę o poparcie tego, bo myślę, że ten drugi nasz sygnał pozwoli to, że ta sprawa się zamknie i wreszcie się te trzy ministerstwa na ten temat wypowiedzą. Bardzo dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję pani radnej. To było wprowadzenie projektodawcze, czy ktoś z pań, panów radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę stanowiska Klubów Radnych, zamykam dyskusję. Zgodnie z paragrafem 36 ustęp 6 Statutu Miasta Krakowa oznacza to zakończenie czytania projektu. Na projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań, w wersji pierwotnej. Teraz na wniosek przewodniczącego, który gdzieś mi tutaj, o jest, to może Pan przewodniczący formalnie.

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa – p. Bogusław Kośmider:

Proszę państwa ponieważ mamy pewne obowiązki z komisją główną, chcielibyśmy teraz na 5 minut zrobić przerwę, w międzyczasie zostaną przygotowane głosowania, bardzo proszę Komisję główną do Sali Lea na krótkie spotkanie, zapraszam członków Komisji Głównej, w sprawach formalnych także tych, którzy, które zgłoszono dzisiaj. Zapraszam i bardzo.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Ja ogłaszam w takim razie przerwę do 16.50, tak jakby coś się nam przedłużyło.

Szanowni Państwo, minęła godzina 16:50. W związku z tym pozwolę sobie wznowić obrady. Sprawdzimy kworum. Czy mamy, mamy kworum wystarczające do tego by móc rozpocząć blok głosowań? Na pewno? Sprawdzamy quorum. Tak że proszę Państwa o obecność, sprawdzamy quorum, bo na razie quorum nie mamy przynajmniej zgodnie z licznikiem. O, mamy quorum, więc dziękuję i możemy przystąpić do procedowania. Jeszcze masz prowadzenie jakiegoś? Dobrze. Szanowni Państwo, jest jeszcze, wnioski są dwa grupy Radnych o wprowadzenie projektów uchwał. Mamy dwa projekty, mamy dwa wnioski o wprowadzenie projektów uchwał, więc prosiłbym o przedstawienie ich przez radnego Jakuba Koska i będziemy głosować.

Radny – p. Jakub Kosek:

Szanowni Państwo, chciałbym prosić o wprowadzenie dwóch druków o numerach: 1094, 1095. Obydwa dotyczą kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w zakresie planów zagospodarowania przestrzennego. Jeden dotyczy zmiany punktowej planu zagospodarowania przestrzennego „Witkowice” i to jest numer 1095 a 1094 to jest prośba o przystąpienie i wykonanie analizy do planu Górka Narodowa- Gotyk.

Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dot. przystąpienia do sporządzania punktowej zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Witkowice” /projekt Grupy Radnych – druk nr 1095 – tryb jednego czytania – referuje Teodozja Maliszewska; Jakub Kosek /.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dobrze. Szanowni Państwo, mamy dwa wnioski formalne, mamy wymaganą liczbę podpisów. W związku z tym muszę poddać pod głosowanie wprowadzenie tych projektów. Pierwszy był druk 1095 to jest w sprawie, tak ustalenia kierunków działań dla Prezydenta Miasta Krakowa i przystąpienia do sporządzenia punktowej zmiany miejscowego planu zagospodarowania „Witkowice”. Głos „za”, głos „przeciw” przeciw temu wnioskowi - nie widzę, zatem

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

przystępujemy do głosowania. Kto z pań i panów radnych jest „za”, kto jest „przeciw”, kto się „wstrzymał”? Czy wszyscy z Państwa już zagłosowali? Jeżeli tak, to zamykamy głosowanie. Proszę o wynik. **„Za” głosowało 36 radnych, nikt nie był „przeciw”, nikt się nie „wstrzymał”.**

Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w zakresie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Górka Narodowa – os Gotyk /projekt Grupy Radnych – druk nr 1094 – tryb jednego czytania – referuje Jakub Kosek; Teodozja Maliszewska/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Wniosek został przyjęty i kolejny wniosek to jest projekt uchwały według druku 94, 1094 w sprawie ustalenia kierunków działań dla Prezydenta Miasta Krakowa w zakresie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Górka Narodowa – osiedle Gotyk. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi – nie widzę. Przystępujemy zatem do głosowania. Kto z pań i panów radnych jest „za” wprowadzeniem projektu uchwały. Kto jest „przeciw” i kto się „wstrzymał”? Czy wszyscy z Państwa już zagłosowali? Jeżeli tak, to zamykamy głosowanie. Proszę o wynik. **„Za” było 35-ciu Radnych, jeden „przeciw”, nikt się nie „wstrzymał”.** Stwierdzam, że Rada przyjęła wniosek i wprowadziła do porządku obrad ten druk. Rozumiem, że to są wszystkie wnioski.

Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dot. przystąpienia do sporządzania punktowej zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Witkowice” /projekt Grupy Radnych – druk nr 1095 – tryb jednego czytania – referuje Teodozja Maliszewska; Jakub Kosek /.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Tak. Jeżeli tak, to ja proszę od razu tutaj pana Radnego Koska o zreferowanie projektów uchwał, czy..., ach Witkowice. Dobrze to na początku druk 1095 „Witkowice”- referuje pani Teodozja Maliszewska. Ja tylko muszę odczytać formułkę.Todziu. Zgodnie z § 34, ustęp 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały, minął termin zgłaszania do niej poprawek. Termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie u Przewodniczącego prowadzącego obrady. Proszę.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Radna – p. Teodozja Maliszewska

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado. Mam do Państwa Radnych serdeczną prośbę o poparcie tego projektu dotyczącego punktowej zmiany w planie szczegółowym zagospodarowania obszaru „Witkowice”. Do mnie, jako Radnej z tego terenu, ale także do Przewodniczącego Komisji Planowania pana Radnego Stawowego i do pana Przewodniczącego Rady i Zarządu Dzielnicy Czwartej zgłaszają się mieszkańcy, złożyli również wnioski w Wydziale Planowania. Wnioski są zarejestrowane. My je mamy do wglądu, do dyspozycji, gdyby ktoś z Państwa są w BIP-ie i już otrzymali odpowiedź Wydziału Planowania. Na czym sprawa polega? Otóż w obecnym obszarze objętym planem zagospodarowania przestrzennego pt. „Witkowice” część terenów posiada znaczenie niezgodne z obecnie obowiązującym studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa. W związku z tym, że mieszkańcy są zainteresowani wyprostowaniem tych spraw przez nas, Radnych z tego terenu: przeze mnie, przez pana Radnego Koska i pana Radnego Stawowego zwracamy się do Państwa z prośbą o przychylenie się do prośby mieszkańców. W Wydziale Planowania te wnioski, tych kilku mieszkańców są zarejestrowane.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję, to było wprowadzenie projektodawcy, nie mamy prezentacji opinii Komisji, Prezydenta też nie. Stanowiska Klubu Radnych nie widzę. Czy ktoś z panów Radnych chce zabrać głos? W tej sprawie otwieram dyskusję. Nie ma nikogo? A nie, jest. Patrzy się pan Radny, nie wiem czy chce zabrać, ale generalnie zdecydował się. Pan Radny Stawowy.

Radny – p. Grzegorz Stawowy

Panie Przewodniczący. Sprawa jest mi znana, ponieważ od kilkunastu dni są przygotowywane materiały do tego przystąpienia. Natomiast jest pewien problem formalny. Ja postanowiłem sobie, mając trochę niewiele czasu i nie mając czasu na głębszą analizę, jednak zgłosić poprawkę do tego projektu uchwały, ponieważ Uchwała jest o zmianie, w sprawie zmiany punktowej planu miejscowego. Ustawa o Planowaniu Przestrzennym nie przewiduje formuły zmiany punktowej planu miejscowego, ale w związku z tym ta propozycja jest niezgodna z

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

prawem i ta uchwała w tym trybie dziwię się, że ma opinię pozytywną prawną, ponieważ Ustawa o Planowaniu Przestrzennym nie przewiduje takiej opcji. Nie da się zmienić planu miejscowego punktowo po zmianie studium dlatego, że plan miejscowy jest uchwalany i Radna stwierdza, Państwo stwierdzacie zgodność Uchwały o Planie Miejscowym ze studium, a plan miejscowy „Witkowice” ma zatwierdzoną zgodność ze studium z 2003 roku, a nie ze studium z 2014 roku. W związku z tym ta Uchwała jest niezgodna z prawem. Więc postanowiłem sobie pozwolić przygotować taką poprawkę, że tytuł Uchwały zmienia się na „Ustalenie kierunków Prezydenta w sprawie przystąpienia do sporządzenia nowego miejscowego planu dla obszaru Witkowice-Północ”, ponieważ zapis Uchwały, że zgodnie z wnioskami mieszkańców jest bardzo nieprecyzyjny, bo wnioski mieszkańców do studium dotyczyły całego obszaru Witkowic, a uwzględniliśmy tylko północną część tego obszaru. Dokładnie pod marszowcem. I w związku z tym, że nie ma sensu zmiana całego planu miejscowego, bo to jest absurdalna sytuacja, jeżeli plan działa, funkcjonuje, nie ma tam z tego powodu żadnych problemów i w związku z tym, że od dwóch tygodni ja tym zajmowałem, jak się okazuje równolegle, jest przygotowany załącznik do tego, który miałem już gotowy. Pozwalam sobie załączyć jako załącznik graficzny do tej poprawki, żeby zmiana planu miejscowego dotyczyła tylko tego obszaru, który faktycznie jest zmieniony w planie, zmieniony w studium czyli z terenów rolnych przekwalifikowany na tereny budowlane. Inaczej bez sensu zmieniać 160 hektarów terenu, jak tam zmiana dotyczy może 15-tu hektarów. Ja mam prośbę o poparcie tej poprawki, bo po pierwsze nie ma prawnie możliwości przegłosowania zmiany punktowej planu miejscowego, po drugie zmieniliśmy studium, więc nie da się zmieniać planu miejscowego punktowo na podstawie studium, które jest inne i stwierdzić zgodności ze studium, które jest inne, a po trzecie ta zmiana dotyczy nastu działek. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. Istotnie opinia prawna jest pozytywna, ale jest tutaj uwaga, więc rozumiem, że ta poprawka pana Radnego Stawowego też tą uwagę by wypełniała, bo tu jest też na podstawie..... No, mamy pewien kłopot z tą Uchwałą. Czy pan Radny Stawowy mógłby do mnie podejść na chwilkę? Ponieważ nie możemy już zgłaszać autopoprawek, a jest pewien błąd w podstawie prawnej tego projektu Uchwały, więc ja bymAle co No, dobra. Czyli jest to przyjęte? Przyjmuje się, bo przyjmuje się poprawkę, tak? Dobrze, tylko Szanowni Państwo dalej jakby

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

nie rozwiązywaliśmy problemu tego, że w Państwa projekcie Uchwały jest uwaga prawna, która mówi, że jest zła podstawa prawna i w podstawie prawnej należy wpisać uzupełniona podstawę prawną, ...Poprawkę, ale którą? Aha, dobra, no to jest ok. Czyli mamy dwie poprawki, już się wszystko wyjaśniło, przepraszam, mamy dwie poprawki i będziemy musieli je przegłosować. Jedna poprawka to jest pana Radnego Grzegorz Stawowego, druga poprawka to jest pani Radnej Teodozji Maliszewskiej. Dobrze. Szanowni Państwo, czy ktoś w sprawie tego projektu Uchwały? Pan Radny Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. Włodzimierz Pietrus

Panie Przewodniczący, Szanowni Radni. Ja oczywiście uważam, że to są oczywiście kosmetyczne zmiany, jeżeli chodzi o te zapisy, ponieważ i tak trzeba pamiętać, że to jest Uchwała kierunkowa, a nie Uchwała stanowiąca prawo. Ona mogłaby mieć znaczenie, te wszystkie kosmetyczne informacje, te zmiany formalne w momencie, kiedy radni Miasta Krakowa przystąpiliby do planu miejscowego zgodnie z procedurą Ustawy, która taką procedurę przewiduje, że obok Prezydenta, a tutaj jest to scedowanie propozycji przystąpienia na Prezydenta. Jako Uchwała kierunkowa jest ona więc taka miękka, natomiast przy twardej to miałyby znaczenie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. Szanowni Państwo, z uwagi na to trzeba Państwu rozdać te poprawki. Będziemy ten projekt głosować za chwilę.

Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w zakresie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Górka Narodowa – os Gotyk /projekt Grupy Radnych – druk nr 1094 – tryb jednego czytania – referuje Jakub Kosek; Teodozja Maliszewska/.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Ale mamy jeszcze ten projekt 1094, czyli ustalenie kierunków działań dla Prezydenta Miasta Krakowa w zakresie przystąpienia do planu, miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Górka Narodowa – osiedle Gotyk i oczywiście formułka, bo to jest też tryb

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

jednego czytania. Zgodnie z § 34, ustęp 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały, minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Rozumiem, że referuje ten projekt Uchwały według druku 1094 pani Radna, nie, pan Radny Jakub Kosek. Tak? Tu jest autopoprawka, tym razem przyjmująca uwagę z opinii prawnej, więc nie będziemy mieli tego problemu.

Radny – p. Jakub Kosek

Szanowni Państwo, bardzo proszę o poparcie tego druku dotyczącego Górki Narodowej. Ona miała już plan zagospodarowania przestrzennego. On został, niestety uchylony, co jest bezlitośnie wykorzystywane przez deweloperów, którzy wprowadzają do własnej drogi cały czas co nowe inwestycje. Myślę, że trzeba byłoby to uregulować. Tam jest brak infrastruktury społecznej jakiegokolwiek, rekreacyjnej również. Natomiast jeśli chodzi jeszcze o ten poprzedni druk to myślę, że można poprzeć tą poprawkę jak najbardziej, do czego zachęcam, bo tak naprawdę mamy i tu i tu ten sam duch, żeby uwzględnić, no zgłoszenia mieszkańców dotyczące Witkowic. Jeśli by wpłynęły jakieś inne oprócz tych, które do nas, to wtedy konsumowałyby to, co my napisaliśmy w pierwszej Uchwale. Może to być też ta wersja druga. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję. To było wprowadzenie projektodawców. Nie mam opinii Komisji. Otwieram dyskusję. Stanowiska klubowe – nie widzę. Ktoś z pań, panów pragnie zabrać głos w sprawie tego projektu Uchwały? Nie widzę. W tym zamykam dyskusję. Stwierdzam odbycie czytania i będziemy głosować, ale ten projekt Uchwały możemy, możemy głosować, bo tutaj, tutaj nie mamy, nie mamy problemu z autopoprawkami. Więc może najpierw jednak zaczniemy od tych projektów wcześniejszych, czyli projekt rozpoczynam no ale dobrze, proszę, proszę, wprawdzie zamknąłem, ale.

Radny – p. Łukasz Słoniowski:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo. Bo w tej uchwale jest jeden taki drobny problem. Otóż ta Uchwała zgodnie z opisem granic planu miejscowego ma niezgodność ze stanem faktycznym dlatego, że od strony wschodniej ten teren nie sąsiaduje z planem Prądnik Czerwony Północ. Od strony wschodniej nie sąsiaduje dlatego, że Prądnik Północ kończy się na linii kolejowej, od wschodu nie ma już przejścia tego planu. I teraz mam propozycję poprawki, która dotyczy dwóch elementów tej w tej Uchwale kierunkowej. Po pierwsze skorygowania tego zapisu i o wyznaczenie wschodniej i północnej granicy przystąpienia do planu miejscowego, ale nie po granicach miasta tylko po granicy terenów inwestycyjnych. Dlaczego? Dlatego, że w Biurze Planowania, o czym pisały wielokrotnie gazety i wszyscy o tym wiedzą i mówi się o tym oficjalnie na Komisji Planowania i Radni Komisji Planowania też to powinni wiedzieć, przygotowywana jest duża analiza przystąpienia do tylko i wyłącznie terenów wyłączonych spod zabudowy. To znaczy wszystkie tereny Z, U i R będą miały osobne plany miejscowe. W tym terenie i zgodnie z projektem Uchwały prawie połowę planu miejscowego stanowi teren R, a co oznacza na Górcie Narodowej po odrzuconych uwagach ze strony właścicieli o powiększenie terenów budowlanych ich protest. W związku z tym, że na Górcie Narodowej, tak jak tutaj mówił Jakub Kosek faktycznie jest problem z tym, że deweloperzy mają prywatne drogi i sami się do nich przyłączają i na wuzetkach budują więcej, niż mogliby z planu miejscowego, ta poprawka zmierza do tego, żeby planem miejscowym objąć tereny inwestycyjne jako te, które szybciej wymagają przygotowania planu miejscowego i żeby szybciej uregulować te kwestie zabudowy, a tereny nie inwestycyjne oznaczone jako R na Górcie Narodowej – Wschód zostawić do planów miejscowych ochronnych, do których będziemy przystępowali w najbliższych tygodniach. Bo te plany ochronne będą szybciej niż przystąpienie do tego planu na Górcie Narodowej. W zasadzie są już gotowe. To będą plany, które obejmą cały Kraków nie objęty planami miejscowymi. Czyli po prostu polityka będzie polegała na tym, że się w pierwszej kolejności już nie robi plany inwestycyjne tylko plany ochronne, a inwestycyjne zostają w ramach terenów ze studium i w związku z tym, tu jest propozycja skrócenia tych terminów analiz i przystąpienia, no bo plan zmniejsza się, gdyby ta poprawka przeszła, prawie o połowę, jego powierzchnia, w związku z tym to pewnie w ciągu miesiąca czy maksymalnie dwóch da się zrobić, a tak jak mówię, ten teren poza terenami inwestycyjnymi oznaczone jako „Rola” byłby objęty planami miejscowymi ochronnymi, które są już przygotowywane. Bardzo proszę.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dobrze, w związku z tym, że to puściłem nie mamy zamkniętej dyskusji. Czy ktoś z państwa chciałby zabrać głos w tej sprawie? Pan Radny Jakub Kosek. A ja bym prosił o powielenie tej poprawki też, żeby rozdać Państwu razem. O, to najpierw masz, dobrze, to się zapoznaj. Jesteś projektodawcą. Znaczący ja mam nadzieję, że nie będziemy więcej projektów w tej formie procedować, to tylko moja taka uwaga i że to jednak wcześniej będzie gdzieś ustalane, bo wprowadzanie takich projektów Uchwał, w tym trybie, przynajmniej moim zdaniem narusza powagę Wysokiej Rady. No ale to już też do oceny.

Radny – Jakub kosek

Szanowni Państwo. Więc tak, jeśli chodzi o granice planów, świadomie było napisane „południowo-wschodnia granica”, ponieważ granica ta jest ukośna i każdy fragment granicy wschodniej jest zarazem granicą południową. Świadomie też było napisane, że jeśli chodzi o Prądnik Czerwony – Północ, ponieważ chodzi również o objęcie małego fragmentu między liniami kolejowymi, a zapis o południowej granicy tylko i wyłącznie na linii kolejowej eliminuje ten teren. Więc w tej części poprawka wydaje się według mnie jest bezzasadna, natomiast jeśli chodzi o terminy to jak najbardziej im szybciej tym lepiej. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dobrze, to mamy poprawkę. Czy ktoś z pań, panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Pan Radny Włodzimierz Pietrus. Ja to muszę jeszcze zadekretować. Musimy tą poprawkę powielić.

Przewodniczący Klubu Radnych Prawo i Sprawiedliwość – p. Włodzimierz Pietrus:

Panie Przewodniczący, Szanowni Radni. Chciałem tylko wypowiedzieć się w ten sposób, że jeżeli chodzi o granice, jeżeli będą większe i szersze to nie ma w ogóle znaczenia dla procedury w tym zakresie, ponieważ w ostateczności i tak Rada Miasta Krakowa podejmuje zmiany granic planu miejscowego, natomiast jest tylko ważne, żeby analiza obejmowała na pewno ten teren,

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

którym chcemy po prostu objąć w przyszłości planami miejscowymi i to jest najważniejsza informacja dla Prezydenta, który będzie przygotowywał stosowną analizę. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Tak jest. Tutaj pan Przewodniczący ma rację, że jest to Uchwała kierunkowa, więc ona nie rodzi takiego skutku, jak przystąpienie. Dobrze, Szanowni Państwo, z uwagi NATO, że jest druga poprawka też powielana i Państwo muszą się z nią zapoznać.

Blok Głosowań:

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Rozpoczynamy blok głosowań, ale będziemy głosować najpierw druki, które dwuczyniowe, czyli pierwszy będzie druk numer 1005 tj. „Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Nowa Huta Przyszłości, Przylasek Rusiecki.” Rozpoczynamy. Poddaję projekt Uchwały pod głosownie. Rozumiem, że jesteście gotowi. Kto z pań i panów Radnych jest „za”? A jest. Kto jest „przeciw”? Kto się „wstrzymał”? Ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie, to zamykamy głosowanie. Proszę o wynik. **„Za” 37 Radnych, nikt nie był „przeciw”, nikt się „wstrzymał”.** Stwierdzam, że Rada podjęła Uchwałę zawartą w tym druku.

Kolejny projekt Uchwały druk 990 tj. „Zbycie nieruchomości w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego na rzecz najemcy” druk 990 z bonifikatą. Poddaję projekt Uchwały pod głosowanie. I kto z pań, panów Radnych jest „za”? Kto jest „przeciw”? Kto się „wstrzymał”? Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie, to zamykamy głosowanie. Proszę o wynik. **„Za’ 34 Radnych, 0 – „przeciw”, 0 – „wstrzymujących się”.** Jeden radny nie wziął udziału w głosowaniu.

Kolejny projekt Uchwały. Druk 1015 – „Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Miasta Kraków zabudowanej budynkami 12, 14 ul. Herberta”. Poddaję projekt Uchwały pod głosowanie. Druk 1015. Kto z pań, panów Radnych jest „za”? Kto jest „przeciw”? Kto się „wstrzymał”? Czy ktoś

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

jeszcze głosuje, jeżeli nie to zamykamy głosowanie. Proszę o wynik. **37 – „za”, 0 – „przeciw”, 0 – „wstrzymujących się”**. Stwierdzam, że Rada podjęła projekt Uchwały. Przyjęła Uchwałę.

Kolejny projekt – druk 1016 – „Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu danej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny lokalu mieszkalnego w budynku nr 6 na Osiedlu Jagiellońskim w Krakowie”. Poddaję projekt Uchwały pod głosowanie. Kto z pań, panów Radnych jest „za”, kto jest „przeciw”, kto się „wstrzymał”? Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie, to zamykamy głosowanie. Proszę o wynik. **33 Radnych było „za”, 0-„przeciw”, 4 Radnych „wstrzymało się” od głosu**. Stwierdzam podjęcie Uchwały.

To jest jedna teczka, dużo tych teczek mamy i kolejna teczka. Tu już mamy tryb jednego czytania. Panie Radny Stawowy, strasznie pan tu przeszkadza, słyhać w procedowaniu. Nie, ale prosiłbym o spokój.

Druk 1051 to jest projekt Uchwały w sprawie zmiany Uchwały w sprawie przyjęcia Programu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie dla Gminy Miejskiej Kraków druk 1051 lata 2014 – 2020. Poddaję projekt Uchwały pod głosowanie. Kto z pań, panów Radnych jest „za”, kto jest „przeciw”, kto się „wstrzymał”? Czy ktoś jeszcze głosuje? Już wszyscy z Państwa zagłosowali? Jeżeli tak to zamykamy głosowanie. Proszę o wynik. **33 Radnych „za”, nikt nie był przeciw, nie wstrzymał się od głosu**. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt Uchwały.

Druk 1037. To jest projekt Uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Bagry”. I tu mamy wniosek o procedowanie tego planu w trybie dwóch czytań, więc muszę najpierw poddać pod głosowanie wniosek. Głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi. Nie widzę, zatem poddaję wniosek pod głosowanie. Kto z Państwa Radnych jest „za”, kto jest „przeciw”, kto się „wstrzymał”? Czy wszyscy z Państwa zagłosowali? Jeżeli tak, to zamykamy głosowanie. Proszę o wynik. **„Za” głosowało 38 Radnych, nikt nie był „przeciw”, nikt się „nie wstrzymał”**. Stwierdzam, że projekt Uchwały będzie rozpatrzony. Rada przyjęła wniosek formalny i projekt Uchwały będzie rozpatrywany w trybie dwóch czytań, z uwagi na to wyznaczam termin poprawek. Nowy na dzień 6 września 2016 roku, godz. 15:00 i ostateczny termin poprawek 8 września 2016 roku godz. 15:00. Poprawki, autopoprawki.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

Kolejny projekt Uchwały – druk 1038 w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Mogiła. I tu mamy również wniosek o tryb dwóch czytań. W związku z tym poddaję wniosek pod głosowanie. Najpierw głos „za”, głos „przeciw” temu wnioskowi. Nie widzę, zatem głosujemy. Kto z pań, panów Radnych jest „za”, kto jest „przeciw”, kto się „wstrzymał”? A czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie, to zamykam głosowanie. Proszę o wynik. **„Za’ było 38 radnych, nikt nie był „przeciw”, nikt się nie „wstrzymał”**. Stwierdzam, że Rada przyjęła wniosek. W związku z tym projekt Uchwały będzie w procedurze dwóch czytań i wyznaczam termin autopoprawek na dzień 6 września 2016 roku, godz. Tak? Termin? Znaczący to jest autopoprawek, więc termin poprawek możemy zrobić na wtorek... Dobrze, Szanowni Państwo, więc pozwolę sobie z Państwa tutaj skorzystać uwagi i zmienić termin poprawek w poprzednim projekcie, tak autopoprawki zostawiam, tak – 1037 druk to jest obszar Wagry, tutaj po termin, ostateczny termin zgłaszania poprawek będzie na dzień 13 września, godz. 15:00, 13 września 2016 roku godz. 15:00 i podobnie będzie sytuacja w druku 1038 tj. Mogiła II. Tu projekt autopoprawki zostawiamy na 6 września, natomiast poprawki dajemy na 13 września 2016 roku, godz. 15:00 tak, aby Komisja faktycznie mogła poprawkę zgłosić.

Kolejny projekt Uchwał, również podobna sytuacja. Druk 1039 - przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rajsko – rejon ulicy Szczawnickiej”. Tutaj jest też wniosek o rozpatrzenie projektu w trybie dwóch czytań. W związku z tym, kto poddaje wniosek pod głosowanie, ale najpierw oczywiście głos „za”, głos „przeciw” – nie widzę, zatem głosujemy. Kto z Państwa radnych jest „za”, kto jest „przeciw”, kto się „wstrzymał”? Czy wszyscy z Państwa już zagłosowali? Mnie się też udało. Zamykamy głosowanie, proszę o wynik. **38 radnych było „za”, nikt nie był „przeciw”, nikt się nie „wstrzymał”**. Stwierdzam, że Rada przyjęła wniosek, w związku z tym wyznaczam termin autopoprawek 6 września 2016 roku, godz. 15:00 i poprawki 13 września 2016 roku, również godz. 15:00.

Kolejny projekt Uchwały, już nie mamy wniosku o tryb dwóch czytań. To jest druk 1040 w sprawie „Przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Łąki Nowohuckie””. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie. Kto z państwa z radnych jest „za”, a kto „przeciw”, kto „się wstrzymał”? Wszyscy z państwa zagłosowali. Pan

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

radny Mazur też na pewno zagłosował, zdąży, bo poczekamy na niego. Dziękuję, zatem zamykamy głosowanie, proszę o wynik. **38 radnych „za”, nikt nie był „przeciw”, nikt się nie „wstrzymał”**. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę zawartą w tymże druku. Dobrze.

Kolejny projekt uchwały zawarty w druku 1054 w sprawie „Przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Mistrzejowice - Południe””. W związku z tym, że nie mamy żadnego wniosku formalnego, to poddaję projekt uchwały pod głosowanie. Kto z pań, panów radnych jest „za”, kto „przeciw”, kto „się wstrzymał”? Głosujemy. Czy wszyscy z państwa zagłosowali, jeżeli tak, to zamykamy głosowanie, proszę o wynik. **38 radnych było „za”, zero „przeciw” i „wstrzymujących się”**, stwierdzam, że Rada przyjęła ten projekt uchwały.

Kolejny projekt uchwały druk 1055 w sprawie „Przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Skotniki i Kostrze – Obszar Łąkowy””. Tu mamy wniosek formalny o wprowadzenie, procedowanie w trybie dwóch czytań. W związku z tym poddaję wniosek pod głosowanie. Głosów „przeciw” temu wnioskowi nie widzę. Kto z pań, panów radnych jest „za” wnioskiem, kto „przeciw”, kto „się wstrzymał”? Czy ktoś z państwa głosuje, jeżeli nie, zamykamy głosowanie. Proszę o wynik. **38 radnych było „za”, nikt „przeciw” i „nie wstrzymał się”**, w związku z czym Rada przyjęła. A zatem wyznaczam terminal do poprawy na dzień 6 września 2016 roku, godz. 15.00. I termin poprawek na 13 września 2016 roku, również godz. 15.00.

Kolejny projekt uchwały, to jest projekt uchwały wg druku 1062 „Zaliczenie dróg do dróg publicznych kategorii gminnej”. Nie mamy żadnego wniosku formalnego, na projekt uchwały będziemy głosować wraz z autopoprawką. Zatem poddaję projekt pod głosowanie. Kto z pań, panów radnych jest „za”, kto „przeciw”, kto „się wstrzymał”? Czy wszyscy z państwa już głosowali? Jeżeli tak, to zamykamy głosowanie. Proszę o wynik, **39 radnych było „za”, nikt nie był „przeciw”, nie „wstrzymał się”**. Stwierdzam podjęcie uchwały.

Kolejny projekt uchwały druk 1052 w sprawie „Skargi na działania Miejskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień w Krakowie”. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie. Kto z pań, panów radnych jest „za”, kto jest „przeciw”, kto „się wstrzymał”? Wszyscy z państwa

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

zagłosowali? To zamykamy głosowanie. Wynik. **37 radnych było „za”, zero „przeciw”, zero „wstrzymujących się”**. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę zawartą w tymże druku.

Kolejny projekt uchwały druk 1053 w sprawie „Objęcia przez Radę Miasta Krakowa honorowego patronatu nad Jubileuszem 35-lecia Towarzystwa Przyjaciół Chorych „Hospicjum im. św. Łazarza”” Poddaję projekt uchwały pod głosowanie, kto z państwa radnych jest „za”, kto jest „przeciw”, kto „się wstrzymał”. Wszyscy z państwa zagłosowali, jeśli tak, to zamykamy głosowanie. Proszę o wynik. **37 radnych „za”, zero „przeciw”, „wstrzymało się”**. Stwierdzam podjęcie uchwały.

Kolejny projekt uchwały druk 1034 „Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dot. przeprowadzenia analizy w zakresie określenia skutków jakie niesie z sobą dla miasta Krakowa wejście w życie Ustawy z dnia 14 kwietnia 2016 r. o wstrzymaniu sprzedaży nieruchomości Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa oraz o zmianie niektórych ustaw”. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie. Kto z pań, panów radnych jest „za”, kto „przeciw”, kto „się wstrzymał”? Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie, to zamykam głosowanie. Proszę o wynik. **38 radnych „za”, zero „przeciw”, zero „wstrzymało się”**. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę.

Kolejny projekt uchwały w sprawie „Zmian uchwały Rady Miasta Krakowa z dnia 10 czerwca 2015 r. w sprawie wykazu dróg, obiektów i terenów, na których realizowane są zadania Dzielnicy Miasta Krakowa”. Tutaj nie było chyba autopoprawki. Nie było autopoprawki, poddaję projekt pod głosowanie w wersji pierwotnej. Kto z pań, panów radnych jest „za”, kto „przeciw”, kto „się wstrzymał”? O, już mamy. Dobrze, zamykamy głosowanie, proszę o wynik. **Za 37 radnych, zero przeciw, zero wstrzymało się**. Stwierdzam podjęcie uchwały.

Kolejny projekt uchwały według druku 1075. To jest projekt uchwały w sprawie „Zmian uchwały w sprawie przyjęcia „Krakowskiego Programu Wspierania Uzdolnionych Uczniów””. Tu jest też autopoprawka, więc w projekcie uchwały będziemy głosować za autopoprawką. Oddaję projekt pod głosowanie. Kto z pań, panów radnych jest „za”, kto „przeciw”, kto „się wstrzymał”? Wszyscy z państwa już zagłosowali, zamykamy głosowanie. Proszę o wynik. **35**

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

radnych było „za”, zero „przeciw”, zero „wstrzymało się”. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę.

Kolejny projekt uchwały, druk 1076. Projekt uchwały będziemy głosować w wersji pierwotnej. „Zmianę uchwały w sprawie szczegółowych warunków wspierania edukacji uzdolnionych uczniów, form i zakresu tego wsparcia, trybu postępowania w ramach „Krakowskiego Programu Wspierania Uczniów Uzdolnionych””. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie. Kto z pań, panów radnych jest „za”, kto jest „przeciw”, kto „wstrzymał się”? Czy wszyscy z Państwa już zagłosowali. Jeżeli tak, to zamykamy głosowanie. Proszę o wynik **36 radnych było „za”, nikt nie był „przeciw”, nikt się „nie wstrzymał”**. Stwierdzam podjęcie uchwały.

Druk 1077 w sprawie „Źródeł dochodów gromadzonych na wydzielonych rachunkach i ich przeznaczenia oraz sposobu i trybu sporządzania planów finansowych dla wydzielonych rachunków dochodów samorządowych i jednostek budżetowych”. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie. Kto z pań, panów radnych jest „za”, kto „przeciw”, kto „się wstrzymał”? Wszyscy z państwa zagłosowali, jeżeli tak, to zamykam głosowanie. Proszę o wynik. **38 „za”, zero, zero „przeciw”, „wstrzymujących się”**. Stwierdzam podjęcie uchwały.

Kolejny projekt uchwały, druk 1078 w sprawie „Przyjęcia i ogłoszenia tekstu jednolitego uchwały Rady Miasta Krakowa z dnia 5 lipca 2014 r. w sprawie przyjęcia Programu Ograniczania Niskiej Emisji dla Miasta Krakowa”. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie. Kto z pań, panów radnych jest „za”, kto jest „przeciw”, kto „wstrzymał się”? Czy wszyscy z państwa już zagłosowali? Jeżeli tak, to zamykamy głosowanie. Proszę o wynik. **38 radnych było „za”, zero „przeciw”, zero „wstrzymał się”**. Stwierdzam podjęcie uchwały.

Kolejny projekt według druku 1082. W sprawie „Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2016”, to są te środki związane z programem Erasmus, m.in. tutaj też nie mamy żadnych autopoprawek, poddajemy pod głosowanie uchwałę w wersji pierwotnej. Kto z pań, panów radnych jest „za”, kto „przeciw”, kto „się wstrzymał”? Czy wszyscy z Państwa już zagłosowali, to zamykamy głosowanie. Proszę o wynik. **37 radnych było „za”, zero „przeciw”, zero „wstrzymało się”**. Stwierdzam podjęcie uchwały. Mamy tą teczkę. I kolejne to było jeszcze to. Dobrze.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Kolejny projekt uchwały, akurat mi wypadło, że „rezolucja w sprawie uznania działalności szkoły dla niewidomych z ul. Tynieckiej” druk 1032-R. Oddaję projekt uchwały pod głosowanie. Kto z pań, panów radnych jest „za”, kto „przeciw”, kto „się wstrzymał”? Nie mamy jeszcze tego, Kto jest „za”? Kto jest „przeciw”, kto się „wstrzymał”? Czy ktoś jeszcze głosuje? Zamykamy głosowanie. Proszę o wynik. **23 radnych było „za”, nikt nie był „przeciw”, nikt się nie wstrzymał.** Stwierdzam, że Rada przyjęła rezolucję zawartą w druku 1032-R. Dobrze, kolejna teczka. Myślę, że wiadomo jak to głosowała. Proszę wydruk. Proszę wydruk. Ja się pytam zawsze czy wszyscy z Państwa zagłosowali, jeżeli mi ktoś mówi, to wtedy oczywiście wstrzymuję się z zamknięciem głosowania.

Dobrze szanowni państwo, druk 1093 w sprawie „Zarządzenia wyborów uzupełniających do Rady Dzielnicy IX Łagiewniki - Borek Fałęcki w okręgu nr 8 w 2016 r.” Projekt uchwały w wersji pierwotnej. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie. Kto z pań i panów radnych jest „za”, kto jest „przeciw”, kto „się wstrzymał”? Ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli wszyscy z państwa zagłosowali, zamykam głosowanie, proszę o wynik. **38 radnych „za”, zero „przeciw”, zero „wstrzymało się”.** Stwierdzam podjęcie uchwały zawartej w tym druku.

Druk 1086 w sprawie „Powołania Komisji Odwoławczej w wyborach uzupełniających do Rady Dzielnicy IX Łagiewniki – Borek Fałęcki w okręgu nr 8 w 2016 roku”. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie. Kto z pań, panów radnych jest „za”, kto jest „przeciw”, kto się „wstrzymał”? O, już mamy. Czy wszyscy z państwa już zagłosowali? Jeżeli tak, to zamykam głosowanie, proszę o wynik. **35 radnych było „za”, nikt nie był „przeciw”, „wstrzymał się”.** Stwierdzam podjęcie uchwały.

Kolejny projekt uchwały zawarty w druku 1092 w sprawie „Powołania Miejskiego Komisarza Wyborczego” w tychże wyborach uzupełniających. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie. Kto z pań, panów radnych jest „za”? Kto jest „przeciw”? Kto się „wstrzymał”? Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli wszyscy już Państwo zagłosowali, zamykamy głosowanie. Proszę o wynik. **22 radnych było „za”, zero „przeciw”, 14 radnych „wstrzymało się od głosu”.** Stwierdzam podjęcie uchwały. Proszę równocześnie o wydruk. Nie, no będą wybory. Dobrze szanowni państwo.

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Szanowni Państwo kolejne projektu uchwał, bo już nam niedużo zostało. Druk 1094. Ja bym tylko prosił tutaj obsługę, panią o wyjaśnienie co my mamy głosować w końcu. I to 1094 mamy poprawkę pana radnego Grzegorza Stawowego i autopoprawkę w części, tak? Ja rozumiem, że pan radny wycofuje, nie wycofuje poprawkę? Nie, bo ona jest w części, tylko nie mamy tutaj już żadnego trybu zabierania głosu. Nie wycofuje, zatem głosujemy poprawkę pana radnego Grzegorza Stawowego. Poddaję pod głosowanie poprawkę 1094 pana Grzegorza Stawowego. Pierwszy grudnia tu pisze. Kto jest „za”, kto „przeciw”, kto „się wstrzymał”? Ja prowadzę głosowanie. Nie wiem o co mnie pani pyta, nie ma trybu, w którym mógłbym udzielić pani odpowiedzi na pytanie. Ja mówię o poprawce, tak. Kto z pań, panów radnych jest „za” przyjęciem poprawki pana Grzegorza Stawowego. To jest nauczka, żebyśmy tak nie robili. A ja powiem tylko państwu, a ja powiem tylko państwu o tym, że krytykujemy jako Platforma Klub PiSu, że robi takie rzeczy, a sami takie rzeczy robimy. Nie powinno być takiego trybu i dotyczy to wszystkich klubów. Zamykamy głosowanie, proszę o wynik. **Za było 10 radnych, przeciw 5, wstrzymało się 7. Nie brało udziału 1 w głosowaniu.** Poprawka została przyjęta do projektu uchwały. Proszę o wydruk, tak. Tak. 10 do 5. Proszę o wydruk.

Dobra, szanowni państwo, głosujemy teraz projekt uchwały wraz z poprawką przyjętą, autopoprawką. I, czyli wolna autopoprawka. To mamy dwie autopoprawki i poprawkę. Głosujemy teraz na projekt wraz z tymi naszymi poprawkami, autopoprawkami. Kto z państwa radnych jest „za”, kto „przeciw”, kto „się wstrzymał od głosu”? Dobrze, zamykamy głosowanie, proszę o wynik. **Za było 35 radnych, nikt nie był przeciw, 1 radny wstrzymał się od głosu. 2 nie brało udziału w głosowaniu.** Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały druku 1094. Na szczęście nam się to udało zrobić zgodnie ze statutem, więc jest jakiś pozytyw.

Szanowni państwo, kolejny projekt uchwały. I teraz tak – tu mamy dwie poprawki. Poprawkę pani radnej Teodozji Maliszewskiej, która przyjmuje opinię prawną i poprawkę pana radnego Grzegorza Stawowego. Rozumiem, że tutaj żadnych autopoprawek nie było. Dobrze, poddaję pod głosowanie poprawkę. Rozumiem, że pierwsza jest poprawka pani radnej Teodozji Maliszewskiej, ponieważ ona przyjmuje opinię prawną i jest jasna. Proszę w takim razie, otwieram głosowanie. Kto z państwa radnych jest za, kto „przeciw”, kto „się wstrzymał”? Zamykamy głosowanie. Proszę o wynik. **37 radnych „za”, zero „przeciw”, zero**

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

„wstrzymujących się”. Stwierdzam, że poprawka została przyjęta. I poprawka pana radnego Grzegorza Stawowego. Poddaję poprawkę pod głosowanie. Kto z pań, panów radnych jest „za”, kto jest „przeciw”, kto się „wstrzymał”? Czy wszyscy z państwa zagłosowali? Jeżeli tak, zamykamy głosowanie. Proszę o wynik. **24 radnych było „za”, nikt nie był „przeciw”, nikt się nie „wstrzymał” od głosu.** Stwierdzam przyjęcie poprawki. I głosujemy teraz projekt uchwały wraz z dwoma poprawkami. Kto z państwa radnych jest „za”, kto jest „przeciw”, kto się „wstrzymał”. Czy już wszyscy z państwa zagłosowali? Jeżeli tak, to zamykamy głosowanie. Proszę o wynik. **39 radnych było „za”. Zero „sprzeciw”, zero „wstrzymujących się”.** Wszyscy radni wzięli udział w głosowaniu.

Dobrze, szanowni państwo, teraz regułka. „Zwracam się z uprzejmą prośbą do projektodawców projektu uchwały według druku 1077, 1078, 1080 o przygotowanie do piątku do 2 września o przekazanie do kancelarii Rady Miasta Krakowa załączników do podjętych uchwał, zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 roku o dostępie do informacji publicznej.

Oświadczenia, komunikaty.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Oświadczenia i komunikaty. Pani Teodozja była pierwsza, tak, tak.

Radna – p. Teodozja Maliszewska:

Szanowny panie przewodniczący, wysoka Rado. Na wstępie bardzo serdecznie dziękuję. Jeszcze się Józiu nie pakuj, ja będę długo gadać. Na wstępie bardzo serdecznie dziękuję panu radnemu Włodzimierzowi Pietrusowi za merytoryczne podejście do sprawy, bez zbędnych emocji. Dotyczy to projektu zmiany planów w Witkowicach, bo w pozostałych, np. dotyczących komisarza, w ogóle tego nie rozumiem i nie wiem o co chodzi, ale w tej sprawie *chapeau bas* za merytoryczną postawę i za wyzbycie się niepotrzebnych emocji. Powiem również króciutko zdanie, którego mi nie pozwolił powiedzieć rano Kośmider przewodniczący mój ukochany, bo powiedział, żebym mu zburzyła cały plan. Raz w życiu chciałam coś zburzyć i nie pozwoliło. Proszę państwa z tego miejsca chcę wiedzieć, że jako Krakowianka, jako radna

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

miasta Krakowa jestem dumna z mojego miasta, z mieszkańców, z urzędników, z dyrektorów szkół, przedszkoli. Ja poczekam

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Panie przewodniczący Pietrzyk proszę o spokój. Proszę

Radna – p. Teodozja Maliszewska:

Za to, co się działo w tym wyjątkowym okresie, wymagającym od nas szczególnej postawy, a wszyscy ci, o których tu dzisiaj mówię dali z siebie 290% tego co można było dać. Poczynając od spraw infrastruktury. W tym miejscu mówiłam, że jestem umiarkowanie optymistyczna, przeszło wszelkie moje oczekiwania to co się stało. Mój syn przyjechał z 5osobową rodziną z Kanady specjalnie na te Dni. Tu się urodził, tu się wychował i tutaj się uczył, studiował, a teraz mieszka poza Polską. I powiedział mi.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Pan przewodniczący Sławomir Pietrzyk 10 zł do świnki. Było słyhać pana Pietrzyka. Może być 20, ja mówię 10, jak będzie 20 to też będzie zanie, to obiecuję, że będę cicho

Radna – p. Teodozja Maliszewska:

Wyjeżdżając stąd po 21 dniach powiedział mi, że jest dumny, że się w tym mieście urodził. To co się działo w szkołach, bo mówiliśmy o infrastrukturze, transporcie, czystości, nawet pociągach. Wszędzie była możliwość korzystania z wody, były też jeszcze szkoły i osobiście mnie to dotyczy, ponieważ tam byłam razem z pracownikami i w 5 szkołach na terenie dzielnicy IV. Tej atmosfery nie da się powtórzyć, to było coś tak wyjątkowego, że oby trwało i zostało w nas na długo. Już więcej nie będę nudzić, bo widzę, że panowie już nie wytrzymują dzisiaj napięcia. Powiem tylko jeszcze tyle. W drugą niedzielę września tradycyjnie od 15 lat odbędą się osiedlowe dożynki i Witkowice Górka Narodowa. Msza św. o godzinie 15.00, wszyscy państwo dostaliście dzisiaj zaproszenia. Msza św. o godzinie 15.00, a po tej mszy korowód

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

31 sierpnia 2016 r.

dożynkowy nomen omen ulicą Dożynkową będzie zdązał w kierunku Porzeczkowej 3. Tam się odbędą tańce, hulańce, swawole i uroczystość dożynkowa, która nasze osiedla integruje, a naszym uczniom, naszym dzieciom pokazuje, że ta tradycja, święto plonów nie powinno przemijać. Poprzedza tę niedzielę koncert w piątek, też macie tam państwo napisane w Dworku Białoprądnickim. On jest w ramach dożynek, ale odbywa się w większym miejscu, bo Dworek Białoprądnicki jak wiemy jest miejscem szczególnym. I tam państwa również serdecznie zapraszamy. A po koncercie razem z panem przewodniczącym dzielnicy Jakubem Koskiem zapraszamy państwa na małe co nieco. Bardzo małe. Takie małe jak ja. Życzę państwu dobrego popołudnia i wieczoru.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękujemy pani radnej, pani Marta Patena była kolejna

Radna – p. Marta Patena:

Szanowni państwo, radni wczoraj we wtorek 30 sierpnia o godzinie 12.00 odbyła się w Miejskim Centrum Dialogu przy ulicy Brackiej 10 konferencja prasowa poświęcona przedstawieniu działań miasta Krakowa w zakresie ochrony mieszkańców przed polami elektromagnetycznymi. Zgodnie z ustawą prawo do ochrony środowiska Art. 376 to Prezydent jest jednym z ustawowych organów ochrony środowiska. A zatem jest zobowiązany do wykonywania zadań publicznych z zakresu ochrony środowiska, w tym ochrony przed polami elektromagnetycznymi. Szczegółowy zakres zadań, odpowiednie kompetencje w tym zakresie w imieniu prezydenta posiada Wydział Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa. Rozwój cywilizacyjny, w tym rozwój telekomunikacyjny obserwowany w ostatnich latach wyraźnie zmienił środowisko naturalne. Sztuczne pola elektromagnetyczne emitowane przez urządzenia łączności bezprzewodowej są rodzajem zanieczyszczenia środowiska, podobnie jak hałas czy wibracje, w którym na co dzień żyjemy. W chwili obecnej uważa się, że są one największym energetycznym zanieczyszczeniem na ziemi i trudno znaleźć takie miejsce, gdzie by nie występowały. Miasto Kraków również stanęło przed takim wyzwaniem. Z jednej strony mieszkańcy oczekują dalszego rozwoju telekomunikacji mobilnej w naszym mieście. Ale z drugiej strony oczekują gwarancji nienaruszalności podstawowych praw do ochrony zdrowia,

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

ochrony własności, a przede wszystkim do informacji. Każdy mieszkaniec ma prawo do informacji na temat wielkości emisji zanieczyszczeń i w tym również emisji pola elektromagnetycznego. Gwarantuje to szereg aktów prawnych, unijnych i krajowych, w szczególności Artykuł 74 Konstytucji Rzeczypospolitej, który mówi, że każdy ma prawo do informacji o stanie i ochronie środowiska. Prezydent Miasta Krakowa oraz radni od kilku lat przyjmują liczne protesty mieszkańców związane z lokalizacją nowych stacji bazowych telefonii komórkowej, oraz zwiększeniem, czasem kilkakrotnie anten, a co za tym idzie narażeniem mieszkańców na emisję promieniowania elektromagnetycznego. Radni miasta Krakowa trzykrotnie w 2012, w 2014 i w 2015 uchwalali rezolucję w tej sprawie u najwyższych władz Rzeczypospolitej. Obowiązujący dotychczas sposób weryfikacji rzeczywistego narażenia mieszkańców pole elektromagnetyczne wydaje się być niewystarczające. W związku z powyższym dostarczenie rzetelnych informacji dotyczących rzeczywistych poziomów gęstości i mocy pola stało się jednym z priorytetowych działań dla miasta Krakowa. W budżecie 2016 roku, dzięki państwa udziale i akceptacji przewidziano na ten cel, czyli ochrona mieszkańców 450 tys. złotych. Z tych środków ma być zrealizowany zakup zestawu selektywnego pomiaru pola elektromagnetycznego, osobistych dozometrów, programowania do symulacji przestrzennego rozkładu pola elektromagnetycznego. Kwota zapisana w budżecie, także przewidywała etat dla pracownika w dziale Kształtowania Środowiska. A zostało skonsumowane umową o dzieło z ekspertem. Przewiduje się, w ramach tej umowy, tych działań, także innych realizacyjnych zadań. M.in. cykliczne spotkania mieszkańców z ekspertem ds. promieniowania elektromagnetycznego. Innymi zaproszonymi gośćmi znającymi temat oraz prelekcje w Miejskim Centrum Dialogu. Spotkania odbywać się będą w wyznaczone środy między 16.00 a 18.00 do grudnia. Pytania mieszkańców w sprawie pól elektromagnetycznych i spotkań można kierować na adres wsmk@om.krakow.pl 5 grudnia odbędzie się konferencja pod roboczym tytułem Forum Ochrony Środowiska przed Polami Elektromagnetycznymi. Prawo mieszkańca do informacji, będzie to pierwsze z corocznych zaplanowanych spotkań w Urzędzie Miasta Krakowa, na którym przedstawione będą działania naprawcze, innowacyjne, mające za zadanie poprawę standardu życia mieszkańców Krakowa z uwagi na oddziaływanie pól elektromagnetycznych. Dodatkową informację chciałam państwu powiedzieć z dnia dzisiejszego – zostało ustalone przez Panią Przewodniczącą Komisji Ekologii, że Komisja, która się odbędzie 29 września 2016 roku będzie poświęcona właśnie tematowi temu. Zapraszam wszystkich państwa radnych. Jeszcze jedna taka dygresja na tą

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA 31 sierpnia 2016 r.

komisję. Przed wakacjami Najwyższy Sąd wydał wyrok, w którym przyznaje odszkodowanie pani, która ucierpiała i ma szkody związane z zainstalowaniem anteny stacji bazowej na dachu, bezpośrednio nad jej mieszkaniem w Warszawie. Stacja ta była tam postawiona zgodnie ze wszystkimi przepisami. I ta stacja wywołała takie efekty. My w Krakowie mamy dużo stacji, które stoją niezgodnie z przepisami i to jest jeszcze drugi problem. I nad tym wszystkim będziemy pewnie debatować. Dziękuję

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję pani radnej, pan radny Stanisław Zięba się zgłasza

Radny – p. Stanisław Zięba:

Panie przewodniczący, wysoka Rado dzisiaj jest 31 sierpnia, jest to data, która jest ważna dla wszystkich Polaków. Powstanie „Solidarności” tak jak powiedział Jan Paweł II, „Solidarność” jest dziedzictwem i należy do całego narodu. Dlatego jest jedna „Solidarność” i taka powinna pozostać. Szkoda, że politycznie próbuje się ją medialnie podzielić, ale to myślę, że jest pewien nietakt, nie chciałbym być złośliwy, bo nigdy tego nie czyniłem. Dzisiaj chcą walczyć o niepodległość ci, których w ten czas nie było. Tak się złożyło, że byłem współzałożycielem „Solidarności” w Hucie Lenina, która była pierwsza, albo jedna z pierwszych, gdzie powstawał MKS i gdzie w sierpniu duże wydziały strajkowały i po prostu walczyły o to, żeby dzisiaj można było żyć godnie. I myślę, że co do tego słowa każdy niech sobie odpowie na pytanie, bo trzeba wspomnieć o tych, którzy dziś powinni żyć, a ich nie ma. Można to uczcić w różny sposób, można jeszcze zdążyć do Bazyliki Mariackiej, do 18.00, ale to już każdy we własnym sumieniu czuje się w obowiązku chociaż nie jestem jedynym tutaj na tej Sali, którzy o to dobro Polski walczyli, dlatego też proszę przyjąć od jednego z najstarszych wiekiem to przypomnienie. Dziękuję bardzo

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękuję panu radnemu. Mamy jeszcze pan radny Stanisław Rachwał. Otóż stamtąd było szybciej

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
31 sierpnia 2016 r.

Radny – p. Stanisław Rachwał:

Panie przewodniczący dwie sprawy. Pierwsza sprawa mam prośbę tutaj do koleżanki i bardzo się cieszę, że się pani zajęła pani radna sprawą tych pól elektromagnetycznych. I apeluję, i proszę o uwzględnienie zbadania również tej anteny radiowo-komórkowej przy Księcia Józefa i Malczewskiego. Tam mieszkańcy również zwracają się, nie tylko działkowicze, ale mieszkańcy, żeby przeanalizować stan promieniowania tej ogromnej anteny, która tam funkcjonuje. A druga sprawa to jak Państwo niektórzy starsi wiedzą, wiele lat składałem interpelacje w temacie klimatyzacji w Sali obrad Rady Miasta i nie dlatego, że my radni mamy tu problem, tylko dlatego, że te osoby przy temperaturach 40-60 stopni na tej jaskółce i pan przewodniczący Rady Miasta powiedział przed wakacjami, że już po wakacjach ta klimatyzacja będzie. Ja chciałem zapytać jaki jest stan realizacji tego ustalenia. Dziękuję

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Wakacje się jeszcze nie skończyły. Pani radna Katarzyna Pabian

Radna – p. Katarzyna Pabian:

Szanowni państwo, część z państwa, członków Komisji Ekologii wie, że dzisiaj zostałam wybrana do takiego zacnego zespołu, który będzie się zajmować wycinkami drzew. Bardzo dziękuję za Państwa zaufanie i chciałabym powiedzieć, że zespół zaczyna pracę od poniedziałku. W każdy poniedziałek, jeżeli będą państwo mieli jakieś pytania w sprawie wycinania drzew, to tutaj, to tutaj

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Pan radny Migdał też się zgłaszał. Adamie zapraszam

Wiceprzewodniczący Klubu Radnych Przyjazny Kraków – p. Adam Migdał:

LI SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **31 sierpnia 2016 r.**

Panie przewodniczący, szanowni państwo, ja tradycyjnie chciałbym państwa zaprosić na bieg, będzie to 21 bieg śladem pańien Zwierzynieckich 17 września, to jest tylko 10 km, no wprawdzie się tam biegnie wokół kopca, ale można dać radę. Zapraszam wszystkich

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Dziękujemy za to ogłoszenie. Rozumiem, że wszyscy już z państwa, tak? Czyli mogę zarządzić sprawdzanie listy obecności. Szanowni państwo, to proszę się zaznaczyć na liście, że jesteśmy obecni. Wstrzymujemy się oczywiście, chyba wszyscy z państwa. Zamykamy proszę wynik, to znaczy wydruk, zobaczymy czy wszyscy są z Państwa. Pan radny Bolesław Kosior jest nieobecny. Czy jest usprawiedliwiony, czy Pan Marek Lasota, pan Handyżykowski to wiadomo. Pani radna Agata Tatara, też nie widzę. Zapytanie czy ktoś się usprawiedliwił? Nie wiemy. Czyli pan radny Bolesław Kosior jest nieobecny usprawiedliwiony.

Zamknięcie sesji.

Przewodniczący obrad – p. Dominik Jaśkowiec:

Zamykam sesję, dziękuję państwu za obecność. 17.50